

deve ler-se:

Nome do Agente	Carreira de Ingresso	Categoria de Ingresso	Escalaõ e Índice
Maria Luisa Moreira Garcia	Técnico Profissional (N4)	Técnico-Adjunto de 2ª Cl.	1º/190

應更正為:

服務人員姓名	進入職程	進入職級	薪俸點及職階
Maria Luisa Moreira Garcia	專業技術員 (N4)	二等輔導技術員	第一職階 / 190 點

Gabinete de Apoio ao Processo de Integração, em Macau, aos 23 de Setembro de 1998. — A Coordenadora do Gabinete, *Manuela Silva*.

一九九八年九月二十三日於澳門輔助納入事務辦公室

主任 蕭曼娜

AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS 政府機關通告及公告

SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de assistente de relações públicas de 1.ª classe, 1.º escalaõ, do grupo técnico-profissional do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 25, II Série, de 25 de Junho de 1998:

Candidato aprovado: valores
Chon Lai Peng 8,41

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, de 14 de Setembro de 1998).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em Macau, aos 15 de Setembro de 1998. — O Júri. — A Presidente, substituta, *Iao Man Leng*. — As Vogais, *Lam Ngan Leng* — *Iao Pou Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 034,00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de segundo-oficial, 1.º escalaõ, da carreira de pessoal administrativo do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 26, II Série, de 1 de Julho de 1998:

Candidato aprovado: valores
Kam Pek Lai 8,09

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/

行政暨公職司

名單

本司為填補人員編制專業技術職程第一職階一等公關督導員一缺，經於一九九八年六月二十五日第二十五期《政府公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：分

秦麗冰 8.41

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經一九九八年九月十四日行政、教育暨青年事務政務司的批示確認)

一九九八年九月十五日於澳門行政暨公職司

典試委員會：

代主席：丘曼玲

委員：林雁玲

邱寶娟

(是項刊登費用為MOP 1,034.00)

本司為填補人員編制行政文員職程第一職階二等文員一缺，經於一九九八年七月一日第二十六期《政府公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：分

金碧麗 8.09

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政

/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, de 14 de Setembro de 1998).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em Macau, aos 15 de Setembro de 1998. — O Júri. — A Presidente, *Camila de Fátima Fernandes*. — Os Vogais, *Filomena Maria da Silva* — *Ieong Un Kuai*.

(Custo desta publicação \$ 1 034,00)

Aviso

Por ter sido publicada com inexactidão, por lapso desta Direcção de Serviços, a lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de adjunto-técnico de 2.^a classe, 1.^o escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, publicada no *Boletim Oficial* n.º 36, II Série, de 9 de Setembro de 1998, se rectifica:

Onde se lê:

«*Candidatos aprovados:* valores

2.^o Lei Hon Ian, aliás Maria Pauline Lei..... 5,78»

deve ler-se:

«*Candidatos aprovados:* valores

2.^o Lei Hoi Ian, aliás Maria Paulina Lei..... 5,78».

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em Macau, aos 14 de Setembro de 1998. — O Director dos Serviços, *Jorge Bruxo*.

(Custo desta publicação \$ 841,00)

SERVIÇOS DE SAÚDE

Avisos

Faz-se público que, de harmonia com o despacho de 4 de Setembro de 1998, do Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para os Assuntos Sociais e Orçamento, se encontra aberto concurso comum para o preenchimento de uma vaga de chefe de serviço de saúde pública, 1.^o escalão, da carreira médica de saúde pública, do quadro dos Serviços de Saúde de Macau.

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, de acesso, condicionado, documental, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial*, esgotando-se com o preenchimento da vaga, e regendo-se pelas disposições conjugadas do Decreto-Lei n.º 68/92/M, de 21 de Setembro, e do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

《工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經一九九八年九月十四日行政、教育暨青年事務政務司的批示確認)

一九九八年九月十五日於澳門行政暨公職司

典試委員會：

主席：Camila de Fátima Fernandes

委員：Filomena Maria da Silva

楊潤貴

(是項刊登費用為MOP 1,034.00)

通告

茲因本司之錯誤，刊登於一九九八年九月九日第三十六期第二組《政府公報》有關以考試方式進行一般入職開考，填補人員編制專業技術員組別，第一職階二等技術輔導員三缺合格應考人名單，現更正如下：

原文：

“合格應考人：分

2.^o Lei Hon Ian, aliás Maria Pauline Lei..... 5.78”

更正為：

“合格應考人：分

2.^o Lei Hoi Ian, aliás Maria Paulina Lei..... 5.78”

一九九八年九月十四日於澳門行政暨公職司

司長 薛尼路

(是項刊登費用為MOP 841.00)

衛生司

通告

按照社會事務暨預算政務司於一九九八年九月四日作出之批示，茲公佈透過普通開考方式招聘人員，以填補澳門衛生司編制內公共衛生醫生職程，第一職階第二職等醫院主任醫生壹缺。

1. 方式、期限及有效期

本一般晉升開考以有限制及文件審查方式進行。報考申請表應自本通告於《政府公報》公布之日緊接第一個辦公日起計二十天內遞交，開考的有效期限於所述職位被填補後終止。是次開考乃按九月二十一日第68/92/M號法令以及十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》之規定。

2. Condições de candidatura

Ao lugar de chefe de serviço de saúde pública, 1.º escalão, podem candidatar-se os assistentes de saúde pública com, pelo menos, cinco anos de permanência nesta categoria e habilitados com a graduação em consultor de saúde pública, nos termos do n.º 1 do artigo 29.º do Decreto-Lei n.º 68/92/M, de 21 de Setembro, e que reúnam as condições estabelecidas no n.º 1 do artigo 10.º do ETAPM.

3. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do modelo n.º 7 (exclusivo da Imprensa Oficial de Macau), referido no n.º 1 do artigo 52.º do ETAPM, o qual deve ser entregue, dentro do prazo estabelecido e durante as horas normais de expediente, na Secção de Expediente Geral, sita no 1.º andar do edifício da extinta Escola Técnica dos Serviços de Saúde de Macau, acompanhado dos seguintes documentos:

- a) Cópia do documento de identificação;
- b) Documento ou documentos comprovativos das habilitações exigidas no presente aviso;
- c) Registo biográfico, emitido pela Divisão de Gestão de Pessoal, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço, relevantes para a apresentação a concurso; e
- d) *Curriculum vitae* (sete exemplares).

Os candidatos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e c), se os mesmos já se encontrarem arquivados nos seus processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

4. Conteúdo funcional

Ao chefe de serviço de saúde pública, são atribuídas as seguintes funções:

- a) Responsabilizar-se por unidades funcionais de saúde pública, quando designado;
- b) Colaborar na formação dos internos;
- c) Participar na articulação das actividades de saúde pública com as de clínica geral;
- d) Coordenar actividades em saúde pública;
- e) Desenvolver investigação em saúde pública;
- f) Desempenhar funções docentes quando designado;
- g) Cooperar com a autoridade sanitária;
- h) Exercer os poderes de autoridade sanitária, quando designado;
- i) Participar em júris de concursos, quando designado;
- j) Participar na definição de planos de acção dos centros de saúde;
- l) Exercer funções de chefia, nomeadamente de director de centro de saúde;

2. 報考條件

凡符合十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第十條第一款所規定的條件及按照九月二十一日第68/92/M號法令第二十九條第一款之規定，連續擔任公共衛生主治醫生至少五年及具有公共衛生醫務顧問職級之醫生均可投考第一職階第二職等醫院主任醫生的空缺。

3. 報名方式及地點

報考人須填寫十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第一款所指的格式七報名表（澳門政府印刷署專印），連同下列文件在指定期限及辦公時間內送交前澳門衛生技術學校一樓文書科：

- a) 身份證明文件副本；
 - b) 本通告所要求學歷之證明文件；
 - c) 人事管理處發出的個人紀錄，其內載明曾擔任的職務、現所屬職程和職級、與公職聯繫的性質、在現職級和在公職的年資，以及為開考而遞交的有關的工作評核等；
 - d) 履歷（7份）。
- 如文件已存檔於有關的個人檔案，報考人則豁免遞交a)及c)項所指的文件，但須在報名表上明確聲明。

4. 工作性質

公共衛生主任醫生負責下列職務：

- a) 被任命時，負責公共衛生部門；
- b) 在實習醫生培訓方面提供協助；
- c) 參與全科及公共衛生活動的聯繫工作；
- d) 協調公共衛生方面的活動；
- e) 發展公共衛生方面的研究；
- f) 被任命時，擔任導師；
- g) 協助公共衛生監督；
- h) 被任命時，執行衛生監督的權力；
- i) 被任命時，參加考核典試委員會；
- j) 參與制訂衛生中心的工作計劃；
- 1) 執行主管職務，尤其是衛生中心主任職務；

m) Coadjuvar o chefe de serviço e substituí-lo nas suas faltas ou impedimentos quando para o efeito for designado;

n) Desenvolver e dinamizar a investigação em saúde pública;

o) Coordenar e orientar as actividades em saúde pública;

p) Orientar a formação para a saúde pública; e

q) Promover a articulação das actividades de saúde pública com as de clínica geral.

5. Vencimento

O chefe de serviço de saúde pública, 1.º escalão, vence pelo índice 650 do mapa 3 do anexo IV do Decreto-Lei n.º 68/92/M, de 21 de Setembro.

6. Método de selecção

É utilizado o concurso documental, incluindo a apreciação e discussão pública do *curriculum vitae*, e aplicam-se, com as necessárias adaptações, os n.ºs 2, 3 e 4 do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 68/92/M, de 21 de Setembro.

7. Composição do júri

O júri do presente concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Rui Manuel Domingues Calado, chefe de serviço de saúde pública.

Vogais efectivos: Maria Dulce Maia Trindade, chefe de serviço de saúde pública; e

Amílcar Guedes Lousa, chefe de serviço de saúde pública.

Vogais suplentes: Aníbal David Loureiro Tavares, chefe de serviço de saúde pública; e

Alice João Ramires dos Reis Maia, chefe de serviço de saúde pública.

Serviços de Saúde, em Macau, aos 9 de Setembro de 1998. — O Director dos Serviços, substituto, *Rogério Artur dos Santos*.

(Custo desta publicação \$ 3 985,00)

Faz-se público que se encontra aberta a consulta n.º 120/C/98 para a concessão da utilização da Casa Mortuária do Centro Hospitalar Conde de São Januário.

O caderno de encargos encontra-se à disposição dos interessados todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 e das 15,00 às 17,00 horas, até ao dia 9 de Outubro de 1998, no Sector de Compras, sito no piso C1 do Centro Hospitalar Conde de São Januário.

O prazo de entrega das propostas termina às 16,30 horas do dia 12 de Outubro de 1998.

Serviços de Saúde, em Macau, aos 17 de Setembro de 1998. — O Director dos Serviços, substituto, *Rogério Artur dos Santos*.

(Custo desta publicação \$ 578,00)

m) 幫助部門主管及在其缺席及因故不能視事時，如被任命代理其職務；

n) 發展及推動公共衛生的研究；

o) 協調及指導公共衛生的活動；

p) 指導公共衛生的培訓；及

q) 推廣全科及公共衛生活動的聯繫工作。

5. 薪俸

第一職階第二職等公共衛生主任醫生的薪俸點為九月二十一日第 68/92/M 號法令附件 IV 表三所載的六百五十點。

6. 甄選方式

甄選將以文件審查方式，包括審查履歷及公開答辯，並採用九月二十一日第 68/92/M 號法令第十五條第二、三及四款所規定的要件進行。

7. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席：公共衛生主任醫生 Rui Manuel Domingues Calado

正選委員：公共衛生主任醫生 Maria Dulce Maia Trindade

公共衛生主任醫生 Amílcar Guedes Lousa

候補委員：公共衛生主任醫生 Aníbal David Loureiro

Tavares

公共衛生主任醫生 Alice João Ramires dos Reis

Maia

一九九八年九月九日於澳門衛生司

代司長 申道恕

(是項刊登費用為MOP 3,985.00)

茲公布標書第 120/C/98 號招標競投“使用仁伯爵綜合醫院殮房”。

有興趣人士可於一九九八年十月九日起，於每日辦公時間，上午九時至下午一時，下午三時至五時，前往位於仁伯爵綜合醫院 C1 層之採購組索取招標細則。

遞交投標書之截止時間為一九九八年十月十二日下午四時三十分。

一九九八年九月十七日於澳門衛生司

代司長 申道恕

(是項刊登費用為MOP 578.00)

Faz-se público que, por despacho de S. Ex.ª o Encarregado do Governo, de 10 de Setembro de 1998, se encontra aberto o concurso público n.º 3/P/98 para o fornecimento de reagentes para os laboratórios dos Serviços de Saúde de Macau, pelo período de um ano.

O programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se à disposição dos interessados desde o dia 23 de Setembro de 1998, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 e das 15,00 às 17,00 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Económico, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso.

O prazo de entrega das propostas termina às 17,00 horas do dia 23 de Outubro de 1998.

O acto público do concurso terá lugar em 26 de Outubro de 1998, pelas 15,30 horas, no auditório do 3.º andar do edifício da Direcção dos SSM.

A admissão ao concurso depende da entrega de uma caução provisória, em dinheiro ou sob a forma de garantia bancária, no valor de MOP 100 000,00 (cem mil patacas).

Serviços de Saúde, em Macau, aos 17 de Setembro de 1998. — O Director dos Serviços, substituto, *Rogério Artur dos Santos*.

(Custo desta publicação \$ 902,00)

SERVIÇOS DE FINANÇAS

Lista

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de cinco lugares de assistente de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de assistente de informática do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 6, II Série, de 11 de Fevereiro de 1998:

Candidatos aprovados:	valores
1. Sou Kuok Hei	7.802
2. Ho Ka Hao	7.737
3. Chan Vai Peng	7.285
4. Tam Chi Yung	7.237
5. Cheng Chi Lek	7.187
6. Tou Chi Kin	7.132
7. Chan Kuok Heng	7.123
8. Wong Io Weng, aliás Huynh Dieu Vinh	7.108
9. Lou Kuong Meng	7.093
10. Chan Ka Hou	7.090
11. Chu Kin Kuok	7.058
12. Tong Chi San	7.052
13. Tong Ngai Heng	7.037
14. Fong Sio Man	7.032
15. Fung Soi Ip	7.012
16. Lei Siu Kei	6.975
17. Kong Lai Fun	6.968
18. Chan Nam Ip	6.949
19. Li Jinrong	6.858
20. Au Kong Keong	6.812
21. Ieong Im Leng	6.812

茲公布根據護理總督於一九九八年九月十日之批示，公開招標第3/P/98號，向澳門衛生司化驗室供應試劑，為期壹（一）年。

有興趣人士可於一九九八年九月二十三日起，於每日辦公時間，上午九時至下午一時，下午三時至五時，前往本司物資供應暨管理處索取競投方案及招標細則，以及查詢有關投標之詳情。

遞交投標書之截止時間為一九九八年十月二十三日下午五時正。

開標儀式將於一九九八年十月二十六日下午三時半，在澳門衛生司行政大樓三樓會議廳舉行。

參加投標者需向本司出納部繳交 MOP 100,000.00（澳門幣拾萬圓正）或銀行擔保信作為臨時按金。

一九九八年九月十七日於澳門衛生司

代司長 申道恕

（是項刊登費用為MOP 902.00）

財 政 司

名 單

財政司為填補人員編制資訊技術人員職程，二等資訊督導員第一職階五缺，經於一九九八年二月十一日《政府公報》第六期第二組刊登以考試方式進行一般入職開考的招考通告。現公布應考人考試成績如下：

合格應考人	分
1. Sou Kuok Hei	7.802
2. Ho Ka Hao	7.737
3. Chan Vai Peng	7.285
4. Tam Chi Yung	7.237
5. Cheng Chi Lek	7.187
6. Tou Chi Kin	7.132
7. Chan Kuok Heng	7.123
8. Wong Io Weng, aliás Huynh Dieu Vinh	7.108
9. Lou Kuong Meng	7.093
10. Chan Ka Hou	7.090
11. Chu Kin Kuok	7.058
12. Tong Chi San	7.052
13. Tong Ngai Heng	7.037
14. Fong Sio Man	7.032
15. Fung Soi Ip	7.012
16. Lei Siu Kei	6.975
17. Kong Lai Fun	6.968
18. Chan Nam Ip	6.949
19. Li Jinrong	6.858
20. Au Kong Keong	6.812
21. Ieong Im Leng	6.812

22. Ung Pou Hong	6.792	22. Ung Pou Hong	6.792
23. Tam Kuok Hong	6.669	23. Tam Kuok Hong	6.669
24. Cheng Chong Peng	6.579	24. Cheng Chong Peng	6.579
25. Tam Wai Keong	6.539	25. Tam Wai Keong	6.539
26. Lei Hoi Ieong	6.417	26. Lei Hoi Ieong	6.417
27. Daniel Augusto dos Santos	6.335	27. Daniel Augusto dos Santos	6.335
28. Lou Wai Seng	6.258	28. Lou Wai Seng	6.258
29. Mo Chon Hang	6.217	29. Mo Chon Hang	6.217
30. Wong Kin Chong	5.982	30. Wong Kin Chong	5.982
31. Lee Chun Ho	5.809	31. Lee Chun Ho	5.809
32. Lam Hon Pun	5.782	32. Lam Hon Pun	5.782
33. Law Kuan Kit	5.620	33. Law Kuan Kit	5.620
34. Tang Vai Iu	5.032	34. Tang Vai Iu	5.032
35. Sandra Fátima Bento	5.020	35. Sandra Fátima Bento	5.020

Candidatos excluídos:

1. Chan Chi Kin	(b)
2. Cheong Kuok Leong	(b)
3. Chiang Man Ieng, aliás Catarina de Sena Chiang	(a)
4. Chin Sio San	(a)
5. Chio Lai Keng	(b)
6. Choi U Iek, aliás Shwe Lu Yee	(b)
7. Fan Sao Wai	(b)
8. Hui Pui Hang	(a)
9. Lai Chi Wa	(b)
10. Lam Vai Iam	(b)
11. Lao Ngan Leng	(b)
12. Leng Sin Fan	(a)
13. Leong Kam Tak	(b)
14. Leung Teng On	(b)
15. Lio Im Fong	(a)
16. Loi Soi Kio	(b)
17. Sam Choi Cheng	(a)
18. Sun Kuan Pok	(b)
19. Vong Io Keong	(b)
20. Vong Ip Keong	(b)
21. Wong Io Kuan	(b)

a) Nos termos do n.º 3 do artigo 65.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, por terem nas provas eliminatórias ou na classificação final obtido classificação inferior a cinco valores: seis;

b) Nos termos do n.º 6 do artigo 63.º do supracitado estatuto:

Por terem faltado à prova de conhecimentos: treze;

Por terem faltado à entrevista profissional: dois.

Nos termos do artigo 68.º do ETAPM, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para os Assuntos Sociais e Orçamento, de 11 de Setembro de 1998).

Direcção dos Serviços de Finanças, em Macau, aos 2 de Setembro de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Ma Kam Sang*, chefe do Departamento de Sistemas de Informação. — Os Vogais, *Estevão Cheong*, aliás *Cheong Chi Kin*, chefe da Divisão de Desenvolvimento e Gestão Informática — *Clara Wan Soi Kok*, técnica superior de informática de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 3 022,00)

被淘汰的應考人

1. Chan Chi Kin	(b)
2. Cheong Kuok Leong	(b)
3. Chiang Man Ieng, aliás Catarina de Sena Chiang	(a)
4. Chin Sio San	(a)
5. Chio Lai Keng	(b)
6. Choi U Iek, aliás Shwe Lu Yee	(b)
7. Fan Sao Wai	(b)
8. Hui Pui Hang	(a)
9. Lai Chi Wa	(b)
10. Lam Vai Iam	(b)
11. Lao Ngan Leng	(b)
12. Leng Sin Fan	(a)
13. Leong Kam Tak	(b)
14. Leung Teng On	(b)
15. Lio Im Fong	(a)
16. Loi Soi Kio	(b)
17. Sam Choi Cheng	(a)
18. Sun Kuan Pok	(b)
19. Vong Io Keong	(b)
20. Vong Ip Keong	(b)
21. Wong Io Kuan	(b)

a) 根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十五條第三款的規定：

因淘汰試或最後評分中所得分數低於五分：六名

b) 根據上述通則第六十三條第六款的規定：

因缺席知識考試：十三名

因缺席專業面試：二名

按照《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經一九九八年九月十一日社會事務暨預算政務司之批示確認)

一九九八年九月二日於澳門財政司

典試委員會：

主席：資訊系統廳廳長 馬錦生

委員：資訊開發暨管理處處長 張子健

一等高級資訊技術員 溫瑞菊

(是項刊登費用為MOP 3,022.00)

Aviso

Despacho n.º 2/DCP/98

Ao abrigo e nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 61/95/M, de 27 de Novembro, e usando da faculdade conferida pelo ponto 2 do Despacho n.º 11/DIR/98, de 1 de Julho:

1. Subdelego na chefe do Sector de Operações de Tesouraria, licenciada Chong Seng Sam, as seguintes competências:

1.1. Autorizar a movimentação das contas das Operações de Tesouraria a que se reportam os modelos «3/RF(OT)» e «Modelo 11».

2. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

Direcção dos Serviços de Finanças, em Macau, aos 7 de Setembro de 1998. — A Chefe do Departamento de Contabilidade Pública, *Vitória Alice Maria da Conceição*.

(Custo desta publicação \$ 762,00)

REPARTIÇÃO DE FINANÇAS

Edital

Imposto profissional

Iong Kong Leong, chefe da Repartição de Finanças de Macau.

Faço saber que, de harmonia com o disposto no artigo 46.º, n.º 2, do Regulamento do Imposto Profissional, aprovado pela Lei n.º 2/78/M, de 25 de Fevereiro, estará aberto, durante o mês de Outubro de 1998, o cofre da Recebedoria de Fazenda para pagamento do imposto profissional dos contribuintes do 1.º Grupo (assalariados e empregados por conta de outrem) e do 2.º Grupo (profissões liberais e técnicas), respeitante ao ano de 1997, calculado nos termos do artigo 37.º do mesmo regulamento.

Findo o prazo da cobrança à boca do cofre, terão os contribuintes mais sessenta (60) dias para satisfazerem as suas colectas, acrescidas de 3% de dívidas e de juros de mora legais, conforme o disposto no artigo 48.º do referido regulamento, com a nova redacção dada pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 14/85/M, de 2 de Março.

Decorridos sessenta dias sobre o termo do prazo da cobrança à boca do cofre sem que se mostre efectuado o pagamento do imposto liquidado, dos juros de mora e de 3% de dívidas, proceder-se-á ao seu relaxe, sem prejuízo da aplicação de multa, que pode atingir metade da importância da colecta em dívida.

E, para constar, se passou este e outros de igual teor que vão ser afixados nos lugares públicos do costume, publicados nos principais jornais, portugueses e chineses, sendo um com a versão em chinês, reproduzido no *Boletim Oficial*.

Repartição de Finanças, em Macau, aos 7 de Setembro de 1998. — O Chefe da Repartição de Finanças, *Iong Kong Leong*. — Visto. — Pelo Director dos Serviços, o Chefe do Departamento de Contribuições e Impostos, *Lau Ioc Ip*.

(Custo desta publicação \$ 1 314,00)

通告

批示 第2/DCP/98號

根據十一月二十七日第 61/95/M 號法令第六條第二款及第三款之規定，行使七月一日第 11/DIR/98 號批示第二點賦予之權力：

1. 本人轉授予司庫活動部組長 Chong Seng Sam 學士以下權力：

- 1.1. 批准涉及 3/RF (OT) 及 M/11 式之司庫活動賬目運作。
2. 本轉授權限書是在不影響收回與監管的權力下制定的。

一九九八年九月七日於澳門財政司

公共會計廳廳長 *Vitória Alice Maria da Conceição*

(是項刊登費用為 MOP 762.00)

財稅處

佈告

關於職業稅事宜

按照二月二十五日第 2/78/M 號法律核准之職業稅章程第四十六條第二款，本財稅處收納處定於一九九八年十月份內征收一九九七年度第一組（散工及僱員）及第二組（自由及專門職業）納稅人之職業稅，有關職業稅係按上述章程第三十七條之規定計征者。

按照經三月二日第 14/85/M 號法令第一條修訂之上述章程第四十八條規定，上述期限告滿後六十天內繳納者，除稅款外，並加征欠款百分之三及法定過期利息。

倘自動繳納期告滿逾六十天期後仍未清繳已結算稅款，過期利息及欠款百分之三時，即予進行催征，且不妨礙罰款之執行，罰款金額可達欠繳稅款之一半。

茲將本佈告多繕數張，除標貼於常貼告示之外，並在《政府公報》以中、葡文刊登及刊行中葡文報紙，俾眾周知；此佈。

一九九八年九月七日於澳門財稅處

處長 容光亮

本件經稅捐廳廳長劉玉葉核閱

(是項刊登費用為 MOP 1,314.00)

SERVIÇOS DE JUSTIÇA

司 法 事 務 司

Lista

名 單

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de uma vaga na categoria de técnico de 2.^a classe, 1.^o escalão, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Justiça, na área administrativa e financeira, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 13, II Série, de 1 de Abril de 1998:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Iok I Chan	8,381
2.º Iun Ieng Kwong	7,854
3.º Chang Wai Si	5,650

Candidatos excluídos nos termos do n.º 6.1 do aviso de abertura (por não terem comparecido a uma das provas): treze.

Candidatos excluídos nos termos do n.º 3 do artigo 65.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro (por terem tido classificação inferior a 5 valores na prova escrita): sete.

Nos termos do artigo 68.º do ETAPM, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial*.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para a Justiça, de 16 de Setembro de 1998).

Direcção dos Serviços de Justiça, em Macau, aos 15 de Setembro de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Cheong Chui Ling*, chefe de departamento. — Os Vogais Efectivos, *Ip Kam Man*, técnica superior de 1.^a classe — *Ernesto Reis*, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 1 322,00)

經一九九八年四月一日第十三期第二組《政府公報》刊登之開考通告，關於填補司法事務司人員編制專業技術人員組別（行政及財政範疇），第一職階二等技術員一缺之一般入職考試，應考人考試成績如下：

合格的應考人：	分
1.º 陳玉儀	8.381
2.º 婉瑩鄭	7.854
3.º 曾惠斯	5.650

根據開考通告第6.1之規定（因沒有出席其中一項考試）而不獲接納的應考人：十三人

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令第一條核准之《澳門公共行政工作人員通則》第六十五條第三款之規定（因筆試成績低於五分）而不獲接納的應考人：七人

根據《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可於本名單公布於《政府公報》日起計十個工作天內提出上訴。

（於一九九八年九月十六日經司法政務司之批示確認）

一九九八年九月十五日於澳門司法事務司

典試委員會：

主席：廳長 張翠玲

正選委員：一等高級技術員 葉錦雯

高級技術顧問 雷恩士

（是項刊登費用為MOP 1,322.00）

SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Avisos

Despacho

Tendo em consideração o despacho do director dos Serviços de Identificação de Macau, de 25 de Agosto de 1998, homologado pelo Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para a Justiça, em 31 de Agosto de 1998, publicado no *Boletim Oficial* de Macau n.º 36, II Série, de 9 de Setembro de 1998, e atenta a conveniência de estabelecer regras de desconcentração por via de uma adequada distribuição de competências pelas chefias das diversas subunidades orgânicas dos SIM, determino:

1. Subdelego no titular do cargo de chefe do Departamento de Identificação de Residentes, João Mário de Oliveira, as seguintes competências pertinentes à respectiva subunidade orgânica:

a) Visar as requisições de material destinado ao uso corrente;

身 份 證 明 司

通告

批 示

根據一九九八年九月九日第三十六期《澳門政府公報》第二組刊登之經一九九八年八月三十一日司法政務司確認的一九九八年八月二十五日澳門身份證明司司長批示，考慮到通過將權限分配予主管人員來實現行政分治將有利於澳門身份證明司各部門之運作，本人決定：

一、將下列居民身份資料廳的權限轉授權予該廳廳長柯維利先生：

a) 批閱日常用品之申請；

b) Assinar certidões de documentos arquivados, excepto quando contenham matéria confidencial, e bem assim certificar fotocópias extraídas dos originais existentes em arquivo;

c) Despachar pedidos de concessão e emissão de Bilhetes de Identidade de Residente (BIR) e Atestados de Residência, bem como certificar fotocópias dos mesmos documentos.

2. Dos actos praticados no uso da subdelegação de competências constante do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

3. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de advocação e superintendência.

4. São ratificados todos os actos praticados pelo chefe do Departamento de Identificação de Residentes, João Mário de Oliveira, entre 1 de Agosto de 1998 e a data da entrada em vigor do presente despacho.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para a Justiça, de 11 de Setembro de 1998).

Direcção dos Serviços de Identificação, em Macau, aos 10 de Setembro de 1998. — A Subdirectora dos Serviços, *Chan Hoi Fan*.

(Custo desta publicação \$ 1 463,00)

Tendo em consideração o despacho do director dos Serviços de Identificação de Macau, de 25 de Agosto de 1998, homologado pelo Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para a Justiça, em 31 de Agosto de 1998, publicado no *Boletim Oficial* de Macau n.º 36, II Série, de 9 de Setembro de 1998, e atenta a conveniência de estabelecer regras de desconcentração por via de uma adequada distribuição de competências pelas chefias das diversas subunidades orgânicas dos SIM, determino:

1. Subdelego na titular do cargo de chefe da Divisão do Registo Criminal, substituta, Maria João da Silva Gaspar, as seguintes competências pertinentes à respectiva subunidade orgânica:

- a) Autorizar os pedidos de gozo de férias;
- b) Justificar e injustificar faltas;
- c) Visar as requisições de material destinado ao uso corrente;
- d) Emitir certificados de registo criminal, nos termos da lei;
- e) Assinar certidões relacionadas com a área de registo criminal.

2. Dos actos praticados no uso da subdelegação de competências constante do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

3. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de advocação e superintendência.

4. A presente subdelegação entra em vigor na data de vigência da nomeação da chefe de divisão substituta de registo criminal.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para a Justiça, de 11 de Setembro de 1998).

b) 除機密資料外，簽署存於本司之文件的證明書及鑑證存於本司文件正本的影印本；

c) 批准發出澳門居民身份證、居住證明書，以及鑑證上述證明文件之影印本。

二、對於因為運用本批示轉授予之權限而作出的行為，可提起必要訴願。

三、對於本批示所轉授的權限，本人保留一切收回及監察權。

四、本人追認由一九九八年八月一日至本批示生效日柯維利先生所作出之行為。

(本批示於一九九八年九月十一日獲得司法政務司之確認)

一九九八年九月十日於澳門身份證明司

副司長 陳海帆

(是項刊登費用為MOP 1,463.00)

根據一九九八年九月九日第三十六期《澳門政府公報》第二組刊登之經一九九八年八月三十一日司法政務司確認的一九九八年八月二十五日澳門身份證明司司長批示，注意到將權力分配到澳門身份證明司屬下各部門所能帶來之方便，本人決定：

一、再授權於施瑪莉，本司之刑事記錄處代處長，以下該處之權力：

- a) 批准放假申請；
- b) 界定合理及不合理缺勤；
- c) 批閱日常用品之申請；
- d) 簽發刑事記錄證明書；
- e) 簽署其他與刑事紀錄有關的證明書。

二、對於因為運用本批示轉授予之權限而作出的行為，可提起必要訴願。

三、對於本批示所轉授的權限，本人保留一切收回及監察權。

四、本轉授權由代處長任命生效日起生效。

(本批示於一九九八年九月十一日獲得司法政務司之確認)

Direcção dos Serviços de Identificação, em Macau, aos 10 de Setembro de 1998. — A Subdirectora dos Serviços, *Chan Hoi Fan*.

(Custo desta publicação \$ 1 463,00)

一九九八年九月十日於澳門身份證明司

副司長 陳海帆

(是項刊登費用為MOP 1,463.00)

SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

Listas

Provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado aos funcionários destes Serviços, para o preenchimento de cinco lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 32, II Série, de 12 de Agosto de 1998:

Candidatos admitidos:

1. Américo Viseu;
2. Chan Hon Kit;
3. Chan Kin Tchi;
4. Cheang Kun Wai;
5. Tam Veng Tim.

A presente lista é considerada definitiva nos termos do disposto no n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, em Macau, aos 11 de Setembro de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Jaime Roberto Carion*, subdirector. — Os Vogais Efectivos, *Alberto Jacinto Dias Pereira*, consultor-formador — *Rogério Baptista Saraiva*, consultor-formador.

(Custo desta publicação \$ 1 121,00)

Provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de sete lugares de oficial administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de oficial administrativo do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes de Macau (DSSOPT), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 32, II Série, de 12 de Agosto de 1998:

Candidatos admitidos:

1. Ana Izabel Machon;
2. Anabela Lopes Silva;
3. Chan Chak Kun;
4. Manuel Rodrigues Paiva;

土地工務運輸司

名單

經一九九八年八月十二日第三十二期第二組《政府公報》刊登開考通告，關於填補土地工務運輸司高級技術人員組別第一職階高級技術顧問五缺之限制性普通晉升考試，被接納之應考人之臨時名單：

獲接納之應考人：

1. Américo Viseu ;
2. Chan Hon Kit ;
3. Chan Kin Tchi ;
4. Cheang Kun Wai ;
5. Tam Veng Tim .

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，本名單被視為確定名單。

一九九八年九月十一日於澳門土地工務運輸司

典試委員會：

主席：副司長 賈利安

正選委員：顧問培訓員 Alberto Jacinto Dias Pereira

顧問培訓員 Rogério Baptista Saraiva

(是項刊登費用為MOP 1,121.00)

為填補土地工務運輸司(D.S.S.O.P.T.)人員編制行政文員職程第一職階首席行政文員七缺，經於一九九八年八月十二日第三十二期《政府公報》第二組刊登，以文件審閱有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公布報考人臨時名單如下：

准考人：

1. Ana Izabel Machon;
2. Anabela Lopes Silva;
3. Chan Chak Kun;
4. Manuel Rodrigues Paiva;

5. Miguel José Souza;
6. Verónica Fátima Madeira Fong;
7. Victória Abrantes dos Santos Paiva.

A presente lista é considerada definitiva, por não haver candidatos admitidos condicionalmente nem excluídos, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, em Macau, aos 14 de Setembro de 1998. — O Júri. — A Presidente, *Fernanda Lourdes de Carvalho*, chefe de divisão. — As Vogais Efectivas, *Maria Goretti Chan*, chefe de secção — *Odete Castro Correia Niza Jacinto*, chefe de secção.

(Custo desta publicação \$ 1 174,00)

Anúncios

Concurso público de arquitectura *Projecto Paisagístico do Parque Urbano da Taipa Norte*

1. Entidade promotora

O concurso é promovido pelo Governo de Macau — Entidade Promotora — e organizado pela Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT) — Entidade Organizadora.

2. Objecto do concurso

A finalidade do concurso é a selecção da equipa que deverá ser responsável pela execução do projecto global do Parque Urbano da Taipa Norte.

3. Local e prazo limite de entrega dos trabalhos

Local: Secção de Atendimento e Expediente Geral da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, r/c, Macau.

Dia e hora limite: 17,45 horas do dia 23 de Novembro de 1998.

4. Condições de admissão

Entrega dos trabalhos e restante documentação do concurso no local referido no ponto 3 e dentro dos prazos estabelecidos, devendo o chefe de equipa indicado ser obrigatoriamente diplomado ou licenciado em Arquitectura.

5. Regulamento

O regulamento deste concurso poderá ser consultado ou adquirido pelo valor de MOP 500,00 (quinhentas patacas) no local referido no ponto 3.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, em Macau, aos 15 de Setembro de 1998. — O Director dos Serviços, *Manuel Pereira*.

(Custo desta publicação \$ 1 340,00)

5. Miguel José Souza;
6. Verónica Fátima Madeira Fong;
7. Victória Abrantes dos Santos Paiva.

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，倘無有條件被接納或被淘汰的應考人，本名單即被視為確定名單。

一九九八年九月十四日於澳門土地工務運輸司
典試委員會：

主席：處長 *Fernanda Lourdes de Carvalho*

委員：科長 *Maria Goretti Chan*

科長 *Odete Castro Correia Niza Jacinto*

(是項刊登費用為MOP 1,174.00)

公 告

氹仔北區都市化公園建築設計公開競投

一、主辦單位

此項競投由澳門政府主辦，並由土地工務運輸司籌劃。

二、競投目的

本競投之目的是挑選一組設計人員，按照規定的程序，負責氹仔北區都市化公園之整體建築圖則設計。

三、遞交設計的地點及期限

地點：土地工務運輸司，文書處理科，馬交石炮台馬路電力公司大廈地下。

截止日期及時間：一九九八年十一月二十三日下午五時四十五分。

四、參加條件

在規定時間內，到上述第三點所列之地址遞交設計圖則及有關競投文件，設計組之負責人必須具有建築學系學士文憑或證書資格。

五、規例

本標書之規例可在上述第三點所列之地址查閱或購買，每份價值澳門幣伍佰元正（MOP500）。

一九九八年九月十五日於澳門土地工務運輸司

司長 裴民利

(是項刊登費用為MOP 1,340.00)

*Concurso público para a arrematação da empreitada
«Variante do Reservatório»*

**承判工程之公開招標
“水塘新道路”**

Preço base: não há.

Caução provisória: MOP 1 150 000,00.

Condições de admissão: inscrição na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, na modalidade de execução de obras.

Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: secretaria da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, n.º 32-36, r/c; e

Dia e hora limite: 3 de Novembro de 1998, às 17,30 horas.

Local, dia e hora do acto público:

Local: sede da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, n.º 32-36, 4.º andar; e

Dia e hora: 4 de Novembro de 1998, às 10,00 horas.

Local, dia e hora para exame do processo:

Local: sede da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, n.º 32-36, 2.º andar; e

Dia e hora: horário de expediente, a partir da data da publicação deste anúncio.

Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer no Departamento de Infra-Estruturas da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, n.º 32-36, 2.º andar, a partir do dia 14 de Outubro de 1998 e até à data limite para entrega de propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, em Macau, aos 18 de Setembro de 1998. — O Director dos Serviços, *Manuel Pereira*.

(Custo desta publicação \$ 1 340,00)

底價: 不設底價。

臨時押標銀: 澳門幣壹佰壹拾伍萬圓整 MOP1,150,000.00。

參與投標的條件: 在土地工務運輸司有施工註冊者。

交標地點、截標日期及時間:

地點: 馬交石炮台馬路電力公司大廈地下土地工務運輸司;

日期及時間: 一九九八年十一月三日下午五時三十分。

公開開標地點、日期及時間:

地點: 馬交石炮台馬路電力公司大廈四字樓土地工務運輸司;

日期及時間: 一九九八年十一月四日上午十時。

查閱案卷的地點、日期及時間:

地點: 馬交石炮台馬路電力公司大廈二字樓土地工務運輸司;

日期及時間: 由公佈日起, 在辦公時間內。

附加的說明文件:

由一九九八年十月十四日起至截標日止, 投標者應前往馬交石炮台馬路電力公司大廈二字樓土地工務運輸司基本建設廳, 以了解有否附加的說明文件。

一九九八年九月十八日於澳門土地工務運輸司

司長 裴民利

(是項刊登費用為MOP 1,340.00)

SERVIÇOS DE TURISMO

Lista

Classificativa, nos termos do n.º 1 do artigo 67.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, do candidato aprovado no concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de oficial administrativo principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 31, II Série, de 5 de Agosto de 1998:

Candidato aprovado: valores

Maria Wilma Oane Marques 7,97

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Comunicação, Turismo e Cultura, de 11 de Setembro de 1998).

旅 遊 司

名 單

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第六十七條第一款規定, 茲公布透過刊登於一九九八年八月五日第三十一期《政府公報》第II組通告, 以審查文件方式進行之普通及有限制晉升試, 填補旅遊司人員編制行政人員組別一般制度職程之第一職階首席行政文員一缺, 唯一准考人評核名單如下:

合格之應考人: 分

Maria Wilma Oane Marques 7.97

(一九九八年九月十一日經傳播、旅遊暨文化政務司之批示確認)

Direcção dos Serviços de Turismo, em Macau, aos 7 de Setembro de 1998. — O Júri. — O Presidente, *João Manuel Costa Antunes*, director. — Os Vogais, *Rodolfo Manuel Baptista Faustino*, subdirector, substituto — *Alexandra Isabel Santos Correia Isidro*, técnica superior de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 990,00)

CAPITANIA DOS PORTOS

Listas

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de nove lugares de técnico superior principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior do quadro de pessoal da Capitania dos Portos de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 13, II Série, de 1 de Abril de 1998:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Wong Soi Man	9,03
2.º Tang Ieng Chun	8,96
3.º Wu Chu Pang	8,83
4.º Ho Cheong Kei	8,61
5.º Mário Alexandre Chin	8,31
6.º Wong Chio Fat	8,25
7.º Chan I Un	8,16
8.º Wong Meng Pou	8,14
9.º Wong Man Tou	7,99

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para os Transportes e Obras Públicas, de 10 de Setembro de 1998).

Capitania dos Portos, em Macau, aos 7 de Setembro de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Herlander Valente Zambujo*, capitão-de-fragata. — Os Vogais, *Kuong Wa Kuok*, chefe de departamento — *Jorge Siu Lam*, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 1 445,00)

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de oito lugares de oficial administrativo principal, 1.º escalão, do grupo de

一九九八年九月七日於澳門旅遊司

典試委員會：

主席：司長 安棟樑

委員：代任副司長 霍天樂

一等高級技術員 Alexandra Isabel Santos Correia Isidro

(是項刊登費用為MOP 990.00)

港 務 局

名 單

澳門港務局為填補人員編制內高級技術人員組別，第一職階首席高級技術人員九缺，經於一九九八年四月一日第十三期《政府公報》第二組刊登，以審查文件方式進行普通限制性晉升試的招考通告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º 黃穗文	9.03
2.º 鄧應銓	8.96
3.º 胡柱鵬	8.83
4.º 何蔣祺	8.61
5.º Mário Alexandre Chin	8.31
6.º 黃超法	8.25
7.º 陳宜婉	8.16
8.º 王明保	8.14
9.º 黃文濤	7.99

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經一九九八年九月十日運輸暨工務政務司之批示確認)

一九九八年九月七日於澳門港務局

典試委員會：

主席：曾柏祺海軍中校

委員：廳長 郭光華

處長 蕭錦明

(是項刊登費用為MOP 1,445.00)

澳門港務局為填補人員編制內行政人員組別，第一職階首席行政文員八缺，經於一九九八年六月二十五日第二十五期《政府

peçoal administrativo do quadro de peçoal da Capitania dos Portos de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 25, II Série, de 25 de Junho de 1998:

<i>Candidatos aprovados:</i>	<i>valores</i>
1.º Maria Isabel Chacim Ché	8,63
2.º Leong Kam Fung	8,51
3.º U Choi Fong, aliás Yee Htwe Fong	8,50
4.º Micaela Rodrigues Leão	8,30
5.º Maria Teresa de Assunção	8,19
6.º Maria Idalina Brito da Rosa	8,09
7.º Madalena Pereira de Oliveira	7,96
8.º Maria Amélia Fernandes Farinha	7,89

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para os Transportes e Obras Públicas, de 10 de Setembro de 1998).

Capitania dos Portos, em Macau, aos 7 de Setembro de 1998.
— O Júri. — O Presidente, *Tang Ieng Chun*, chefe de departamento. — Os Vogais, *Wong Meng Pou*, chefe de divisão — *Jorge Siu Lam*, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 1 419,00)

FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

Serviço de Segurança Territorial

Listas

Dos resultados da Junta de Recrutamento Territorial, respeitante à inspecção sanitária dos candidatos ao 2.º Turno/SST/Normal/1998, nos termos do artigo 9.º das Normas Reguladoras da Prestação do Serviço de Segurança Territorial, aprovadas pelo Decreto-Lei n.º 34/85/M, de 20 de Abril, homologada pelo Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Segurança, por despacho de 8 de Setembro de 1998:

A. Candidatos aptos

Masculinos

Classificação de «Bom»

1089 LOU KUOK KEI
1090 LEONG CHONG KEONG
1093 CHUNG CHI KEUNG
1095 VONG KUOK KUN
1103 NG LOU KAI

公報》第二組刊登，以審查文件方式進行普通限制性晉升試的招考通告。現公布應考人評核成績如下：

<i>valores</i>	<i>分</i>
1.º Maria Isabel Chacim Ché	8.63
2.º 梁金鳳	8.51
3.º 余翠芳	8.50
4.º Micaela Rodrigues Leão	8.30
5.º Maria Teresa de Assunção	8.19
6.º Maria Idalina Brito da Rosa	8.09
7.º Madalena Pereira de Oliveira	7.96
8.º Maria Amélia Fernandes Farinha	7.89

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經一九九八年九月十日運輸暨工務政務司之批示確認)

一九九八年九月七日於澳門港務局

典試委員會

主席：廳長 鄧應銓

委員：處長 王明保

處長 蕭錦明

(是項刊登費用為MOP 1,419.00)

澳 門 保 安 部 隊

保 安 事 務 司

地 區 治 安 服 務

名 單

根據四月二十日第34/85/M號法令核准之《地區治安服務工作管制規則》第九條之規定，並經保安政務司於一九九八年九月八日之批示確認，現公布地區招募委員會執行之“第二期/地區治安服務/普通/一九九八”投考人體格檢查成績名單。

A. 男性合格投考人

成績“良”

1089 LOU KUOK KEI
1090 LEONG CHONG KEONG
1093 CHUNG CHI KEUNG
1095 VONG KUOK KUN
1103 NG LOU KAI

1106 NG CHONG PAN
1110 KU WAI HONG
1111 KAM IP KEI
1117 LEONG CHI HANG
1120 LAO CHIT PANG
1122 CHAN KONG
1127 FONG FAI
1128 CHIO CHI LEONG
1129 LEI KIN PO
1132 CHEONG IO TENG
1133 LAM CHEONG IAM
1137 WONG KUOK KEONG
1138 TONG WAI KEONG
1140 JOSÉ CARLOS RODRIGUES HO
1141 HO IEK HONG
1143 CHAN MAN HEI
1144 IEONG CHAN MAN
1145 TAM KUOK HONG
1146 SHUM ION CHONG
1153 WONG KAM SEONG
1155 HO IO WENG
1156 IEONG WENG KUN
1157 FONG IO FAI
1158 LAM CHI FAI
1160 MOK KA HENG
1166 CHONG CHAN U, ALIÁS ALBERTO
CHONG
1167 WAN NGAI KIN
1168 CHONG KA KIT
1169 FONG CHI MAN
1172 TONG TAT MUN
1173 CHEOK I WENG
1174 CHANG KUOK TONG
1182 SI KAI WAI
1186 FONG WAI KIT
1189 CHOI WENG TOU
1190 HO KIN WA
1195 KAM KIN WAI
1198 NG WAI KEONG
1203 NG KIM TENG
1204 NG KUOK FU
1205 LAU CHI HANG
1207 IEONG HENG LONG
1212 CHAN HOI SANG
1213 CHIO CHIO NGAI
1215 LEONG KIN IP
1229 CHAO SENG WAI
1230 LEI HONG IAT
1231 CHAN KUOK TONG
1232 LAI HOI KONG
1234 IONG KA HOU
1237 LEONG KAM KUN
1238 CHIANG SHING CHI
1239 LAM ION CHAO
1240 CHU KIN SAN
1242 IP WAI TONG
1248 LAO WAI CHIO
1249 YU KENG LEONG
1250 LEI WAI KEONG
1251 HUNG HON WAI ERIC
1253 LAO IAN
1256 FAN KA CHAN
1261 CHIO CHI LEONG
1265 MAK WENG IN
1266 LEI KIN FONG
1268 NG HONG IENG
1270 LAO KIM HONG
1273 NG WA LOI
1275 CHEANG WENG MOU
1281 HONG CHENG WUN
1283 ARTHUR VAI

1106 NG CHONG PAN
1110 KU WAI HONG
1111 KAM IP KEI
1117 LEONG CHI HANG
1120 LAO CHIT PANG
1122 CHAN KONG
1127 FONG FAI
1128 CHIO CHI LEONG
1129 LEI KIN PO
1132 CHEONG IO TENG
1133 LAM CHEONG IAM
1137 WONG KUOK KEONG
1138 TONG WAI KEONG
1140 JOSÉ CARLOS RODRIGUES HO
1141 HO IEK HONG
1143 CHAN MAN HEI
1144 IEONG CHAN MAN
1145 TAM KUOK HONG
1146 SHUM ION CHONG
1153 WONG KAM SEONG
1155 HO IO WENG
1156 IEONG WENG KUN
1157 FONG IO FAI
1158 LAM CHI FAI
1160 MOK KA HENG
1166 CHONG CHAN U, ALIÁS ALBERTO
CHONG
1167 WAN NGAI KIN
1168 CHONG KA KIT
1169 FONG CHI MAN
1172 TONG TAT MUN
1173 CHEOK I WENG
1174 CHANG KUOK TONG
1182 SI KAI WAI
1186 FONG WAI KIT
1189 CHOI WENG TOU
1190 HO KIN WA
1195 KAM KIN WAI
1198 NG WAI KEONG
1203 NG KIM TENG
1204 NG KUOK FU
1205 LAU CHI HANG
1207 IEONG HENG LONG
1212 CHAN HOI SANG
1213 CHIO CHIO NGAI
1215 LEONG KIN IP
1229 CHAO SENG WAI
1230 LEI HONG IAT
1231 CHAN KUOK TONG
1232 LAI HOI KONG
1234 IONG KA HOU
1237 LEONG KAM KUN
1238 CHIANG SHING CHI
1239 LAM ION CHAO
1240 CHU KIN SAN
1242 IP WAI TONG
1248 LAO WAI CHIO
1249 YU KENG LEONG
1250 LEI WAI KEONG
1251 HUNG HON WAI ERIC
1253 LAO IAN
1256 FAN KA CHAN
1261 CHIO CHI LEONG
1265 MAK WENG IN
1266 LEI KIN FONG
1268 NG HONG IENG
1270 LAO KIM HONG
1273 NG WA LOI
1275 CHEANG WENG MOU
1281 HONG CHENG WUN
1283 ARTHUR VAI

1286 LEI WENG HONG
1288 CHEONG CHI YUNG
1289 AO WAI KUONG
1290 FOK CHONG KAI
1291 LAM KIT HONG
1292 CHIO WA LAM
1294 CHAN CHI HANG
1297 LAI KIN FEI
1299 LEONG I HANG
1301 NG MAN TEK
1302 LAM HONG FAI
1303 KUAN HOU KAI
1304 CHAN PUI HONG
1308 CHAN CHONG IUN
1310 CHAO KA HOU
1313 CHAN LAO IAO
1319 LAM MAN LEONG
1320 SIN TAK HEI
1323 LAM WA SAN
1326 CHOI KUONG POK
1327 HAO NGA WENG
1330 LEONG SIN WENG
1331 HO TAT HANG
1335 JOÃO MANUEL CAMOESAS LOPES
1339 SIN WAI KEONG
1344 KUOK IOK KUAI
1345 IP KUOK FAI
1346 IP SENG TAK
1350 PONG KAI CHIO
1354 LEONG KUOK KIN
1355 LEI TAK WA
1357 RICARDO ALBERTO ALEXANDRINO
XAVIER
1360 CHENG KIN YEUNG
1362 YOUNG SIU TONG
1366 SUN KIM SAN
1369 TANG IO FAI
1372 U CHI MAN
1373 MOK CHI WENG
1374 MOK CHI IEONG
1379 LEONG SEK NANG
1380 TAI KOI UN
1382 VONG TAT IEONG
1384 WONG UN TAI
1385 TOU KOC MAN
1387 CHAN KIN MUN
1394 CHIO SOK WAI
1398 CHAN KOC HUNG
1400 LEONG CHONG NANG
1402 LEI SOI HONG
1412 CHE WAN LONG
1415 TANG CHI KIT
1418 WONG IN FONG
1419 CHIM KAM VAI
1424 LEONG KAM LONG
1428 HO KA FAI
1429 LEONG KAI U, ALIÁS LEONG CHON
HENG
1435 LO CHAN FAI
1437 CHIANG CHAN VAI
1443 TONG WAI IP
1447 WONG MAN SON
1448 LEI HOI TIN
1449 CHAO PANG
1454 PUN YIU MAN
1458 WONG CHI KAM
1460 CHONG IAN CHI
1464 WONG CHI LONG
1465 NG WUN IAO
1466 KUAN LEI WENG
1467 CHIU KA IAN, ALIÁS DAVID CHIU

1286 LEI WENG HONG
1288 CHEONG CHI YUNG
1289 AO WAI KUONG
1290 FOK CHONG KAI
1291 LAM KIT HONG
1292 CHIO WA LAM
1294 CHAN CHI HANG
1297 LAI KIN FEI
1299 LEONG I HANG
1301 NG MAN TEK
1302 LAM HONG FAI
1303 KUAN HOU KAI
1304 CHAN PUI HONG
1308 CHAN CHONG IUN
1310 CHAO KA HOU
1313 CHAN LAO IAO
1319 LAM MAN LEONG
1320 SIN TAK HEI
1323 LAM WA SAN
1326 CHOI KUONG POK
1327 HAO NGA WENG
1330 LEONG SIN WENG
1331 HO TAT HANG
1335 JOÃO MANUEL CAMOESAS LOPES
1339 SIN WAI KEONG
1344 KUOK IOK KUAI
1345 IP KUOK FAI
1346 IP SENG TAK
1350 PONG KAI CHIO
1354 LEONG KUOK KIN
1355 LEI TAK WA
1357 RICARDO ALBERTO ALEXANDRINO
XAVIER
1360 CHENG KIN YEUNG
1362 YOUNG SIU TONG
1366 SUN KIM SAN
1369 TANG IO FAI
1372 U CHI MAN
1373 MOK CHI WENG
1374 MOK CHI IEONG
1379 LEONG SEK NANG
1380 TAI KOI UN
1382 VONG TAT IEONG
1384 WONG UN TAI
1385 TOU KOC MAN
1387 CHAN KIN MUN
1394 CHIO SOK WAI
1398 CHAN KOC HUNG
1400 LEONG CHONG NANG
1402 LEI SOI HONG
1412 CHE WAN LONG
1415 TANG CHI KIT
1418 WONG IN FONG
1419 CHIM KAM VAI
1424 LEONG KAM LONG
1428 HO KA FAI
1429 LEONG KAI U, ALIÁS LEONG CHON
HENG
1435 LO CHAN FAI
1437 CHIANG CHAN VAI
1443 TONG WAI IP
1447 WONG MAN SON
1448 LEI HOI TIN
1449 CHAO PANG
1454 PUN YIU MAN
1458 WONG CHI KAM
1460 CHONG IAN CHI
1464 WONG CHI LONG
1465 NG WUN IAO
1466 KUAN LEI WENG
1467 CHIU KA IAN, ALIÁS DAVID CHIU

1469 NG U IP
1470 CHOU TAK KEONG
1472 IM FAI IP
1473 LOU IO CHONG
1476 LAM WENG WAI
1477 LEI KAM MENG
1480 LAI IN FAI
1482 TOU PIO
1492 KUO HO YIN
1494 KONG WAI HANG
1501 LIO TAK CHUN
1502 FU KAI CHIU
1504 LAM WAI IN
1509 WONG IO LON
1513 CHAN POU MENG
1518 IP KIM LEK
1519 LEI WAI LON
1522 HUI VAI KIT
1525 VONG KA KEI
1532 U WAI MENG
1541 CHIANG WAI KEONG
1551 FERNANDO MONTEIRO
1552 CHAN HOI IAN
1556 CHAN SEAK HOU, ALIÁS RICARDO
CHAN
1579 O HIO KUONG
1580 LAI CHI MENG
1586 CHANG PANG WAI
1587 LAO WAI IP
1601 WONG CHI HANG
1603 CHONG HIN
1606 LEONG CHIN HOU
1607 MAK CHONG WAI
1610 SI SAO IEONG
1613 CHENG KUAN LONG
1614 LEONG WENG HONG, ALIÁS LUI GI
LEONG
1619 LAI IAT MAN
1620 IEONG CHUN PONG
1627 CHOI KUN HONG
1629 CHEUNG MAN WAI
1631 CHANG CHAN SENG
1632 TANG KA MAN
1633 CHEANG SENG WA
1634 NG IEOK NGO
1638 CHENG KIN WO
1641 CHAN KUOK WA
1642 LAO HONG PAN
1648 LEI HON U
1652 IEONG KANG SANG
1653 LIO WENG CHOU
1655 CHAN CHAN KIT
1658 HO CHI MAN
1666 LEONG WAI IP
1669 LAO CHI KEONG
1680 NG KA WAI
1688 IAO KAT CHEONG
1689 LEONG CHI CHEONG
1704 FONG KUAI KIT
1706 LEONG SIO NGAI
1707 TOU MING CHI
1713 HAU TAK MENG
1719 CHONG CHI IAM
1721 KUOK IO IENG
1731 MOU CHI KIT
1732 HO VENG CHUN
1739 HO WENG KAI
1740 CHAN KA FONG
1746 PUN SAI KOK
1747 LAI LONG MENG
1749 LAO WAI CHOI

1469 NG U IP
1470 CHOU TAK KEONG
1472 IM FAI IP
1473 LOU IO CHONG
1476 LAM WENG WAI
1477 LEI KAM MENG
1480 LAI IN FAI
1482 TOU PIO
1492 KUO HO YIN
1494 KONG WAI HANG
1501 LIO TAK CHUN
1502 FU KAI CHIU
1504 LAM WAI IN
1509 WONG IO LON
1513 CHAN POU MENG
1518 IP KIM LEK
1519 LEI WAI LON
1522 HUI VAI KIT
1525 VONG KA KEI
1532 U WAI MENG
1541 CHIANG WAI KEONG
1551 FERNANDO MONTEIRO
1552 CHAN HOI IAN
1556 CHAN SEAK HOU, ALIÁS RICARDO
CHAN
1579 O HIO KUONG
1580 LAI CHI MENG
1586 CHANG PANG WAI
1587 LAO WAI IP
1601 WONG CHI HANG
1603 CHONG HIN
1606 LEONG CHIN HOU
1607 MAK CHONG WAI
1610 SI SAO IEONG
1613 CHENG KUAN LONG
1614 LEONG WENG HONG, ALIÁS LUI GI
LEONG
1619 LAI IAT MAN
1620 IEONG CHUN PONG
1627 CHOI KUN HONG
1629 CHEUNG MAN WAI
1631 CHANG CHAN SENG
1632 TANG KA MAN
1633 CHEANG SENG WA
1634 NG IEOK NGO
1638 CHENG KIN WO
1641 CHAN KUOK WA
1642 LAO HONG PAN
1648 LEI HON U
1652 IEONG KANG SANG
1653 LIO WENG CHOU
1655 CHAN CHAN KIT
1658 HO CHI MAN
1666 LEONG WAI IP
1669 LAO CHI KEONG
1680 NG KA WAI
1688 IAO KAT CHEONG
1689 LEONG CHI CHEONG
1704 FONG KUAI KIT
1706 LEONG SIO NGAI
1707 TOU MING CHI
1713 HAU TAK MENG
1719 CHONG CHI IAM
1721 KUOK IO IENG
1731 MOU CHI KIT
1732 HO VENG CHUN
1739 HO WENG KAI
1740 CHAN KA FONG
1746 PUN SAI KOK
1747 LAI LONG MENG
1749 LAO WAI CHOI

1750 CHAN KUOK KEI
1752 PANG HONG MAN
1755 CHONG LAI KUAN
1758 WONG KAM CHENG
1762 CHOI SIU LEUNG
1768 LEONG KA LOK
1771 CHAN HOU KIN
1780 TAM KUAI KUONG
1784 LEONG CHENG WAI
1785 SIT KENG
1794 CHAO LAP MAN
1798 KAM KENG TAK
1800 VONG VENG TAT
1804 LAO IAN HONG
1805 CHOI IN FONG
1807 FILIPE LUIS CHAN
1819 MUI WA KUAN
1820 CHEANG KEI FONG
1821 LAI SUT FAN
1839 KUOK CHI MENG
1842 IONG TAT WA
1843 LAM PENG TIM, ALIÁS LAM IENG I
1850 CHEANG ION KUAN
1856 MA MAN KIN
1857 TANG CHI HOU
1861 TANG SIO KUAN
1862 IO KUOK WA
1863 WONG HOI WAI
1866 IAO CHI HENG
1868 CHAN WENG HONG
1870 NG KIN KEONG
1872 CHAN MOK MAN
1873 KONG POU MAN
1876 SAM KIM KUONG
1877 CHANG PUN FEI
1881 LEUNG IP CHI
1906 NG CHI FONG
1907 NG CHON KONG
1909 LO WAI HONG
1911 LAO POU KIT
1912 CHOI LEI TON
1915 SIO KUOK HANG
1931 SIN WAI HONG
1934 WONG KA KEI
1937 MOK CHAN YU
1940 TANG HEI
1943 MOU UN FONG
1946 CHAO SI WANG
1949 VONG VAI CHEONG
1950 LEONG SU WENG
1952 CHOU KIT MAN
1960 IAU KA KEONG
1971 CHAN KUOK KIN
1972 CHEONG LAP SAN
1980 AU IEONG PONG
1981 LOU MENG KEI
1983 UNG KOI SAN
1987 KU KIN WA
1994 LOU KAI HONG
1997 WONG TAI TIN
1999 LAM HOI MENG
2003 HO CHIU SHUN
2004 WONG WAI HANG
2006 IO KIM MENG
2009 HO KIN WA
2016 LAM SIO WA
2026 CHANG MAN FAI
2028 LAM KUOK WAI
2032 VAN ION LAM
2033 LAO SIO TAI
2037 HO TIN LAM

1750 CHAN KUOK KEI
1752 PANG HONG MAN
1755 CHONG LAI KUAN
1758 WONG KAM CHENG
1762 CHOI SIU LEUNG
1768 LEONG KA LOK
1771 CHAN HOU KIN
1780 TAM KUAI KUONG
1784 LEONG CHENG WAI
1785 SIT KENG
1794 CHAO LAP MAN
1798 KAM KENG TAK
1800 VONG VENG TAT
1804 LAO IAN HONG
1805 CHOI IN FONG
1807 FILIPE LUIS CHAN
1819 MUI WA KUAN
1820 CHEANG KEI FONG
1821 LAI SUT FAN
1839 KUOK CHI MENG
1842 IONG TAT WA
1843 LAM PENG TIM, ALIÁS LAM IENG I
1850 CHEANG ION KUAN
1856 MA MAN KIN
1857 TANG CHI HOU
1861 TANG SIO KUAN
1862 IO KUOK WA
1863 WONG HOI WAI
1866 IAO CHI HENG
1868 CHAN WENG HONG
1870 NG KIN KEONG
1872 CHAN MOK MAN
1873 KONG POU MAN
1876 SAM KIM KUONG
1877 CHANG PUN FEI
1881 LEUNG IP CHI
1906 NG CHI FONG
1907 NG CHON KONG
1909 LO WAI HONG
1911 LAO POU KIT
1912 CHOI LEI TON
1915 SIO KUOK HANG
1931 SIN WAI HONG
1934 WONG KA KEI
1937 MOK CHAN YU
1940 TANG HEI
1943 MOU UN FONG
1946 CHAO SI WANG
1949 VONG VAI CHEONG
1950 LEONG SU WENG
1952 CHOU KIT MAN
1960 IAU KA KEONG
1971 CHAN KUOK KIN
1972 CHEONG LAP SAN
1980 AU IEONG PONG
1981 LOU MENG KEI
1983 UNG KOI SAN
1987 KU KIN WA
1994 LOU KAI HONG
1997 WONG TAI TIN
1999 LAM HOI MENG
2003 HO CHIU SHUN
2004 WONG WAI HANG
2006 IO KIM MENG
2009 HO KIN WA
2016 LAM SIO WA
2026 CHANG MAN FAI
2028 LAM KUOK WAI
2032 VAN ION LAM
2033 LAO SIO TAI
2037 HO TIN LAM

2050 CHOU VAI HONG, ALIÁS FILIPE
CHOU
2051 NG MAN SAN
2055 WAN CHI UN
2056 TANG SIU HON
2061 HO SON WA
2062 PUN WENG TONG
2063 FAN CHI HONG
2094 LEI MENG SAN
2096 WONG CHENG MAN
2098 CHOI HON SENG
2099 LAM FU KONG
2102 CHONG FOK CHEONG
2108 SI PAK KENG
2116 LAM HOI FUNG PATRICK IVO
2123 LOI WAI HONG
2133 CHU IAT HEI
2151 CHANG CHEOK U
2152 KUAN CHON KIT
2156 CHIO TAT IAM
2167 LEI CHI PIO
2168 KOU KAM FONG
2180 LEI WENG HONG
2187 IEONG KA WA
2193 WONG WENG WO
2194 CHAN ION TIM
2200 VONG KIN FAI
2205 LEONG CHI WENG
2216 LEONG WENG LOI
2217 MA KUOK HONG

Classificação de «Suficiente»

1088 EUSÉBIO ARRAIS VIEGAS
1118 CHANG CHAN U
1135 NG IENG CHUN
1139 MA TAK HONG
1211 NG HIO KUAN
1227 WONG MAN WAI
1280 CHE IOK NGAI
1318 CHE IO WENG
1321 CHU TIN CHEONG
1359 AO HON KEONG
1367 LEI WAI CHIN
1389 NG KA MAN
1406 LEONG KAN TOU
1422 LAI YUK KEUNG
1515 TIN HIO
1539 CHEONG KUO
1611 CHIANG CHI I
1741 NG SIO KEI
1745 CHAN WA KEI
1782 CHEANG CHAN TONG
1847 LAU MOU KEI
1964 IEONG CHON WAI
2095 FONG HIO FONG
2149 KUOK WENG LEK

B. Candidatos inaptos

Masculinos

1099 HO KIN CHIO
1104 LEONG KUAN HONG
1108 LEI TIT NGAN
1109 CHIANG LEONG CHOI
1112 CHAN KUAN HON
1115 NG KIM CHO
1119 CHANG SAO WAI
1126 LAM VA KEI
1130 U SAI CHENG
1131 LAM U KIT
1142 CHANG KIN PANG

2050 CHOU VAI HONG, ALIÁS FILIPE
CHOU
2051 NG MAN SAN
2055 WAN CHI UN
2056 TANG SIU HON
2061 HO SON WA
2062 PUN WENG TONG
2063 FAN CHI HONG
2094 LEI MENG SAN
2096 WONG CHENG MAN
2098 CHOI HON SENG
2099 LAM FU KONG
2102 CHONG FOK CHEONG
2108 SI PAK KENG
2116 LAM HOI FUNG PATRICK IVO
2123 LOI WAI HONG
2133 CHU IAT HEI
2151 CHANG CHEOK U
2152 KUAN CHON KIT
2156 CHIO TAT IAM
2167 LEI CHI PIO
2168 KOU KAM FONG
2180 LEI WENG HONG
2187 IEONG KA WA
2193 WONG WENG WO
2194 CHAN ION TIM
2200 VONG KIN FAI
2205 LEONG CHI WENG
2216 LEONG WENG LOI
2217 MA KUOK HONG

成績 “合格”

1088 EUSÉBIO ARRAIS VIEGAS
1118 CHANG CHAN U
1135 NG IENG CHUN
1139 MA TAK HONG
1211 NG HIO KUAN
1227 WONG MAN WAI
1280 CHE IOK NGAI
1318 CHE IO WENG
1321 CHU TIN CHEONG
1359 AO HON KEONG
1367 LEI WAI CHIN
1389 NG KA MAN
1406 LEONG KAN TOU
1422 LAI YUK KEUNG
1515 TIN HIO
1539 CHEONG KUO
1611 CHIANG CHI I
1741 NG SIO KEI
1745 CHAN WA KEI
1782 CHEANG CHAN TONG
1847 LAU MOU KEI
1964 IEONG CHON WAI
2095 FONG HIO FONG
2149 KUOK WENG LEK

B. 男性不合格投考人

1099 HO KIN CHIO
1104 LEONG KUAN HONG
1108 LEI TIT NGAN
1109 CHIANG LEONG CHOI
1112 CHAN KUAN HON
1115 NG KIM CHO
1119 CHANG SAO WAI
1126 LAM VA KEI
1130 U SAI CHENG
1131 LAM U KIT
1142 CHANG KIN PANG

1148 NG KIN FAI	1148 NG KIN FAI
1149 U TAT CHI	1149 U TAT CHI
1150 HO CHIN PANG	1150 HO CHIN PANG
1152 LEI SI LAI	1152 LEI SI LAI
1154 LEONG WAI HONG	1154 LEONG WAI HONG
1163 LEI MAN NING	1163 LEI MAN NING
1171 HO KIN PO	1171 HO KIN PO
1175 CHAN TENG LAP	1175 CHAN TENG LAP
1188 PANG FONG HONG	1188 PANG FONG HONG
1196 CHAN HEI LONG	1196 CHAN HEI LONG
1199 KU WENG KIN	1199 KU WENG KIN
1201 LAO KAM CHEONG	1201 LAO KAM CHEONG
1210 SUN KUOK FO	1210 SUN KUOK FO
1216 CHAN KUOK LEONG	1216 CHAN KUOK LEONG
1219 WONG SIO HOI	1219 WONG SIO HOI
1223 KUOK WUN WENG	1223 KUOK WUN WENG
1225 LOU HON WAI	1225 LOU HON WAI
1228 KOU KUOK LEONG	1228 KOU KUOK LEONG
1235 HO CHEUNG CHING	1235 HO CHEUNG CHING
1236 CHONG CHEOK HIM	1236 CHONG CHEOK HIM
1241 NGAN HUNG MAN	1241 NGAN HUNG MAN
1243 LEONG CHI HOU	1243 LEONG CHI HOU
1244 CHONG KENG UN	1244 CHONG KENG UN
1245 NGAI MAN KIT	1245 NGAI MAN KIT
1246 CHAN KAI KEI	1246 CHAN KAI KEI
1247 CHAO WENG WAI	1247 CHAO WENG WAI
1252 IEONG CHIO PAI	1252 IEONG CHIO PAI
1254 LO NGAI	1254 LO NGAI
1259 HO UN FONG	1259 HO UN FONG
1260 CHE KA IN	1260 CHE KA IN
1262 HO CHO SI	1262 HO CHO SI
1263 TAM CHEONG HENG	1263 TAM CHEONG HENG
1264 TANG MENG HON	1264 TANG MENG HON
1269 LOI CHAK YEE	1269 LOI CHAK YEE
1271 WAN LEONG	1271 WAN LEONG
1274 LAI KUONG IO	1274 LAI KUONG IO
1276 WONG HEI NIN	1276 WONG HEI NIN
1278 CHAN KIN WENG	1278 CHAN KIN WENG
1279 LAM WAI LEONG	1279 LAM WAI LEONG
1287 CHIO KUONG TAT	1287 CHIO KUONG TAT
1296 UNG KUOK MENG	1296 UNG KUOK MENG
1300 CHU KAM WUN	1300 CHU KAM WUN
1305 HONG KIT MENG	1305 HONG KIT MENG
1307 LEI KA KIT	1307 LEI KA KIT
1311 CHONG UN KIN	1311 CHONG UN KIN
1312 LEONG IOK CHON	1312 LEONG IOK CHON
1314 IEONG WENG FAI	1314 IEONG WENG FAI
1315 LAO CHAN KEONG	1315 LAO CHAN KEONG
1317 CHEONG WAI LONG	1317 CHEONG WAI LONG
1322 IEONG KEI CHUN	1322 IEONG KEI CHUN
1324 CHAN IOK WA	1324 CHAN IOK WA
1337 UNG CHI WA	1337 UNG CHI WA
1338 CHAN FONG	1338 CHAN FONG
1347 CHONG IAT KEONG	1347 CHONG IAT KEONG
1348 MIO KIN MOU	1348 MIO KIN MOU
1352 MA HIO WAN	1352 MA HIO WAN
1353 IP WAI KEI	1353 IP WAI KEI
1356 SIO CHON KIT	1356 SIO CHON KIT
1377 IONG KAI WAN	1377 IONG KAI WAN
1381 NG WAI HONG	1381 NG WAI HONG
1383 WONG WAI YIP	1383 WONG WAI YIP
1393 LO PENG FAI	1393 LO PENG FAI
1397 CHAN CHI NANG	1397 CHAN CHI NANG
1401 CHAN KUAI IO	1401 CHAN KUAI IO
1407 KUAN WENG KEONG	1407 KUAN WENG KEONG
1408 CHAN IOK KAN	1408 CHAN IOK KAN
1409 CHOI MAN KIT	1409 CHOI MAN KIT
1410 SOU LAI MENG	1410 SOU LAI MENG
1413 CHAN MAN SAM	1413 CHAN MAN SAM
1416 LEONG VAI KUN	1416 LEONG VAI KUN
1430 HO KENG LON	1430 HO KENG LON

1431 IP HOU KEONG
1432 CHAN CHI HOU
1433 KU MAN HENG
1438 KUOK POK CHANG
1439 CHEANG KIN NENG
1441 CHAN IO LAM
1442 LAI KAM LONG
1446 NG KUOK CHOI
1450 CHOU CHI KEONG
1451 MAN YEUNG LEE
1452 YAU KA WA
1455 IEONG VENG KIN
1459 WONG KENG TOU
1468 CHAN SIO WAI
1471 UNG KUOK KEONG
1479 LAM KA MENG
1483 HO KIN WAI
1485 IAN FONG TAT
1488 IAN IENG PIO
1500 HOI WAN HOI
1507 TANG CHONG IN
1508 LAM SIN KUOK
1511 LO KAM CHAN
1517 LIO KAM WA
1521 HO CHI WENG
1523 WONG PAK U
1526 LO KWOK CHEUNG
1531 CHAO HING KEUNG
1540 MAK WAI CHENG
1542 LEONG HIO FONG
1547 LEUNG VAI CHIN
1557 WONG KENG FAI
1561 LEONG CHI WAI
1562 CHAN WAI TAK
1564 WONG HOK LIM
1567 SOU HOI
1569 SAM HOU IN
1575 KWAN SIU LUNG
1582 CHAN CHAN FAI
1593 SIN WENG SU
1594 CHAN HOU FAI
1595 SIO CHI HONG
1598 CHOI TIM SOI
1599 CHONG IO SANG
1602 HO KUOK KEONG
1604 CHIO PIT LEONG
1605 CHEONG KIN HANG
1608 CHAN KAM MENG
1609 LAI HOU IN
1617 LOU WAI ON
1621 CHAU MAN KIT
1626 UN KA WENG
1630 LEONG CHI HOU
1636 CHU WENG SENG
1637 HOI CHI WAI
1639 TANG IENG WAI
1640 CHEONG CHON HIN
1646 NG HOI KIN
1650 LEONG CHEOK TANG
1654 LEI U WENG
1659 CHIANG CHI MAN
1660 LAM HANG UN
1661 SAM WAI KIN
1664 WONG KIN WA
1665 WONG KUOK CHENG
1668 LEI KA LON
1670 POU KA CHON, ALIÁS MIGUEL
FERNANDO POU
1671 HO PENG KUAN
1672 HO CHON KIT
1673 HONG CHI TAK

1431 IP HOU KEONG
1432 CHAN CHI HOU
1433 KU MAN HENG
1438 KUOK POK CHANG
1439 CHEANG KIN NENG
1441 CHAN IO LAM
1442 LAI KAM LONG
1446 NG KUOK CHOI
1450 CHOU CHI KEONG
1451 MAN YEUNG LEE
1452 YAU KA WA
1455 IEONG VENG KIN
1459 WONG KENG TOU
1468 CHAN SIO WAI
1471 UNG KUOK KEONG
1479 LAM KA MENG
1483 HO KIN WAI
1485 IAN FONG TAT
1488 IAN IENG PIO
1500 HOI WAN HOI
1507 TANG CHONG IN
1508 LAM SIN KUOK
1511 LO KAM CHAN
1517 LIO KAM WA
1521 HO CHI WENG
1523 WONG PAK U
1526 LO KWOK CHEUNG
1531 CHAO HING KEUNG
1540 MAK WAI CHENG
1542 LEONG HIO FONG
1547 LEUNG VAI CHIN
1557 WONG KENG FAI
1561 LEONG CHI WAI
1562 CHAN WAI TAK
1564 WONG HOK LIM
1567 SOU HOI
1569 SAM HOU IN
1575 KWAN SIU LUNG
1582 CHAN CHAN FAI
1593 SIN WENG SU
1594 CHAN HOU FAI
1595 SIO CHI HONG
1598 CHOI TIM SOI
1599 CHONG IO SANG
1602 HO KUOK KEONG
1604 CHIO PIT LEONG
1605 CHEONG KIN HANG
1608 CHAN KAM MENG
1609 LAI HOU IN
1617 LOU WAI ON
1621 CHAU MAN KIT
1626 UN KA WENG
1630 LEONG CHI HOU
1636 CHU WENG SENG
1637 HOI CHI WAI
1639 TANG IENG WAI
1640 CHEONG CHON HIN
1646 NG HOI KIN
1650 LEONG CHEOK TANG
1654 LEI U WENG
1659 CHIANG CHI MAN
1660 LAM HANG UN
1661 SAM WAI KIN
1664 WONG KIN WA
1665 WONG KUOK CHENG
1668 LEI KA LON
1670 POU KA CHON, ALIÁS MIGUEL
FERNANDO POU
1671 HO PENG KUAN
1672 HO CHON KIT
1673 HONG CHI TAK

1675 CHAU KAI SAM
1676 SI TOU WA LIN
1682 CHAN CHI CHUN
1685 PANG KENG HONG
1686 CHOI CHI WAI
1687 LAM PAK
1696 EDUARDO XEQUE DO ROSARIO
1697 ERNESTO FRANCISCO DOS SANTOS
GOMES
1698 TSANG KIN PANG PEDRO
1700 CHAU TAK WA
1702 SIO WUN KUAN
1703 LEI HENG CHUN
1709 MOU CHI HONG
1711 LAM WAI TEK
1720 LEONG HOU LON
1725 NG CHI HONG
1726 TANG WAI LON
1727 LO TEK MAN
1728 CHEANG KIT CHONG
1733 CHEANG TAK LONG
1735 CHAO HAO CHAO
1738 HO KWONG TUNG
1742 CHEONG KIM HOU
1743 WONG KUOK CHEONG
1751 CHAN KAM VA
1756 CHAK WAI KUN
1757 LAO KAM WA
1760 FONG IO NAM
1765 FONG WAI MENG
1766 CHAN LEONG SANG
1767 CHOI CHI SENG
1769 LEI TAK WAI
1776 IP MAN LAN
1777 LEONG UN KEI
1778 CHAN SAN FAT
1779 CHAN SAN KEONG
1783 CHAN CHI CHONG
1788 VONG SENG KIN
1790 CHEONG MAN UN
1791 MUI WA MAN
1796 HO KONG MENG
1797 UN KONG KAN
1801 CHIO SIO HONG
1806 VAN MENG WAI
1808 LEI KIM WAI
1810 MAK PENG HONG
1813 CHAU CHI HOU
1815 NG SE HUN
1817 LEONG CHON FONG
1823 FU TIN HONG
1829 NG SAN KUN, ALIÁS NG SAN KUAN
1831 CHOI POU CHI
1832 LEONG WAI HONG
1834 CHOI PENG HONG
1837 LAO SENG
1851 UN HONG TAI
1854 CHIO SOI WA
1858 KWAN WING CHEONG
1859 CHAN CHI KUONG
1860 U CHENG UN
1864 NG WAI LEONG
1865 KONG MAN TAT
1875 KUONG CHI MAN
1878 CHEONG VAI HOU
1879 VONG KAM KIT
1882 FONG IOK WENG
1885 IAO KOC VA
1887 LOU UN CHIT
1890 CHEANG IOK HOI
1894 CHAN HOU IN

1675 CHAU KAI SAM
1676 SI TOU WA LIN
1682 CHAN CHI CHUN
1685 PANG KENG HONG
1686 CHOI CHI WAI
1687 LAM PAK
1696 EDUARDO XEQUE DO ROSARIO
1697 ERNESTO FRANCISCO DOS SANTOS
GOMES
1698 TSANG KIN PANG PEDRO
1700 CHAU TAK WA
1702 SIO WUN KUAN
1703 LEI HENG CHUN
1709 MOU CHI HONG
1711 LAM WAI TEK
1720 LEONG HOU LON
1725 NG CHI HONG
1726 TANG WAI LON
1727 LO TEK MAN
1728 CHEANG KIT CHONG
1733 CHEANG TAK LONG
1735 CHAO HAO CHAO
1738 HO KWONG TUNG
1742 CHEONG KIM HOU
1743 WONG KUOK CHEONG
1751 CHAN KAM VA
1756 CHAK WAI KUN
1757 LAO KAM WA
1760 FONG IO NAM
1765 FONG WAI MENG
1766 CHAN LEONG SANG
1767 CHOI CHI SENG
1769 LEI TAK WAI
1776 IP MAN LAN
1777 LEONG UN KEI
1778 CHAN SAN FAT
1779 CHAN SAN KEONG
1783 CHAN CHI CHONG
1788 VONG SENG KIN
1790 CHEONG MAN UN
1791 MUI WA MAN
1796 HO KONG MENG
1797 UN KONG KAN
1801 CHIO SIO HONG
1806 VAN MENG WAI
1808 LEI KIM WAI
1810 MAK PENG HONG
1813 CHAU CHI HOU
1815 NG SE HUN
1817 LEONG CHON FONG
1823 FU TIN HONG
1829 NG SAN KUN, ALIÁS NG SAN KUAN
1831 CHOI POU CHI
1832 LEONG WAI HONG
1834 CHOI PENG HONG
1837 LAO SENG
1851 UN HONG TAI
1854 CHIO SOI WA
1858 KWAN WING CHEONG
1859 CHAN CHI KUONG
1860 U CHENG UN
1864 NG WAI LEONG
1865 KONG MAN TAT
1875 KUONG CHI MAN
1878 CHEONG VAI HOU
1879 VONG KAM KIT
1882 FONG IOK WENG
1885 IAO KOC VA
1887 LOU UN CHIT
1890 CHEANG IOK HOI
1894 CHAN HOU IN

1895 IAN KON KAI
1903 TAM KAM HONG
1904 LEONG CHUN SING
1905 AO IEONG HENG SAN
1913 CHAN PIO LONG
1916 WONG MAN FAI
1917 LAO NGAI WANG
1918 SOU KENG IEONG
1919 PANG WENG HENG
1921 CHAN CHI KEONG
1922 IEONG CHI KIN
1924 PANG WENG TAT
1927 KAM HIO MAN
1929 UNG IO MENG
1930 NG KIN KUN
1933 LAI CHI WA
1936 CHAN SAN WA
1938 IAN CHI IAM
1939 LAM CHI PIO
1941 NG SEK ION
1945 LOU POU MENG
1947 CHANG MAN LEONG
1954 LEI KENG FONG
1956 LEI MAN HO
1958 HO CHI LON, ALIÁS JOÃO SILVERIO
HO
1967 CHAN TAK SENG
1969 LAI KIN CHIO
1970 LEONG VAI KUN
1974 UN KAM WA
1975 LEE SI MAN
1976 CHEONG KAN LAM
1978 LEI WENG KEI
1984 WONG KA HOU
1985 LEONG CHON TONG
1992 FONG CHAN CHAO
1995 CHOI TAK WING
1996 CHAN WENG TAK
2002 WAN SIO KEONG
2010 TANG CHI WENG
2012 CHIM TOU SENG
2015 CHIU WAI SON, ALIÁS ANDRE CHIU
2022 CHAN CHI KEONG
2023 KU KIN MAN
2025 LEONG KUOK SENG
2027 LO POK MAN
2031 WING CHUEN TANG
2036 TAM NAI LEONG
2038 CHEANG KA CHEONG
2042 TAM TAK SENG
2045 CHEONG U SAM
2047 HOI SAI IM
2057 CHAN CHENG LOT
2058 LEI CHAN FAI
2065 TAM HOI PANG
2069 FONG KUOK KEONG
2076 CHENG CHI KUAN
2079 HAO FONG NGAI
2080 LAM CHOI UN
2081 NGAN CHI KIO
2082 LEI CHAN IAM
2085 TANG WAI HANG
2087 CHAN CHI IP
2090 HOI WENG HONG
2092 CHEANG PAK TOU
2093 LEONG IENG KIT
2101 TAM WENG HONG
2105 MAK CHI LON
2112 WAN CHI MENG
2115 CHAN KA VAI
2117 NG KIN KEONG

1895 IAN KON KAI
1903 TAM KAM HONG
1904 LEONG CHUN SING
1905 AO IEONG HENG SAN
1913 CHAN PIO LONG
1916 WONG MAN FAI
1917 LAO NGAI WANG
1918 SOU KENG IEONG
1919 PANG WENG HENG
1921 CHAN CHI KEONG
1922 IEONG CHI KIN
1924 PANG WENG TAT
1927 KAM HIO MAN
1929 UNG IO MENG
1930 NG KIN KUN
1933 LAI CHI WA
1936 CHAN SAN WA
1938 IAN CHI IAM
1939 LAM CHI PIO
1941 NG SEK ION
1945 LOU POU MENG
1947 CHANG MAN LEONG
1954 LEI KENG FONG
1956 LEI MAN HO
1958 HO CHI LON, ALIÁS JOÃO SILVERIO
HO
1967 CHAN TAK SENG
1969 LAI KIN CHIO
1970 LEONG VAI KUN
1974 UN KAM WA
1975 LEE SI MAN
1976 CHEONG KAN LAM
1978 LEI WENG KEI
1984 WONG KA HOU
1985 LEONG CHON TONG
1992 FONG CHAN CHAO
1995 CHOI TAK WING
1996 CHAN WENG TAK
2002 WAN SIO KEONG
2010 TANG CHI WENG
2012 CHIM TOU SENG
2015 CHIU WAI SON, ALIÁS ANDRE CHIU
2022 CHAN CHI KEONG
2023 KU KIN MAN
2025 LEONG KUOK SENG
2027 LO POK MAN
2031 WING CHUEN TANG
2036 TAM NAI LEONG
2038 CHEANG KA CHEONG
2042 TAM TAK SENG
2045 CHEONG U SAM
2047 HOI SAI IM
2057 CHAN CHENG LOT
2058 LEI CHAN FAI
2065 TAM HOI PANG
2069 FONG KUOK KEONG
2076 CHENG CHI KUAN
2079 HAO FONG NGAI
2080 LAM CHOI UN
2081 NGAN CHI KIO
2082 LEI CHAN IAM
2085 TANG WAI HANG
2087 CHAN CHI IP
2090 HOI WENG HONG
2092 CHEANG PAK TOU
2093 LEONG IENG KIT
2101 TAM WENG HONG
2105 MAK CHI LON
2112 WAN CHI MENG
2115 CHAN KA VAI
2117 NG KIN KEONG

2118 CHEONG IOK MENG
2119 CHEANG VUN CHOI
2128 FAN WENG SAN
2131 CHAN WA WAI
2132 WONG HON LEONG
2136 LEONG KENG MAN
2143 CARLOS VICENTE LEONG
2146 CHENG KIN MING
2153 BRUNO MIGUEL BRAS
2154 CHOI WENG NUN
2155 TANG KAM MAN
2158 NG CHIO MENG
2159 CHONG KAM CHEONG
2162 U WAI YIP
2163 LIO ION WO
2165 TAI WENG LONG
2166 IUN WAI HONG
2171 LAM KIN LONG
2182 CHIO SUT
2183 LAM PAK FAI
2188 WONG SENG POU
2189 NG WA PENG
2192 TIN MAN PAO
2197 WONG CHI WA
2201 SIO SU KUAN
2207 LEE KO HUNG
2209 IEONG CHON SAM
2210 KWAN SIU WING
2211 LEUNG SE WENG
2212 LEONG CHAN IN
2214 HUN CHI TIM
2215 WONG UN

*C. Candidatos eliminados**Masculinos*

1091 VU CHO LEONG
1092 VONG KA LOU, ALIÁS CARLOS
VALENTINO VONG
1094 ROBERTO TAVARES DIAS
1096 LONG KAM KUN
1097 LEONG IO KEI
1098 LEONG PUI KIN
1100 RICARDO NUNO SOARES CORREIA
DOS SANTOS ROCHA
1101 CHAO IOK
1102 IU CHEOK MAN
1105 LEI CHI MENG
1107 AU WAI PENG, ALIÁS JOSÉ AU
1113 WAI KOON WING
1114 CHAN KIO LAP
1116 KO MAN KIT
1121 NG CHIO CHON
1123 PEDRO RICARDO CURADO E GLORIA
SOARES
1124 LEI KA KEI
1125 HONG KAM TAI
1134 LAM FOK SANG
1136 IEONG MENG CHENG
1147 CHOI IOK WA
1151 VONG KUOK FAI
1159 LEONG KIN WA
1161 CHIO CHI NGONG
1162 CHAU KIN KOK
1164 KONG TIN SONG
1165 NG CHI KUONG
1170 LEONG KA WAI
1176 PAU CHAN IEONG
1177 CHAO FONG LEONG
1178 KOU SU KUAN
1179 WONG KIN U
1180 LAM HOI WENG

2118 CHEONG IOK MENG
2119 CHEANG VUN CHOI
2128 FAN WENG SAN
2131 CHAN WA WAI
2132 WONG HON LEONG
2136 LEONG KENG MAN
2143 CARLOS VICENTE LEONG
2146 CHENG KIN MING
2153 BRUNO MIGUEL BRAS
2154 CHOI WENG NUN
2155 TANG KAM MAN
2158 NG CHIO MENG
2159 CHONG KAM CHEONG
2162 U WAI YIP
2163 LIO ION WO
2165 TAI WENG LONG
2166 IUN WAI HONG
2171 LAM KIN LONG
2182 CHIO SUT
2183 LAM PAK FAI
2188 WONG SENG POU
2189 NG WA PENG
2192 TIN MAN PAO
2197 WONG CHI WA
2201 SIO SU KUAN
2207 LEE KO HUNG
2209 IEONG CHON SAM
2210 KWAN SIU WING
2211 LEUNG SE WENG
2212 LEONG CHAN IN
2214 HUN CHI TIM
2215 WONG UN

C. 男性被除名之投考人

1091 VU CHO LEONG
1092 VONG KA LOU, ALIÁS CARLOS
VALENTINO VONG
1094 ROBERTO TAVARES DIAS
1096 LONG KAM KUN
1097 LEONG IO KEI
1098 LEONG PUI KIN
1100 RICARDO NUNO SOARES CORREIA
DOS SANTOS ROCHA
1101 CHAO IOK
1102 IU CHEOK MAN
1105 LEI CHI MENG
1107 AU WAI PENG, ALIÁS JOSÉ AU
1113 WAI KOON WING
1114 CHAN KIO LAP
1116 KO MAN KIT
1121 NG CHIO CHON
1123 PEDRO RICARDO CURADO E GLORIA
SOARES
1124 LEI KA KEI
1125 HONG KAM TAI
1134 LAM FOK SANG
1136 IEONG MENG CHENG
1147 CHOI IOK WA
1151 VONG KUOK FAI
1159 LEONG KIN WA
1161 CHIO CHI NGONG
1162 CHAU KIN KOK
1164 KONG TIN SONG
1165 NG CHI KUONG
1170 LEONG KA WAI
1176 PAU CHAN IEONG
1177 CHAO FONG LEONG
1178 KOU SU KUAN
1179 WONG KIN U
1180 LAM HOI WENG

1181 WONG SOI IAN	1181 WONG SOI IAN
1183 WONG CHI WAI	1183 WONG CHI WAI
1184 TAM CHIO HONG	1184 TAM CHIO HONG
1185 FU CHAN VA	1185 FU CHAN VA
1187 LOU FU KA	1187 LOU FU KA
1191 PONRAT KULRAT	1191 PONRAT KULRAT
1192 LEI IOK PO	1192 LEI IOK PO
1193 SENG WAN IUN	1193 SENG WAN IUN
1194 CARLOS DA CONCEIÇÃO GAGEIRO	1194 CARLOS DA CONCEIÇÃO GAGEIRO
1197 LAI KIN KAU	1197 LAI KIN KAU
1200 LEONG MAN HONG	1200 LEONG MAN HONG
1202 HO CHO KUAN	1202 HO CHO KUAN
1206 WAN KIT LONG	1206 WAN KIT LONG
1208 NG CHI FONG	1208 NG CHI FONG
1209 CHAN KIM FONG	1209 CHAN KIM FONG
1214 LEI MAN HOU	1214 LEI MAN HOU
1217 CHEONG CHI WAI	1217 CHEONG CHI WAI
1218 TSO YU KAI	1218 TSO YU KAI
1220 YIP MOON CHI	1220 YIP MOON CHI
1221 CHAN LONG PIO	1221 CHAN LONG PIO
1222 LO IO LEONG	1222 LO IO LEONG
1224 LAM KAM NGAI	1224 LAM KAM NGAI
1226 SIO KA CHONG	1226 SIO KA CHONG
1233 LOK KIN VA	1233 LOK KIN VA
1255 TSE PENG TONG, ALIÁS FRANCISCO TSE	1255 TSE PENG TONG, ALIÁS FRANCISCO TSE
1257 WAN CHONG HONG	1257 WAN CHONG HONG
1258 HO KIT FONG	1258 HO KIT FONG
1267 WU KEI CHEONG	1267 WU KEI CHEONG
1272 WONG HANG FAI	1272 WONG HANG FAI
1277 MAK WENG KEONG	1277 MAK WENG KEONG
1282 LEONG NGOK LAM	1282 LEONG NGOK LAM
1284 CHAO KAM CHEONG	1284 CHAO KAM CHEONG
1285 LAM SU HUNG	1285 LAM SU HUNG
1293 AO TAT WAI	1293 AO TAT WAI
1295 CHEONG SEK TAT, ALIÁS CHANG SHEE THA	1295 CHEONG SEK TAT, ALIÁS CHANG SHEE THA
1298 HON NGAI	1298 HON NGAI
1306 LEONG CHI PAN	1306 LEONG CHI PAN
1309 LEI MAN HONG	1309 LEI MAN HONG
1316 RODOLFO RODRIGUES DA SILVA LAI	1316 RODOLFO RODRIGUES DA SILVA LAI
1325 LEONG KAM HONG	1325 LEONG KAM HONG
1328 HOI KUN IONG	1328 HOI KUN IONG
1329 LOU KA MENG	1329 LOU KA MENG
1332 CHE WENG KAI	1332 CHE WENG KAI
1333 FREDERICO JOSE PEREIRA	1333 FREDERICO JOSE PEREIRA
1334 LAM IENG WAI	1334 LAM IENG WAI
1336 HO TSZ KIN	1336 HO TSZ KIN
1340 WONG KAM WENG	1340 WONG KAM WENG
1341 LEI KA CHON	1341 LEI KA CHON
1342 SIN PENG KEONG	1342 SIN PENG KEONG
1343 LAO WAI MENG	1343 LAO WAI MENG
1349 LEI SONG CHI	1349 LEI SONG CHI
1351 CHEONG KAM FAI	1351 CHEONG KAM FAI
1358 PAULO JORGE PACHECO LAGARIÇA	1358 PAULO JORGE PACHECO LAGARIÇA
1361 CHONG WAI KEONG	1361 CHONG WAI KEONG
1363 FONG HONG WA	1363 FONG HONG WA
1364 LEONG KUAI CHEONG	1364 LEONG KUAI CHEONG
1365 LO CHI MAN	1365 LO CHI MAN
1368 LEONG IO WAI	1368 LEONG IO WAI
1370 LAM VAI CHEONG	1370 LAM VAI CHEONG
1371 CHAN KA FAI	1371 CHAN KA FAI
1375 FU SIN CHIO	1375 FU SIN CHIO
1376 LEONG UN HANG	1376 LEONG UN HANG
1378 KUAN TIT CHU	1378 KUAN TIT CHU
1386 GASPAR GARCIA	1386 GASPAR GARCIA
1388 LAM CHAN PANG	1388 LAM CHAN PANG
1390 HAO SAI KUONG	1390 HAO SAI KUONG
1391 IEONG IOK U	1391 IEONG IOK U
1392 LAO KIM WAN	1392 LAO KIM WAN
1395 PUN IENG IEONG	1395 PUN IENG IEONG

1396 LEI CHO FAI
1399 CHEANG KUAN PUI
1403 LEONG LIN FAI
1404 WAN CHI PENG
1405 TANG KUN HONG
1411 KOT CHI NGOU
1414 PANG CHONG HENG
1417 CHAN IO IEONG
1420 LAM SENG WA
1421 WONG WAI LON
1423 LEONG CHI MENG
1425 JAIME DA LUZ CHIM
1426 JULIANO DA LUZ CHIM
1427 CHAN WAI IP
1434 HO KUAN IONG
1436 NG CHI SENG
1440 MAK FAI LONG
1444 CHOI SIO KIT
1445 WONG SEK MOU
1453 SIO CHAN SAM
1456 CHEONG SIO CHAO
1457 CHAN PONG IN
1461 CHONG WENG KIN
1462 VONG KIM CHI
1463 LEONG HIN FAI
1474 ANGELO CARVALHOSA
1475 CHAN KUAN CHAK
1478 LEI LOI IEONG
1481 NG HENG SAN
1484 LAM MAN TAT
1486 FOK IENG KIT
1487 CHENG CHI LOK
1489 WONG IAN KIT
1490 LEONG KIN LONG
1491 CHEANG IO TENG
1493 CHAO HEI CHONG
1495 NG WENG PUI
1496 LEI VAI HONG
1497 CHAN KA WENG
1498 CHAN CHON HOU
1499 CHOW CHI WAH
1503 CHONG CHUN CHONG
1505 WONG LAI MAN
1506 LEONG IONG SAI
1510 TAI WENG WA
1512 CHAN PANG SENG
1514 VONG WAI HANG
1516 CHAN WAI KUONG
1520 NGAI KAM HUNG
1524 LEI WENG FAI
1527 CARLOS ALBERTO DA ROCHA FU
1528 SOU KAM U
1529 SOU CHAN MAN
1530 CHAN WAI KIT
1533 UNG KA KIT
1534 CHANG PENG FU
1535 SUN IAT LONG
1536 LI CHI SANG
1537 CHAN TAK KIN
1538 PANG KA WAI
1543 LAM CHIO IENG
1544 CHAO KIM KUONG
1545 PUN U MENG
1546 HONG SAM KIT
1548 CHE CHI IN
1549 LEE CHAN KEONG
1550 ALBERTO QUINN
1553 CHAN SIO KEI
1554 WAN KAM TIM
1555 LEI CHEONG MENG
1558 HOI CHI SENG

1396 LEI CHO FAI
1399 CHEANG KUAN PUI
1403 LEONG LIN FAI
1404 WAN CHI PENG
1405 TANG KUN HONG
1411 KOT CHI NGOU
1414 PANG CHONG HENG
1417 CHAN IO IEONG
1420 LAM SENG WA
1421 WONG WAI LON
1423 LEONG CHI MENG
1425 JAIME DA LUZ CHIM
1426 JULIANO DA LUZ CHIM
1427 CHAN WAI IP
1434 HO KUAN IONG
1436 NG CHI SENG
1440 MAK FAI LONG
1444 CHOI SIO KIT
1445 WONG SEK MOU
1453 SIO CHAN SAM
1456 CHEONG SIO CHAO
1457 CHAN PONG IN
1461 CHONG WENG KIN
1462 VONG KIM CHI
1463 LEONG HIN FAI
1474 ANGELO CARVALHOSA
1475 CHAN KUAN CHAK
1478 LEI LOI IEONG
1481 NG HENG SAN
1484 LAM MAN TAT
1486 FOK IENG KIT
1487 CHENG CHI LOK
1489 WONG IAN KIT
1490 LEONG KIN LONG
1491 CHEANG IO TENG
1493 CHAO HEI CHONG
1495 NG WENG PUI
1496 LEI VAI HONG
1497 CHAN KA WENG
1498 CHAN CHON HOU
1499 CHOW CHI WAH
1503 CHONG CHUN CHONG
1505 WONG LAI MAN
1506 LEONG IONG SAI
1510 TAI WENG WA
1512 CHAN PANG SENG
1514 VONG WAI HANG
1516 CHAN WAI KUONG
1520 NGAI KAM HUNG
1524 LEI WENG FAI
1527 CARLOS ALBERTO DA ROCHA FU
1528 SOU KAM U
1529 SOU CHAN MAN
1530 CHAN WAI KIT
1533 UNG KA KIT
1534 CHANG PENG FU
1535 SUN IAT LONG
1536 LI CHI SANG
1537 CHAN TAK KIN
1538 PANG KA WAI
1543 LAM CHIO IENG
1544 CHAO KIM KUONG
1545 PUN U MENG
1546 HONG SAM KIT
1548 CHE CHI IN
1549 LEE CHAN KEONG
1550 ALBERTO QUINN
1553 CHAN SIO KEI
1554 WAN KAM TIM
1555 LEI CHEONG MENG
1558 HOI CHI SENG

1559 WONG IM MENG	1559 WONG IM MENG
1560 SE CHI KUAN	1560 SE CHI KUAN
1563 SUN KA WAI	1563 SUN KA WAI
1565 HO CHI MENG	1565 HO CHI MENG
1566 LAM CHENG U	1566 LAM CHENG U
1568 CHEUNG TSZ WAI	1568 CHEUNG TSZ WAI
1570 WONG FU KEONG	1570 WONG FU KEONG
1571 LEI HOI WENG	1571 LEI HOI WENG
1572 CHEONG KIN TONG	1572 CHEONG KIN TONG
1573 CHEANG KA WENG	1573 CHEANG KA WENG
1574 LO KIN LONG	1574 LO KIN LONG
1576 SOU SIN IENG	1576 SOU SIN IENG
1577 WU PAK SAN	1577 WU PAK SAN
1578 CHAN KAM CHEONG	1578 CHAN KAM CHEONG
1581 WONG WENG HON	1581 WONG WENG HON
1583 WU WAI SAN	1583 WU WAI SAN
1584 CHAU CHIN HONG	1584 CHAU CHIN HONG
1585 FUNG WAI KUEN	1585 FUNG WAI KUEN
1588 CHIO U IOI	1588 CHIO U IOI
1589 WU KAM VAI	1589 WU KAM VAI
1590 WONG MOK TONG	1590 WONG MOK TONG
1591 KUONG CHIN LON	1591 KUONG CHIN LON
1592 LOU WAI KIN	1592 LOU WAI KIN
1596 NG TIN UN, ALIÁS NGO THEANG YIM	1596 NG TIN UN, ALIÁS NGO THEANG YIM
1597 CHAN LENG SOI	1597 CHAN LENG SOI
1600 LOK MOK WA	1600 LOK MOK WA
1612 CHAN CHI SENG	1612 CHAN CHI SENG
1615 KOU SOI KUONG	1615 KOU SOI KUONG
1616 LAM CHI HOU	1616 LAM CHI HOU
1618 LEONG KUAN HONG	1618 LEONG KUAN HONG
1622 CHAN TAK	1622 CHAN TAK
1623 LEI CHI KAM	1623 LEI CHI KAM
1624 CHAN KIN MAN	1624 CHAN KIN MAN
1625 ANTÓNIO BENJAMIM JOSE	1625 ANTÓNIO BENJAMIM JOSE
1628 CHAN KAM NIN	1628 CHAN KAM NIN
1635 LAO KIN HONG	1635 LAO KIN HONG
1643 CHAN CHEOK CHOI	1643 CHAN CHEOK CHOI
1644 CHU IAT TENG	1644 CHU IAT TENG
1645 LAM U MAN	1645 LAM U MAN
1647 TANG KAM TONG	1647 TANG KAM TONG
1649 IEONG WANG IO	1649 IEONG WANG IO
1651 UN IOK CHENG	1651 UN IOK CHENG
1656 KUOK CHONG FAI	1656 KUOK CHONG FAI
1657 KUONG CHIN FAI	1657 KUONG CHIN FAI
1662 IEONG KIN WA	1662 IEONG KIN WA
1663 PEDRO MIGUEL ROSA FERREIRA	1663 PEDRO MIGUEL ROSA FERREIRA
1667 LEONG SIO KEI	1667 LEONG SIO KEI
1674 LAM HONG CHAN	1674 LAM HONG CHAN
1677 CHAN IOK CHIO	1677 CHAN IOK CHIO
1678 LOU WA KUAN	1678 LOU WA KUAN
1679 LEONG KA VO	1679 LEONG KA VO
1681 LEONG HONG	1681 LEONG HONG
1683 LOK CHI UN	1683 LOK CHI UN
1684 HO ION SANG	1684 HO ION SANG
1690 CHOU SAI SENG	1690 CHOU SAI SENG
1691 CHAO CHI WAI	1691 CHAO CHI WAI
1692 CHROR HAK SEA, ALIÁS CHE KIO HENG	1692 CHROR HAK SEA, ALIÁS CHE KIO HENG
1693 NG CHI MAN	1693 NG CHI MAN
1694 FONG WAI HONG	1694 FONG WAI HONG
1695 KOU KENG IN	1695 KOU KENG IN
1699 LOK CHI LAI	1699 LOK CHI LAI
1701 WAN WAI KAO	1701 WAN WAI KAO
1705 CHEONG PAK WAI	1705 CHEONG PAK WAI
1708 JOÃO BARROS FERREIRA	1708 JOÃO BARROS FERREIRA
1710 IAO CHONG WA	1710 IAO CHONG WA
1712 MOK SE TIM	1712 MOK SE TIM
1714 CHOI SAI KIM	1714 CHOI SAI KIM
1715 PALMIRO JORGE DO ROSÁRIO	1715 PALMIRO JORGE DO ROSÁRIO
1716 CARLOS LUÍS DA CUNHA	1716 CARLOS LUÍS DA CUNHA
1717 HO CHI CHIU	1717 HO CHI CHIU

1718 CHEONG SIU KEONG	1718 CHEONG SIU KEONG
1722 CHUNG WAI IN	1722 CHUNG WAI IN
1723 LEI HONG PENG	1723 LEI HONG PENG
1724 VONG SIO CHOI	1724 VONG SIO CHOI
1729 NG KUOK HONG	1729 NG KUOK HONG
1730 CHIO KIN ON	1730 CHIO KIN ON
1734 KUOK CHI CHONG	1734 KUOK CHI CHONG
1736 MA CHUN HUNG	1736 MA CHUN HUNG
1737 LAM KUOK WAI	1737 LAM KUOK WAI
1744 KOK KAM SENG	1744 KOK KAM SENG
1748 LEI MENG FAI	1748 LEI MENG FAI
1753 FONG KEANG HIN	1753 FONG KEANG HIN
1754 LEI SIO CHUN	1754 LEI SIO CHUN
1759 LEONG SAI CHUN	1759 LEONG SAI CHUN
1761 KWOK WAI KEONG	1761 KWOK WAI KEONG
1763 LEI HONG SAN	1763 LEI HONG SAN
1764 WONG HON VAI	1764 WONG HON VAI
1770 LAM KEI VAI	1770 LAM KEI VAI
1772 KAO PAK LIM	1772 KAO PAK LIM
1773 PUN SAI MENG	1773 PUN SAI MENG
1774 LAM MAN HENG	1774 LAM MAN HENG
1775 WONG U PAN	1775 WONG U PAN
1781 LEI WAI MAN	1781 LEI WAI MAN
1786 SI LUN TOI	1786 SI LUN TOI
1787 TAI MAN HONG	1787 TAI MAN HONG
1789 LAO CHI SENG	1789 LAO CHI SENG
1792 CHEUNG YIU CHO	1792 CHEUNG YIU CHO
1793 LUÍS ALBERTO CARLOS	1793 LUÍS ALBERTO CARLOS
1795 CHONG UN FONG	1795 CHONG UN FONG
1799 LO SONG MENG	1799 LO SONG MENG
1802 PUN SIO KEONG	1802 PUN SIO KEONG
1803 WAN POU IN	1803 WAN POU IN
1809 FONG IEK KAI	1809 FONG IEK KAI
1811 LAM KUOK KEONG	1811 LAM KUOK KEONG
1812 WONG U KEONG	1812 WONG U KEONG
1814 NG KUAN FU	1814 NG KUAN FU
1816 VONG CHAN VENG	1816 VONG CHAN VENG
1818 AU WAI SENG, ALIÁS ALBANO AU	1818 AU WAI SENG, ALIÁS ALBANO AU
1822 LEI SIO HONG	1822 LEI SIO HONG
1824 HO ION KIN	1824 HO ION KIN
1825 SIN WENG IENG	1825 SIN WENG IENG
1826 FONG KOU NGONG	1826 FONG KOU NGONG
1827 PONG KUN WAI	1827 PONG KUN WAI
1828 LEONG PAK LAM	1828 LEONG PAK LAM
1830 HON FAI HO	1830 HON FAI HO
1833 HO IO KEI	1833 HO IO KEI
1835 IAO LOI	1835 IAO LOI
1836 LEI CHI HANG	1836 LEI CHI HANG
1838 ADELINO DA CONCEIÇÃO DE ASSIS	1838 ADELINO DA CONCEIÇÃO DE ASSIS
1840 LO MAN WAI	1840 LO MAN WAI
1841 LAM SOI VENG	1841 LAM SOI VENG
1844 CHAN KAM FOK	1844 CHAN KAM FOK
1845 CHONG WAI HANG	1845 CHONG WAI HANG
1846 CHE SON KUAN	1846 CHE SON KUAN
1848 LAM MAN HENG	1848 LAM MAN HENG
1849 LEI KA WENG	1849 LEI KA WENG
1852 HO HON CHEONG	1852 HO HON CHEONG
1853 LAM CHON KIT	1853 LAM CHON KIT
1855 IEONG KA LOC	1855 IEONG KA LOC
1867 LAU KA CHI	1867 LAU KA CHI
1869 CHEANG MAN FAI	1869 CHEANG MAN FAI
1871 KONG IO WA	1871 KONG IO WA
1874 LEONG KAM FAI	1874 LEONG KAM FAI
1880 SOU WA CHONG	1880 SOU WA CHONG
1883 LEONG SAI HOI	1883 LEONG SAI HOI
1884 FONG UN CHEONG	1884 FONG UN CHEONG
1886 CHAN CHAK KIN	1886 CHAN CHAK KIN
1888 CHAN HOI PANG	1888 CHAN HOI PANG
1889 CHAN KAI CHEONG	1889 CHAN KAI CHEONG
1891 CHEONG KENG ON	1891 CHEONG KENG ON
1892 UN WAI CHEONG	1892 UN WAI CHEONG

1893 CHOI FOK CHUN
1896 LUÍS NIZA
1897 CHAN KIN YIP
1898 LEI SAI HAK
1899 LAM U KIT
1900 WONG A CHAI
1901 LAM SU CHEONG
1902 AGOSTINHO CHEUNG
1908 CHU SEK WUN
1910 WONG WAI LON
1914 UNG KUOK HONG
1920 LEI KIN HOU
1923 LIN PEK HONG
1925 LOU U SAM
1926 OSMAN CARIM
1928 CHAN HOU IN
1932 UN HIP SENG
1935 WONG A KEI
1942 MAC KEI LAM, ALIÁS JOSE MAC
1944 CHIO CHIT FU
1948 NG CHI VAI
1951 CHOU KIT IONG
1953 LAM KIN WAI
1955 CHAN HON WAN
1957 LEONG KAM FAI
1959 OCTAVIO AUGUSTO DE ASSIS
1961 IEONG KOK MENG
1962 TAM HOI KAO
1963 WONG KUOK PENG
1965 CHAN IOK TONG
1966 KUAN TANG KONG
1968 CHAO CHAN KUN
1973 CHOI KAM IAN
1977 IEONG KUOK FAI
1979 CHAN CHI MENG
1982 LEI HONG CHI, ALIÁS LEI SEK UN
1986 TONG SON MENG
1988 IUN VAI SAN
1989 IUN VAI CHI
1990 NG HOI LEONG
1991 CHAN MAN MOU
1993 CHAN KAI YIN
1998 CHAO WAI KEONG
2000 CHAN KIN MAN
2001 LAM KAM SAN
2005 NG CHI FAI
2007 LAM WAI FONG
2008 LAM KAM HO
2011 LAO IOI FONG
2013 CHEONG KIN HONG
2014 WONG WAI LEONG
2017 CHEANG PEK HANG
2018 CHAO LAP MENG
2019 NG WA
2020 LEONG WAI KIT
2021 LEONG PUI TENG
2024 LEI KUOK LEONG
2029 WONG CHIO NANG
2030 LEONG KIN LAM
2034 CHAN CHI VA
2035 UNG WAI HOU
2039 CHAN WAI IP
2040 WONG WA CHEONG
2041 TAM SIO HONG
2043 LEI CHUN CHEONG
2044 MAK SAI NAM
2046 CHAN KAM HONG
2048 LEONG VAI MENG
2049 CHAN KENG SAM
2052 U KUOK WA
2053 SUN MAN CHIN

1893 CHOI FOK CHUN
1896 LUÍS NIZA
1897 CHAN KIN YIP
1898 LEI SAI HAK
1899 LAM U KIT
1900 WONG A CHAI
1901 LAM SU CHEONG
1902 AGOSTINHO CHEUNG
1908 CHU SEK WUN
1910 WONG WAI LON
1914 UNG KUOK HONG
1920 LEI KIN HOU
1923 LIN PEK HONG
1925 LOU U SAM
1926 OSMAN CARIM
1928 CHAN HOU IN
1932 UN HIP SENG
1935 WONG A KEI
1942 MAC KEI LAM, ALIÁS JOSE MAC
1944 CHIO CHIT FU
1948 NG CHI VAI
1951 CHOU KIT IONG
1953 LAM KIN WAI
1955 CHAN HON WAN
1957 LEONG KAM FAI
1959 OCTAVIO AUGUSTO DE ASSIS
1961 IEONG KOK MENG
1962 TAM HOI KAO
1963 WONG KUOK PENG
1965 CHAN IOK TONG
1966 KUAN TANG KONG
1968 CHAO CHAN KUN
1973 CHOI KAM IAN
1977 IEONG KUOK FAI
1979 CHAN CHI MENG
1982 LEI HONG CHI, ALIÁS LEI SEK UN
1986 TONG SON MENG
1988 IUN VAI SAN
1989 IUN VAI CHI
1990 NG HOI LEONG
1991 CHAN MAN MOU
1993 CHAN KAI YIN
1998 CHAO WAI KEONG
2000 CHAN KIN MAN
2001 LAM KAM SAN
2005 NG CHI FAI
2007 LAM WAI FONG
2008 LAM KAM HO
2011 LAO IOI FONG
2013 CHEONG KIN HONG
2014 WONG WAI LEONG
2017 CHEANG PEK HANG
2018 CHAO LAP MENG
2019 NG WA
2020 LEONG WAI KIT
2021 LEONG PUI TENG
2024 LEI KUOK LEONG
2029 WONG CHIO NANG
2030 LEONG KIN LAM
2034 CHAN CHI VA
2035 UNG WAI HOU
2039 CHAN WAI IP
2040 WONG WA CHEONG
2041 TAM SIO HONG
2043 LEI CHUN CHEONG
2044 MAK SAI NAM
2046 CHAN KAM HONG
2048 LEONG VAI MENG
2049 CHAN KENG SAM
2052 U KUOK WA
2053 SUN MAN CHIN

2054 CHAN WAI KIT
2059 WU FOK LOI
2060 HO KENG TONG
2064 IEONG WENG FU
2066 PUN WAI HONG
2067 CHE SIO CHONG
2068 WONG KUOK WA
2070 WONG SI TAT
2071 HOI KIM HOU
2072 FONG KEANG SAM
2073 PUN HOU KUONG
2074 CHAN TAI SENG
2075 WONG MAN KIT
2077 CHEANG CHOU TEK
2078 VALDEMAR FELIPE DO ROSARIO
2083 LAO CHI MENG
2084 LEONG IO CHOU
2086 WONG CHI SENG
2088 CHONG SI KEI
2089 KUOK KA KIT
2091 IEONG CHON SENG
2097 KOC VAI HUNG
2100 UN WAI MENG
2103 KU CHEONG KUN
2104 CHAN SENG WAI
2106 LEI KIM PONG
2107 IP NGAI TAK
2109 CHEANG CHI WA
2110 LEONG WA TENG
2111 IEONG WAI LEONG
2113 HUN MENG UN
2114 CHAN CHI LENG
2120 NG CHAU KWAI
2121 SOU SU SANG
2122 VONG CHI KEONG
2124 LAO SEK WA
2125 CHAN KAM FAI
2126 PANG KUAN CHANG
2127 CHAN FU, ALIÁS CHEN HU
2129 KU WENG KIN
2130 CHAN LAP HONG
2134 LAO WENG HOU
2135 CHAU KIN HOU
2137 WONG SENG FU
2138 NG KUOK LAM
2139 KAN KIN LONG
2140 LAI WAI PAN
2141 NG TIN WAI
2142 CHAN CHI KIN
2144 CHEANG KIN CHONG
2145 CHEANG ION TIM
2147 CHAN LONG MOU
2148 WONG KENG WA
2150 CHAN CHI LOI
2157 CHAN KAM MENG
2160 CHE TAI KOC
2161 LEI KA FAI
2164 WONG KA HONG
2169 CHEONG SIO KAI
2170 VONG CHI WAI
2172 CHEONG CHI WAI
2173 PAK WAI PAN
2174 ANTÓNIO JESUS RAMOS DOS SANTOS
2175 HO IONG WO
2176 LEONG KIN KUOK
2177 WONG CHI KIN
2178 WONG CHI KEONG
2179 IEONG WAI LOK
2181 LEI CHEOK WA
2184 CHAN CHUN IOI
2185 LEONG KAM MENG

2054 CHAN WAI KIT
2059 WU FOK LOI
2060 HO KENG TONG
2064 IEONG WENG FU
2066 PUN WAI HONG
2067 CHE SIO CHONG
2068 WONG KUOK WA
2070 WONG SI TAT
2071 HOI KIM HOU
2072 FONG KEANG SAM
2073 PUN HOU KUONG
2074 CHAN TAI SENG
2075 WONG MAN KIT
2077 CHEANG CHOU TEK
2078 VALDEMAR FELIPE DO ROSARIO
2083 LAO CHI MENG
2084 LEONG IO CHOU
2086 WONG CHI SENG
2088 CHONG SI KEI
2089 KUOK KA KIT
2091 IEONG CHON SENG
2097 KOC VAI HUNG
2100 UN WAI MENG
2103 KU CHEONG KUN
2104 CHAN SENG WAI
2106 LEI KIM PONG
2107 IP NGAI TAK
2109 CHEANG CHI WA
2110 LEONG WA TENG
2111 IEONG WAI LEONG
2113 HUN MENG UN
2114 CHAN CHI LENG
2120 NG CHAU KWAI
2121 SOU SU SANG
2122 VONG CHI KEONG
2124 LAO SEK WA
2125 CHAN KAM FAI
2126 PANG KUAN CHANG
2127 CHAN FU, ALIÁS CHEN HU
2129 KU WENG KIN
2130 CHAN LAP HONG
2134 LAO WENG HOU
2135 CHAU KIN HOU
2137 WONG SENG FU
2138 NG KUOK LAM
2139 KAN KIN LONG
2140 LAI WAI PAN
2141 NG TIN WAI
2142 CHAN CHI KIN
2144 CHEANG KIN CHONG
2145 CHEANG ION TIM
2147 CHAN LONG MOU
2148 WONG KENG WA
2150 CHAN CHI LOI
2157 CHAN KAM MENG
2160 CHE TAI KOC
2161 LEI KA FAI
2164 WONG KA HONG
2169 CHEONG SIO KAI
2170 VONG CHI WAI
2172 CHEONG CHI WAI
2173 PAK WAI PAN
2174 ANTÓNIO JESUS RAMOS DOS SANTOS
2175 HO IONG WO
2176 LEONG KIN KUOK
2177 WONG CHI KIN
2178 WONG CHI KEONG
2179 IEONG WAI LOK
2181 LEI CHEOK WA
2184 CHAN CHUN IOI
2185 LEONG KAM MENG

2186 LAO CHAN TONG
2190 MAN YING LUNG
2191 LEE YAU SHING
2195 WONG CHI KIN
2196 CHANG TOI MAO
2198 HA IOK LEONG
2199 LAO KA U
2202 LEONG CHON WAI
2203 CHAN SAP KAM
2204 KUOK KIN SANG
2206 NG KAM UN
2208 WONG WAN
2213 LAO HOU PO

2186 LAO CHAN TONG
2190 MAN YING LUNG
2191 LEE YAU SHING
2195 WONG CHI KIN
2196 CHANG TOI MAO
2198 HA IOK LEONG
2199 LAO KA U
2202 LEONG CHON WAI
2203 CHAN SAP KAM
2204 KUOK KIN SANG
2206 NG KAM UN
2208 WONG WAN
2213 LAO HOU PO

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança, em Macau, aos 11 de Setembro de 1998. — O Director dos Serviços, *Eduardo Alberto de Veloso e Matos*, coronel tirocinado de infantaria.

一九九八年九月十一日於澳門保安部隊事務局

司長 馬杜士步兵上校

(Custo desta publicação \$ 31 935,00)

(是項刊登費用為MOP 31,935.00)

Definitiva dos candidatos à prestação do Serviço de Segurança Territorial do 2.º Turno/SST/Normal/1998, masculinos, nos termos do n.º 2 do artigo 18.º das Normas Reguladoras da Prestação do Serviço de Segurança Territorial, homologada pelo Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para a Segurança, por despacho de 8 de Setembro de 1998:

根據《地區治安服務工作管制規則》第十八條第二款之規定，並經保安政務司於一九九八年九月八日之批示確認，現公布地區治安服務一九九八年第二期男性普通訓練班投考人之確定名單：

A. Candidatos aptos

A. 合格投考人

Admitidos

接納

38 WONG CHI IONG (1/N/98)
259 LEONG IO MENG (1/N/98)
509 CHOI IONG SENG (1/N/98)
921 CHU IEK WAN (1/N/98)
1088 EUSÉBIO ARRAIS VIEGAS
1089 LOU KUOK KEI
1090 LEONG CHONG KEONG
1106 NG CHONG PAN
1111 KAM IP KEI
1117 LEONG CHI HANG
1118 CHANG CHAN U
1120 LAO CHIT PANG
1122 CHAN KONG
1127 FONG FAI
1129 LEI KIN PO
1132 CHEONG IO TENG
1133 LAM CHEONG IAM
1137 WONG KUOK KEONG
1140 JOSÉ CARLOS RODRIGUES HO
1143 CHAN MAN HEI
1146 SHUM ION CHONG
1153 WONG KAM SEONG
1157 FONG IO FAI
1166 CHONG CHAN U, ALIÁS ALBERTO CHONG
1167 WAN NGAI KIN
1182 SI KAI WAI
1186 FONG WAI KIT
1189 CHOI WENG TOU
1198 NG WAI KEONG
1204 NG KUOK FU
1212 CHAN HOI SANG
1213 CHIO CHIO NGAI
1215 LEONG KIN IP
1229 CHAO SENG WAI
1231 CHAN KUOK TONG
1237 LEONG KAM KUN
1238 CHIANG SHING CHI

38 WONG CHI IONG (1/N/98)
259 LEONG IO MENG (1/N/98)
509 CHOI IONG SENG (1/N/98)
921 CHU IEK WAN (1/N/98)
1088 EUSÉBIO ARRAIS VIEGAS
1089 LOU KUOK KEI
1090 LEONG CHONG KEONG
1106 NG CHONG PAN
1111 KAM IP KEI
1117 LEONG CHI HANG
1118 CHANG CHAN U
1120 LAO CHIT PANG
1122 CHAN KONG
1127 FONG FAI
1129 LEI KIN PO
1132 CHEONG IO TENG
1133 LAM CHEONG IAM
1137 WONG KUOK KEONG
1140 JOSÉ CARLOS RODRIGUES HO
1143 CHAN MAN HEI
1146 SHUM ION CHONG
1153 WONG KAM SEONG
1157 FONG IO FAI
1166 CHONG CHAN U, ALIÁS ALBERTO CHONG
1167 WAN NGAI KIN
1182 SI KAI WAI
1186 FONG WAI KIT
1189 CHOI WENG TOU
1198 NG WAI KEONG
1204 NG KUOK FU
1212 CHAN HOI SANG
1213 CHIO CHIO NGAI
1215 LEONG KIN IP
1229 CHAO SENG WAI
1231 CHAN KUOK TONG
1237 LEONG KAM KUN
1238 CHIANG SHING CHI

1239 LAM ION CHAO
1240 CHU KIN SAN
1242 IP WAI TONG
1248 LAO WAI CHIO
1249 YU KENG LEONG
1251 HUNG HON WAI ERIC
1265 MAK WENG IN
1266 LEI KIN FONG
1275 CHEANG WENG MOU
1281 HONG CHENG WUN
1288 CHEONG CHI YUNG
1290 FOK CHONG KAI
1291 LAM KIT HONG
1292 CHIO WA LAM
1294 CHAN CHI HANG
1299 LEONG I HANG
1301 NG MAN TEK
1302 LAM HONG FAI
1308 CHAN CHONG IUN
1318 CHE IO WENG
1319 LAM MAN LEONG
1320 SIN TAK HEI
1321 CHU TIN CHEONG
1323 LAM WA SAN
1326 CHOI KUONG POK
1327 HAO NGA WENG
1335 JOÃO MANUEL CAMOESAS LOPES
1339 SIN WAI KEONG
1345 IP KUOK FAI
1346 IP SENG TAK
1355 LEI TAK WA
1366 SUN KIM SAN
1367 LEI WAI CHIN
1369 TANG IO FAI
1373 MOK CHI WENG
1374 MOK CHI IEONG
1379 LEONG SEK NANG
1380 TAI KOI UN
1382 VONG TAT IEONG
1384 WONG UN TAI
1385 TOU KOC MAN
1389 NG KA MAN
1398 CHAN KOC HUNG
1400 LEONG CHONG NANG
1419 CHIM KAM VAI
1424 LEONG KAM LONG
1435 LO CHAN FAI
1437 CHIANG CHAN VAI
1443 TONG WAI IP
1448 LEI HOI TIN
1449 CHAO PANG
1454 PUN YIU MAN
1464 WONG CHI LONG
1465 NG WUN IAO
1466 KUAN LEI WENG
1467 CHIU KA IAN, ALIÁS DAVID CHIU
1469 NG U IP
1477 LEI KAM MENG
1492 KUO HO YIN
1502 FU KAI CHIU
1504 LAM WAI IN
1509 WONG IO LON
1518 IP KIM LEK
1522 HUI VAI KIT
1525 VONG KA KEI
1532 U WAI MENG
1541 CHIANG WAI KEONG
1551 FERNANDO MONTEIRO
1556 CHAN SEAK HOU, ALIÁS RICARDO
CHAN
1579 O HIO KUONG

1239 LAM ION CHAO
1240 CHU KIN SAN
1242 IP WAI TONG
1248 LAO WAI CHIO
1249 YU KENG LEONG
1251 HUNG HON WAI ERIC
1265 MAK WENG IN
1266 LEI KIN FONG
1275 CHEANG WENG MOU
1281 HONG CHENG WUN
1288 CHEONG CHI YUNG
1290 FOK CHONG KAI
1291 LAM KIT HONG
1292 CHIO WA LAM
1294 CHAN CHI HANG
1299 LEONG I HANG
1301 NG MAN TEK
1302 LAM HONG FAI
1308 CHAN CHONG IUN
1318 CHE IO WENG
1319 LAM MAN LEONG
1320 SIN TAK HEI
1321 CHU TIN CHEONG
1323 LAM WA SAN
1326 CHOI KUONG POK
1327 HAO NGA WENG
1335 JOÃO MANUEL CAMOESAS LOPES
1339 SIN WAI KEONG
1345 IP KUOK FAI
1346 IP SENG TAK
1355 LEI TAK WA
1366 SUN KIM SAN
1367 LEI WAI CHIN
1369 TANG IO FAI
1373 MOK CHI WENG
1374 MOK CHI IEONG
1379 LEONG SEK NANG
1380 TAI KOI UN
1382 VONG TAT IEONG
1384 WONG UN TAI
1385 TOU KOC MAN
1389 NG KA MAN
1398 CHAN KOC HUNG
1400 LEONG CHONG NANG
1419 CHIM KAM VAI
1424 LEONG KAM LONG
1435 LO CHAN FAI
1437 CHIANG CHAN VAI
1443 TONG WAI IP
1448 LEI HOI TIN
1449 CHAO PANG
1454 PUN YIU MAN
1464 WONG CHI LONG
1465 NG WUN IAO
1466 KUAN LEI WENG
1467 CHIU KA IAN, ALIÁS DAVID CHIU
1469 NG U IP
1477 LEI KAM MENG
1492 KUO HO YIN
1502 FU KAI CHIU
1504 LAM WAI IN
1509 WONG IO LON
1518 IP KIM LEK
1522 HUI VAI KIT
1525 VONG KA KEI
1532 U WAI MENG
1541 CHIANG WAI KEONG
1551 FERNANDO MONTEIRO
1556 CHAN SEAK HOU, ALIÁS RICARDO
CHAN
1579 O HIO KUONG

1580 LAI CHI MENG
1586 CHANG PANG WAI
1587 LAO WAI IP
1603 CHONG HIN
1607 MAK CHONG WAI
1610 SI SAO IEONG
1611 CHIANG CHI I
1619 LAI IAT MAN
1620 IEONG CHUN PONG
1632 TANG KA MAN
1633 CHEANG SENG WA
1634 NG IEOK NGO
1638 CHENG KIN WO
1641 CHAN KUOK WA
1648 LEI HON U
1655 CHAN CHAN KIT
1658 HO CHI MAN
1666 LEONG WAI IP
1680 NG KA WAI
1689 LEONG CHI CHEONG
1704 FONG KUAI KIT
1706 LEONG SIO NGAI
1707 TOU MING CHI
1719 CHONG CHI IAM
1732 HO VENG CHUN
1739 HO WENG KAI
1740 CHAN KA FONG
1745 CHAN WA KEI
1746 PUN SAI KOK
1749 LAO WAI CHOI
1750 CHAN KUOK KEI
1752 PANG HONG MAN
1755 CHONG LAI KUAN
1758 WONG KAM CHENG
1762 CHOI SIU LEUNG
1768 LEONG KA LOK
1771 CHAN HOU KIN
1780 TAM KUAI KUONG
1785 SIT KENG
1798 KAM KENG TAK
1800 VONG VENG TAT
1805 CHOI IN FONG
1842 IONG TAT WA
1847 LAU MOU KEI
1857 TANG CHI HOU
1862 IO KUOK WA
1866 IAO CHI HENG
1868 CHAN WENG HONG
1872 CHAN MOK MAN
1873 KONG POU MAN
1876 SAM KIM KUONG
1906 NG CHI FONG
1909 LO WAI HONG
1911 LAO POU KIT
1912 CHOI LEI TON
1915 SIO KUOK HANG
1931 SIN WAI HONG
1940 TANG HEI
1943 MOU UN FONG
1946 CHAO SI WANG
1949 VONG VAI CHEONG
1950 LEONG SU WENG
1960 IAU KA KEONG
1980 AU IEONG PONG
1983 UNG KOI SAN
1994 LOU KAI HONG
1997 WONG TAI TIN
2004 WONG WAI HANG
2016 LAM SIO WA
2026 CHANG MAN FAI
2028 LAM KUOK WAI

1580 LAI CHI MENG
1586 CHANG PANG WAI
1587 LAO WAI IP
1603 CHONG HIN
1607 MAK CHONG WAI
1610 SI SAO IEONG
1611 CHIANG CHI I
1619 LAI IAT MAN
1620 IEONG CHUN PONG
1632 TANG KA MAN
1633 CHEANG SENG WA
1634 NG IEOK NGO
1638 CHENG KIN WO
1641 CHAN KUOK WA
1648 LEI HON U
1655 CHAN CHAN KIT
1658 HO CHI MAN
1666 LEONG WAI IP
1680 NG KA WAI
1689 LEONG CHI CHEONG
1704 FONG KUAI KIT
1706 LEONG SIO NGAI
1707 TOU MING CHI
1719 CHONG CHI IAM
1732 HO VENG CHUN
1739 HO WENG KAI
1740 CHAN KA FONG
1745 CHAN WA KEI
1746 PUN SAI KOK
1749 LAO WAI CHOI
1750 CHAN KUOK KEI
1752 PANG HONG MAN
1755 CHONG LAI KUAN
1758 WONG KAM CHENG
1762 CHOI SIU LEUNG
1768 LEONG KA LOK
1771 CHAN HOU KIN
1780 TAM KUAI KUONG
1785 SIT KENG
1798 KAM KENG TAK
1800 VONG VENG TAT
1805 CHOI IN FONG
1842 IONG TAT WA
1847 LAU MOU KEI
1857 TANG CHI HOU
1862 IO KUOK WA
1866 IAO CHI HENG
1868 CHAN WENG HONG
1872 CHAN MOK MAN
1873 KONG POU MAN
1876 SAM KIM KUONG
1906 NG CHI FONG
1909 LO WAI HONG
1911 LAO POU KIT
1912 CHOI LEI TON
1915 SIO KUOK HANG
1931 SIN WAI HONG
1940 TANG HEI
1943 MOU UN FONG
1946 CHAO SI WANG
1949 VONG VAI CHEONG
1950 LEONG SU WENG
1960 IAU KA KEONG
1980 AU IEONG PONG
1983 UNG KOI SAN
1994 LOU KAI HONG
1997 WONG TAI TIN
2004 WONG WAI HANG
2016 LAM SIO WA
2026 CHANG MAN FAI
2028 LAM KUOK WAI

2033 LAO SIO TAI
2050 CHOU VAI HONG, ALIÁS FILIPE
CHOU
2056 TANG SIU HON
2062 PUN WENG TONG
2063 FAN CHI HONG
2095 FONG HIO FONG
2098 CHOI HON SENG
2108 SI PAK KENG
2123 LOI WAI HONG
2133 CHU IAT HEI
2149 KUOK WENG LEK
2152 KUAN CHON KIT
2156 CHIO TAT IAM
2167 LEI CHI PIO
2187 IEONG KA WA
2200 VONG KIN FAI
2205 LEONG CHI WENG
2217 MA KUOK HONG

Não admitidos por adiamento

1095 VONG KUOK KUN
1273 NG WA LOI
1688 IAO KAT CHEONG
1807 FILIPE LUÍS CHAN
1821 LAI SUT FAN
1972 CHEONG LAP SAN

B. Candidatos inaptos

1091 VU CHO LEONG
1092 VONG KA LOU, ALIÁS CARLOS
VALENTINO VONG
1093 CHUNG CHI KEUNG
1094 ROBERTO TAVARES DIAS
1097 LEONG IO KEI
1098 LEONG PUI KIN
1099 HO KIN CHIO
1100 RICARDO NUNO SOARES CORREIA
DOS SANTOS ROCHA
1101 CHAO IOK
1102 IU CHEOK MAN
1103 NG LOU KAI
1105 LEI CHI MENG
1107 AU WAI PENG, ALIÁS JOSÉ AU
1116 KO MAN KIT
1121 NG CHIO CHON
1123 PEDRO RICARDO CURADO E GLORIA
SOARES
1124 LEI KA KEI
1125 HONG KAM TAI
1128 CHIO CHI LEONG
1134 LAM FOK SANG
1136 IEONG MENG CHENG
1138 TONG WAI KEONG
1141 HO IEK HONG
1144 IEONG CHAN MAN
1145 TAM KUOK HONG
1151 VONG KUOK FAI
1155 HO IO WENG
1156 IEONG WENG KUN
1158 LAM CHI FAI
1159 LEONG KIN WA
1160 MOK KA HENG
1161 CHIO CHI NGONG
1162 CHAU KIN KOK
1164 KONG TIN SONG
1168 CHONG KA KIT
1169 FONG CHI MAN
1172 TONG TAT MUN
1174 CHANG KUOK TONG

2033 LAO SIO TAI
2050 CHOU VAI HONG, ALIÁS FILIPE
CHOU
2056 TANG SIU HON
2062 PUN WENG TONG
2063 FAN CHI HONG
2095 FONG HIO FONG
2098 CHOI HON SENG
2108 SI PAK KENG
2123 LOI WAI HONG
2133 CHU IAT HEI
2149 KUOK WENG LEK
2152 KUAN CHON KIT
2156 CHIO TAT IAM
2167 LEI CHI PIO
2187 IEONG KA WA
2200 VONG KIN FAI
2205 LEONG CHI WENG
2217 MA KUOK HONG

因延期不接納

1095 VONG KUOK KUN
1273 NG WA LOI
1688 IAO KAT CHEONG
1807 FILIPE LUÍS CHAN
1821 LAI SUT FAN
1972 CHEONG LAP SAN

B. 不合格投考人

1091 VU CHO LEONG
1092 VONG KA LOU, ALIÁS CARLOS
VALENTINO VONG
1093 CHUNG CHI KEUNG
1094 ROBERTO TAVARES DIAS
1097 LEONG IO KEI
1098 LEONG PUI KIN
1099 HO KIN CHIO
1100 RICARDO NUNO SOARES CORREIA
DOS SANTOS ROCHA
1101 CHAO IOK
1102 IU CHEOK MAN
1103 NG LOU KAI
1105 LEI CHI MENG
1107 AU WAI PENG, ALIÁS JOSÉ AU
1116 KO MAN KIT
1121 NG CHIO CHON
1123 PEDRO RICARDO CURADO E GLORIA
SOARES
1124 LEI KA KEI
1125 HONG KAM TAI
1128 CHIO CHI LEONG
1134 LAM FOK SANG
1136 IEONG MENG CHENG
1138 TONG WAI KEONG
1141 HO IEK HONG
1144 IEONG CHAN MAN
1145 TAM KUOK HONG
1151 VONG KUOK FAI
1155 HO IO WENG
1156 IEONG WENG KUN
1158 LAM CHI FAI
1159 LEONG KIN WA
1160 MOK KA HENG
1161 CHIO CHI NGONG
1162 CHAU KIN KOK
1164 KONG TIN SONG
1168 CHONG KA KIT
1169 FONG CHI MAN
1172 TONG TAT MUN
1174 CHANG KUOK TONG

1178 KOU SU KUAN
1179 WONG KIN U
1180 LAM HOI WENG
1181 WONG SOI IAN
1183 WONG CHI WAI
1184 TAM CHIO HONG
1190 HO KIN WA
1191 PONRAT KULRAT
1192 LEI IOK PO
1193 SENG WAN IUN
1194 CARLOS DA CONCEIÇÃO GAGEIRO
1195 KAM KIN WAI
1197 LAI KIN KAU
1200 LEONG MAN HONG
1201 LAO KAM CHEONG
1202 HO CHO KUAN
1203 NG KIM TENG
1205 LAU CHI HANG
1206 WAN KIT LONG
1208 NG CHI FONG
1209 CHAN KIM FONG
1211 NG HIO KUAN
1216 CHAN KUOK LEONG
1217 CHEONG CHI WAI
1218 TSO YU KAI
1219 WONG SIO HOI
1220 YIP MOON CHI
1221 CHAN LONG PIO
1222 LO IO LEONG
1224 LAM KAM NGAI
1226 SIO KA CHONG
1227 WONG MAN WAI
1230 LEI HONG IAT
1233 LOK KIN VA
1234 IONG KA HOU
1250 LEI WAI KEONG
1253 LAO IAN
1255 TSE PENG TONG, ALIÁS FRANCISCO
TSE
1256 FAN KA CHAN
1257 WAN CHONG HONG
1268 NG HONG IENG
1270 LAO KIM HONG
1272 WONG HANG FAI
1277 MAK WENG KEONG
1280 CHE IOK NGAI
1282 LEONG NGOK LAM
1284 CHAO KAM CHEONG
1286 LEI WENG HONG
1289 AO WAI KUONG
1293 AO TAT WAI
1297 LAI KIN FEI
1298 HON NGAI
1309 LEI MAN HONG
1310 CHAO KA HOU
1316 RODOLFO RODRIGUES DA SILVA LAI
1322 IEONG KEI CHUN
1325 LEONG KAM HONG
1328 HOI KUN IONG
1330 LEONG SIN WENG
1331 HO TAT HANG
1332 CHE WENG KAI
1333 FREDERICO JOSE PEREIRA
1334 LAM IENG WAI
1336 HO TSZ KIN
1340 WONG KAM WENG
1342 SIN PENG KEONG
1343 LAO WAI MENG
1344 KUOK IOK KUAI
1348 MIO KIN MOU
1349 LEI SONG CHI

1178 KOU SU KUAN
1179 WONG KIN U
1180 LAM HOI WENG
1181 WONG SOI IAN
1183 WONG CHI WAI
1184 TAM CHIO HONG
1190 HO KIN WA
1191 PONRAT KULRAT
1192 LEI IOK PO
1193 SENG WAN IUN
1194 CARLOS DA CONCEIÇÃO GAGEIRO
1195 KAM KIN WAI
1197 LAI KIN KAU
1200 LEONG MAN HONG
1201 LAO KAM CHEONG
1202 HO CHO KUAN
1203 NG KIM TENG
1205 LAU CHI HANG
1206 WAN KIT LONG
1208 NG CHI FONG
1209 CHAN KIM FONG
1211 NG HIO KUAN
1216 CHAN KUOK LEONG
1217 CHEONG CHI WAI
1218 TSO YU KAI
1219 WONG SIO HOI
1220 YIP MOON CHI
1221 CHAN LONG PIO
1222 LO IO LEONG
1224 LAM KAM NGAI
1226 SIO KA CHONG
1227 WONG MAN WAI
1230 LEI HONG IAT
1233 LOK KIN VA
1234 IONG KA HOU
1250 LEI WAI KEONG
1253 LAO IAN
1255 TSE PENG TONG, ALIÁS FRANCISCO
TSE
1256 FAN KA CHAN
1257 WAN CHONG HONG
1268 NG HONG IENG
1270 LAO KIM HONG
1272 WONG HANG FAI
1277 MAK WENG KEONG
1280 CHE IOK NGAI
1282 LEONG NGOK LAM
1284 CHAO KAM CHEONG
1286 LEI WENG HONG
1289 AO WAI KUONG
1293 AO TAT WAI
1297 LAI KIN FEI
1298 HON NGAI
1309 LEI MAN HONG
1310 CHAO KA HOU
1316 RODOLFO RODRIGUES DA SILVA LAI
1322 IEONG KEI CHUN
1325 LEONG KAM HONG
1328 HOI KUN IONG
1330 LEONG SIN WENG
1331 HO TAT HANG
1332 CHE WENG KAI
1333 FREDERICO JOSE PEREIRA
1334 LAM IENG WAI
1336 HO TSZ KIN
1340 WONG KAM WENG
1342 SIN PENG KEONG
1343 LAO WAI MENG
1344 KUOK IOK KUAI
1348 MIO KIN MOU
1349 LEI SONG CHI

1350 PONG KAI CHIO
1351 CHEONG KAM FAI
1354 LEONG KUOK KIN
1357 RICARDO ALBERTO ALEXANDRINO
XAVIER
1359 AO HON KEONG
1360 CHENG KIN YEUNG
1361 CHONG WAI KEONG
1363 FONG HONG WA
1364 LEONG KUAI CHEONG
1370 LAM VAI CHEONG
1372 U CHI MAN
1375 FU SIN CHIO
1376 LEONG UN HANG
1386 GASPAR GARCIA
1387 CHAN KIN MUN
1388 LAM CHAN PANG
1390 HAO SAI KUONG
1391 IEONG IOK U
1392 LAO KIM WAN
1394 CHIO SOK WAI
1396 LEI CHO FAI
1399 CHEANG KUAN PUI
1402 LEI SOI HONG
1403 LEONG LIN FAI
1404 WAN CHI PENG
1405 TANG KUN HONG
1406 LEONG KAN TOU
1411 KOT CHI NGOU
1412 CHE WAN LONG
1415 TANG CHI KIT
1417 CHAN IO IEONG
1418 WONG IN FONG
1421 WONG WAI LON
1422 LAI YUK KEUNG
1425 JAIME DA LUZ CHIM
1426 JULIANO DA LUZ CHIM
1427 CHAN WAI IP
1428 HO KA FAI
1429 LEONG KAI U, ALIÁS LEONG CHON
HENG
1434 HO KUAN IONG
1436 NG CHI SENG
1444 CHOI SIO KIT
1445 WONG SEK MOU
1447 WONG MAN SON
1453 SIO CHAN SAM
1456 CHEONG SIO CHAO
1457 CHAN PONG IN
1458 WONG CHI KAM
1460 CHONG IAN CHI
1461 CHONG WENG KIN
1462 VONG KIM CHI
1478 LEI LOI IEONG
1480 LAI IN FAI
1481 NG HENG SAN
1482 TOU PIO
1483 HO KIN WAI
1484 LAM MAN TAT
1486 FOK IENG KIT
1487 CHENG CHI LOK
1491 CHEANG IO TENG
1493 CHAO HEI CHONG
1494 KONG WAI HANG
1495 NG WENG PUI
1496 LEI VAI HONG
1497 CHAN KA WENG
1498 CHAN CHON HOU
1499 CHOW CHI WAH
1501 LIO TAK CHUN
1503 CHONG CHUN CHONG

1350 PONG KAI CHIO
1351 CHEONG KAM FAI
1354 LEONG KUOK KIN
1357 RICARDO ALBERTO ALEXANDRINO
XAVIER
1359 AO HON KEONG
1360 CHENG KIN YEUNG
1361 CHONG WAI KEONG
1363 FONG HONG WA
1364 LEONG KUAI CHEONG
1370 LAM VAI CHEONG
1372 U CHI MAN
1375 FU SIN CHIO
1376 LEONG UN HANG
1386 GASPAR GARCIA
1387 CHAN KIN MUN
1388 LAM CHAN PANG
1390 HAO SAI KUONG
1391 IEONG IOK U
1392 LAO KIM WAN
1394 CHIO SOK WAI
1396 LEI CHO FAI
1399 CHEANG KUAN PUI
1402 LEI SOI HONG
1403 LEONG LIN FAI
1404 WAN CHI PENG
1405 TANG KUN HONG
1406 LEONG KAN TOU
1411 KOT CHI NGOU
1412 CHE WAN LONG
1415 TANG CHI KIT
1417 CHAN IO IEONG
1418 WONG IN FONG
1421 WONG WAI LON
1422 LAI YUK KEUNG
1425 JAIME DA LUZ CHIM
1426 JULIANO DA LUZ CHIM
1427 CHAN WAI IP
1428 HO KA FAI
1429 LEONG KAI U, ALIÁS LEONG CHON
HENG
1434 HO KUAN IONG
1436 NG CHI SENG
1444 CHOI SIO KIT
1445 WONG SEK MOU
1447 WONG MAN SON
1453 SIO CHAN SAM
1456 CHEONG SIO CHAO
1457 CHAN PONG IN
1458 WONG CHI KAM
1460 CHONG IAN CHI
1461 CHONG WENG KIN
1462 VONG KIM CHI
1478 LEI LOI IEONG
1480 LAI IN FAI
1481 NG HENG SAN
1482 TOU PIO
1483 HO KIN WAI
1484 LAM MAN TAT
1486 FOK IENG KIT
1487 CHENG CHI LOK
1491 CHEANG IO TENG
1493 CHAO HEI CHONG
1494 KONG WAI HANG
1495 NG WENG PUI
1496 LEI VAI HONG
1497 CHAN KA WENG
1498 CHAN CHON HOU
1499 CHOW CHI WAH
1501 LIO TAK CHUN
1503 CHONG CHUN CHONG

1510 TAI WENG WA
1514 VONG WAI HANG
1515 TIN HIO
1516 CHAN WAI KUONG
1517 LIO KAM WA
1519 LEI WAI LON
1520 NGAI KAM HUNG
1527 CARLOS ALBERTO DA ROCHA FU
1529 SOU CHAN MAN
1533 UNG KA KIT
1534 CHANG PENG FU
1535 SUN IAT LONG
1536 LI CHI SANG
1537 CHAN TAK KIN
1539 CHEONG KUO
1543 LAM CHIO IENG
1544 CHAO KIM KUONG
1545 PUN U MENG
1546 HONG SAM KIT
1548 CHE CHI IN
1549 LEE CHAN KEONG
1550 ALBERTO QUINN
1552 CHAN HOI IAN
1554 WAN KAM TIM
1555 LEI CHEONG MENG
1559 WONG IM MENG
1560 SE CHI KUAN
1565 HO CHI MENG
1566 LAM CHENG U
1568 CHEUNG TSZ WAI
1570 WONG FU KEONG
1571 LEI HOI WENG
1573 CHEANG KA WENG
1574 LO KIN LONG
1578 CHAN KAM CHEONG
1581 WONG WENG HON
1584 CHAU CHIN HONG
1588 CHIO U IOI
1589 WU KAM VAI
1590 WONG MOK TONG
1591 KUONG CHIN LON
1592 LOU WAI KIN
1595 SIO CHI HONG
1596 NG TIN UN, ALIÁS NGO THEANG YIM
1597 CHAN LENG SOI
1600 LOK MOK WA
1601 WONG CHI HANG
1606 LEONG CHIN HOU
1612 CHAN CHI SENG
1613 CHENG KUAN LONG
1614 LEONG WENG HONG, ALIÁS LUI GI
LEONG
1615 KOU SOI KUONG
1616 LAM CHI HOU
1622 CHAN TAK
1623 LEI CHI KAM
1624 CHAN KIN MAN
1627 CHOI KUN HONG
1628 CHAN KAM NIN
1629 CHEUNG MAN WAI
1630 LEONG CHI HOU
1631 CHANG CHAN SENG
1635 LAO KIN HONG
1642 LAO HONG PAN
1644 CHU IAT TENG
1645 LAM U MAN
1646 NG HOI KIN
1647 TANG KAM TONG
1651 UN IOK CHENG
1652 IEONG KANG SANG
1653 LIO WENG CHOU

1510 TAI WENG WA
1514 VONG WAI HANG
1515 TIN HIO
1516 CHAN WAI KUONG
1517 LIO KAM WA
1519 LEI WAI LON
1520 NGAI KAM HUNG
1527 CARLOS ALBERTO DA ROCHA FU
1529 SOU CHAN MAN
1533 UNG KA KIT
1534 CHANG PENG FU
1535 SUN IAT LONG
1536 LI CHI SANG
1537 CHAN TAK KIN
1539 CHEONG KUO
1543 LAM CHIO IENG
1544 CHAO KIM KUONG
1545 PUN U MENG
1546 HONG SAM KIT
1548 CHE CHI IN
1549 LEE CHAN KEONG
1550 ALBERTO QUINN
1552 CHAN HOI IAN
1554 WAN KAM TIM
1555 LEI CHEONG MENG
1559 WONG IM MENG
1560 SE CHI KUAN
1565 HO CHI MENG
1566 LAM CHENG U
1568 CHEUNG TSZ WAI
1570 WONG FU KEONG
1571 LEI HOI WENG
1573 CHEANG KA WENG
1574 LO KIN LONG
1578 CHAN KAM CHEONG
1581 WONG WENG HON
1584 CHAU CHIN HONG
1588 CHIO U IOI
1589 WU KAM VAI
1590 WONG MOK TONG
1591 KUONG CHIN LON
1592 LOU WAI KIN
1595 SIO CHI HONG
1596 NG TIN UN, ALIÁS NGO THEANG YIM
1597 CHAN LENG SOI
1600 LOK MOK WA
1601 WONG CHI HANG
1606 LEONG CHIN HOU
1612 CHAN CHI SENG
1613 CHENG KUAN LONG
1614 LEONG WENG HONG, ALIÁS LUI GI
LEONG
1615 KOU SOI KUONG
1616 LAM CHI HOU
1622 CHAN TAK
1623 LEI CHI KAM
1624 CHAN KIN MAN
1627 CHOI KUN HONG
1628 CHAN KAM NIN
1629 CHEUNG MAN WAI
1630 LEONG CHI HOU
1631 CHANG CHAN SENG
1635 LAO KIN HONG
1642 LAO HONG PAN
1644 CHU IAT TENG
1645 LAM U MAN
1646 NG HOI KIN
1647 TANG KAM TONG
1651 UN IOK CHENG
1652 IEONG KANG SANG
1653 LIO WENG CHOU

1657 KUONG CHIN FAI
1675 CHAU KAI SAM
1679 LEONG KA VO
1681 LEONG HONG
1684 HO ION SANG
1692 CHROR HAK SEA, ALIÁS CHE KIO
HENG
1694 FONG WAI HONG
1695 KOU KENG IN
1701 WAN WAI KAO
1705 CHEONG PAK WAI
1708 JOÃO BARROS FERREIRA
1710 IAO CHONG WA
1712 MOK SE TIM
1713 HAU TAK MENG
1715 PALMIRO JORGE DO ROSÁRIO
1716 CARLOS LUÍS DA CUNHA
1717 HO CHI CHIU
1721 KUOK IO IENG
1723 LEI HONG PENG
1724 VONG SIO CHOI
1727 LO TEK MAN
1730 CHIO KIN ON
1731 MOU CHI KIT
1735 CHAO HAO CHAO
1736 MA CHUN HUNG
1744 KOK KAM SENG
1747 LAI LONG MENG
1753 FONG KEANG HIN
1754 LEI SIO CHUN
1757 LAO KAM WA
1759 LEONG SAI CHUN
1761 KWOK WAI KEONG
1764 WONG HON VAI
1770 LAM KEI VAI
1773 PUN SAI MENG
1774 LAM MAN HENG
1775 WONG U PAN
1782 CHEANG CHAN TONG
1784 LEONG CHENG WAI
1786 SI LUN TOI
1792 CHEUNG YIU CHO
1793 LUÍS ALBERTO CARLOS
1799 LO SONG MENG
1802 PUN SIO KEONG
1803 WAN POU IN
1809 FONG IEK KAI
1811 LAM KUOK KEONG
1814 NG KUAN FU
1818 AU WAI SENG, ALIÁS ALBANO AU
1819 MUI WA KUAN
1820 CHEANG KEI FONG
1824 HO ION KIN
1825 SIN WENG IENG
1826 FONG KOU NGONG
1827 PONG KUN WAI
1836 LEI CHI HANG
1838 ADELINO DA CONCEIÇÃO DE ASSIS
1839 KUOK CHI MENG
1840 LO MAN WAI
1841 LAM SOI VENG
1844 CHAN KAM FOK
1845 CHONG WAI HANG
1848 LAM MAN HENG
1850 CHEANG ION KUAN
1852 HO HON CHEONG
1855 IEONG KA LOC
1856 MA MAN KIN
1860 U CHENG UN
1861 TANG SIO KUAN
1863 WONG HOI WAI

1657 KUONG CHIN FAI
1675 CHAU KAI SAM
1679 LEONG KA VO
1681 LEONG HONG
1684 HO ION SANG
1692 CHROR HAK SEA, ALIÁS CHE KIO
HENG
1694 FONG WAI HONG
1695 KOU KENG IN
1701 WAN WAI KAO
1705 CHEONG PAK WAI
1708 JOÃO BARROS FERREIRA
1710 IAO CHONG WA
1712 MOK SE TIM
1713 HAU TAK MENG
1715 PALMIRO JORGE DO ROSÁRIO
1716 CARLOS LUÍS DA CUNHA
1717 HO CHI CHIU
1721 KUOK IO IENG
1723 LEI HONG PENG
1724 VONG SIO CHOI
1727 LO TEK MAN
1730 CHIO KIN ON
1731 MOU CHI KIT
1735 CHAO HAO CHAO
1736 MA CHUN HUNG
1744 KOK KAM SENG
1747 LAI LONG MENG
1753 FONG KEANG HIN
1754 LEI SIO CHUN
1757 LAO KAM WA
1759 LEONG SAI CHUN
1761 KWOK WAI KEONG
1764 WONG HON VAI
1770 LAM KEI VAI
1773 PUN SAI MENG
1774 LAM MAN HENG
1775 WONG U PAN
1782 CHEANG CHAN TONG
1784 LEONG CHENG WAI
1786 SI LUN TOI
1792 CHEUNG YIU CHO
1793 LUÍS ALBERTO CARLOS
1799 LO SONG MENG
1802 PUN SIO KEONG
1803 WAN POU IN
1809 FONG IEK KAI
1811 LAM KUOK KEONG
1814 NG KUAN FU
1818 AU WAI SENG, ALIÁS ALBANO AU
1819 MUI WA KUAN
1820 CHEANG KEI FONG
1824 HO ION KIN
1825 SIN WENG IENG
1826 FONG KOU NGONG
1827 PONG KUN WAI
1836 LEI CHI HANG
1838 ADELINO DA CONCEIÇÃO DE ASSIS
1839 KUOK CHI MENG
1840 LO MAN WAI
1841 LAM SOI VENG
1844 CHAN KAM FOK
1845 CHONG WAI HANG
1848 LAM MAN HENG
1850 CHEANG ION KUAN
1852 HO HON CHEONG
1855 IEONG KA LOC
1856 MA MAN KIN
1860 U CHENG UN
1861 TANG SIO KUAN
1863 WONG HOI WAI

1867 LAU KA CHI
1869 CHEANG MAN FAI
1870 NG KIN KEONG
1877 CHANG PUN FEI
1881 LEUNG IP CHI
1883 LEONG SAI HOI
1884 FONG UN CHEONG
1887 LOU UN CHIT
1888 CHAN HOI PANG
1889 CHAN KAI CHEONG
1892 UN WAI CHEONG
1893 CHOI FOK CHUN
1896 LUÍS NIZA
1898 LEI SAI HAK
1901 LAM SU CHEONG
1902 AGOSTINHO CHEUNG
1903 TAM KAM HONG
1907 NG CHON KONG
1908 CHU SEK WUN
1910 WONG WAI LON
1920 LEI KIN HOU
1926 OSMAN CARIM
1928 CHAN HOU IN
1932 UN HIP SENG
1934 WONG KA KEI
1935 WONG A KEI
1937 MOK CHAN YU
1942 MAC KEI LAM, ALIÁS JOSE MAC
1944 CHIO CHIT FU
1948 NG CHI VAI
1951 CHOU KIT IONG
1957 LEONG KAM FAI
1963 WONG KUOK PENG
1968 CHAO CHAN KUN
1971 CHAN KUOK KIN
1973 CHOI KAM IAN
1974 UN KAM WA
1977 IEONG KUOK FAI
1979 CHAN CHI MENG
1987 KU KIN WA
1988 IUN VAI SAN
1989 IUN VAI CHI
1993 CHAN KAI YIN
1998 CHAO WAI KEONG
2001 LAM KAM SAN
2003 HO CHIU SHUN
2006 IO KIM MENG
2008 LAM KAM HO
2009 HO KIN WA
2011 LAO IOI FONG
2017 CHEANG PEK HANG
2018 CHAO LAP MENG
2020 LEONG WAI KIT
2029 WONG CHIO NANG
2035 UNG WAI HOU
2037 HO TIN LAM
2039 CHAN WAI IP
2041 TAM SIO HONG
2043 LEI CHUN CHEONG
2044 MAK SAI NAM
2046 CHAN KAM HONG
2048 LEONG VAI MENG
2051 NG MAN SAN
2053 SUN MAN CHIN
2058 LEI CHAN FAI
2059 WU FOK LOI
2061 HO SON WA
2064 IEONG WENG FU
2067 CHE SIO CHONG
2068 WONG KUOK WA
2071 HOI KIM HOU

1867 LAU KA CHI
1869 CHEANG MAN FAI
1870 NG KIN KEONG
1877 CHANG PUN FEI
1881 LEUNG IP CHI
1883 LEONG SAI HOI
1884 FONG UN CHEONG
1887 LOU UN CHIT
1888 CHAN HOI PANG
1889 CHAN KAI CHEONG
1892 UN WAI CHEONG
1893 CHOI FOK CHUN
1896 LUÍS NIZA
1898 LEI SAI HAK
1901 LAM SU CHEONG
1902 AGOSTINHO CHEUNG
1903 TAM KAM HONG
1907 NG CHON KONG
1908 CHU SEK WUN
1910 WONG WAI LON
1920 LEI KIN HOU
1926 OSMAN CARIM
1928 CHAN HOU IN
1932 UN HIP SENG
1934 WONG KA KEI
1935 WONG A KEI
1937 MOK CHAN YU
1942 MAC KEI LAM, ALIÁS JOSE MAC
1944 CHIO CHIT FU
1948 NG CHI VAI
1951 CHOU KIT IONG
1957 LEONG KAM FAI
1963 WONG KUOK PENG
1968 CHAO CHAN KUN
1971 CHAN KUOK KIN
1973 CHOI KAM IAN
1974 UN KAM WA
1977 IEONG KUOK FAI
1979 CHAN CHI MENG
1987 KU KIN WA
1988 IUN VAI SAN
1989 IUN VAI CHI
1993 CHAN KAI YIN
1998 CHAO WAI KEONG
2001 LAM KAM SAN
2003 HO CHIU SHUN
2006 IO KIM MENG
2008 LAM KAM HO
2009 HO KIN WA
2011 LAO IOI FONG
2017 CHEANG PEK HANG
2018 CHAO LAP MENG
2020 LEONG WAI KIT
2029 WONG CHIO NANG
2035 UNG WAI HOU
2037 HO TIN LAM
2039 CHAN WAI IP
2041 TAM SIO HONG
2043 LEI CHUN CHEONG
2044 MAK SAI NAM
2046 CHAN KAM HONG
2048 LEONG VAI MENG
2051 NG MAN SAN
2053 SUN MAN CHIN
2058 LEI CHAN FAI
2059 WU FOK LOI
2061 HO SON WA
2064 IEONG WENG FU
2067 CHE SIO CHONG
2068 WONG KUOK WA
2071 HOI KIM HOU

2072 FONG KEANG SAM
2073 PUN HOU KUONG
2074 CHAN TAI SENG
2077 CHEANG CHOU TEK
2078 VALDEMAR FELIPE DO ROSARIO
2086 WONG CHI SENG
2089 KUOK KA KIT
2096 WONG CHENG MAN
2097 KOC VAI HUNG
2099 LAM FU KONG
2100 UN WAI MENG
2102 CHONG FOK CHEONG
2103 KU CHEONG KUN
2106 LEI KIM PONG
2109 CHEANG CHI WA
2110 LEONG WA TENG
2111 IEONG WAI LEONG
2120 NG CHAU KWAI
2122 VONG CHI KEONG
2124 LAO SEK WA
2125 CHAN KAM FAI
2126 PANG KUAN CHANG
2134 LAO WENG HOU
2137 WONG SENG FU
2139 KAN KIN LONG
2141 NG TIN WAI
2145 CHEANG ION TIM
2147 CHAN LONG MOU
2148 WONG KENG WA
2151 CHANG CHEOK U
2157 CHAN KAM MENG
2160 CHE TAI KOC
2161 LEI KA FAI
2164 WONG KA HONG
2168 KOU KAM FONG
2169 CHEONG SIO KAI
2170 VONG CHI WAI
2172 CHEONG CHI WAI
2176 LEONG KIN KUOK
2177 WONG CHI KIN
2178 WONG CHI KEONG
2179 IEONG WAI LOK
2180 LEI WENG HONG
2181 LEI CHEOK WA
2186 LAO CHAN TONG
2190 MAN YING LUNG
2191 LEE YAU SHING
2196 CHANG TOI MAO
2198 HA IOK LEONG
2202 LEONG CHON WAI
2203 CHAN SAP KAM
2204 KUOK KIN SANG
2206 NG KAM UN
2216 LEONG WENG LOI

C. Candidatos eliminados

1110 KU WAI HONG
1113 WAI KOON WING
1114 CHAN KIO LAP
1135 NG IENG CHUN
1139 MA TAK HONG
1165 NG CHI KUONG
1173 CHEOK I WENG
1177 CHAO FONG LEONG
1207 IEONG HENG LONG
1232 LAI HOI KONG
1245 NGAI MAN KIT
1258 HO KIT FONG
1261 CHIO CHI LEONG
1267 WU KEI CHEONG
1283 ARTHUR VAI

2072 FONG KEANG SAM
2073 PUN HOU KUONG
2074 CHAN TAI SENG
2077 CHEANG CHOU TEK
2078 VALDEMAR FELIPE DO ROSARIO
2086 WONG CHI SENG
2089 KUOK KA KIT
2096 WONG CHENG MAN
2097 KOC VAI HUNG
2099 LAM FU KONG
2100 UN WAI MENG
2102 CHONG FOK CHEONG
2103 KU CHEONG KUN
2106 LEI KIM PONG
2109 CHEANG CHI WA
2110 LEONG WA TENG
2111 IEONG WAI LEONG
2120 NG CHAU KWAI
2122 VONG CHI KEONG
2124 LAO SEK WA
2125 CHAN KAM FAI
2126 PANG KUAN CHANG
2134 LAO WENG HOU
2137 WONG SENG FU
2139 KAN KIN LONG
2141 NG TIN WAI
2145 CHEANG ION TIM
2147 CHAN LONG MOU
2148 WONG KENG WA
2151 CHANG CHEOK U
2157 CHAN KAM MENG
2160 CHE TAI KOC
2161 LEI KA FAI
2164 WONG KA HONG
2168 KOU KAM FONG
2169 CHEONG SIO KAI
2170 VONG CHI WAI
2172 CHEONG CHI WAI
2176 LEONG KIN KUOK
2177 WONG CHI KIN
2178 WONG CHI KEONG
2179 IEONG WAI LOK
2180 LEI WENG HONG
2181 LEI CHEOK WA
2186 LAO CHAN TONG
2190 MAN YING LUNG
2191 LEE YAU SHING
2196 CHANG TOI MAO
2198 HA IOK LEONG
2202 LEONG CHON WAI
2203 CHAN SAP KAM
2204 KUOK KIN SANG
2206 NG KAM UN
2216 LEONG WENG LOI

C. 被除名之投考人

1110 KU WAI HONG
1113 WAI KOON WING
1114 CHAN KIO LAP
1135 NG IENG CHUN
1139 MA TAK HONG
1165 NG CHI KUONG
1173 CHEOK I WENG
1177 CHAO FONG LEONG
1207 IEONG HENG LONG
1232 LAI HOI KONG
1245 NGAI MAN KIT
1258 HO KIT FONG
1261 CHIO CHI LEONG
1267 WU KEI CHEONG
1283 ARTHUR VAI

1295 CHEONG SEK TAT, ALIÁS CHANG
SHEE THA
1303 KUAN HOU KAI
1304 CHAN PUI HONG
1306 LEONG CHI PAN
1313 CHAN LAO IAO
1341 LEI KA CHON
1362 YOUNG SIU TONG
1365 LO CHI MAN
1368 LEONG IO WAI
1371 CHAN KA FAI
1395 PUN IENG IEONG
1414 PANG CHONG HENG
1470 CHOU TAK KEONG
1472 IM FAI IP
1473 LOU IO CHONG
1476 LAM WENG WAI
1490 LEONG KIN LONG
1507 TANG CHONG IN
1513 CHAN POU MENG
1524 LEI WENG FAI
1530 CHAN WAI KIT
1553 CHAN SIO KEI
1563 SUN KA WAI
1567 SOU HOI
1577 WU PAK SAN
1583 WU WAI SAN
1585 FUNG WAI KUEN
1618 LEONG KUAN HONG
1637 HOI CHI WAI
1663 PEDRO MIGUEL ROSA FERREIRA
1669 LAO CHI KEONG
1677 CHAN IOK CHIO
1691 CHAO CHI WAI
1699 LOK CHI LAI
1722 CHUNG WAI IN
1737 LAM KUOK WAI
1741 NG SIO KEI
1772 KAO PAK LIM
1781 LEI WAI MAN
1787 TAI MAN HONG
1794 CHAO LAP MAN
1804 LAO IAN HONG
1808 LEI KIM WAI
1812 WONG U KEONG
1822 LEI SIO HONG
1843 LAM PENG TIM, ALIÁS LAM IENG I
1846 CHE SON KUAN
1849 LEI KA WENG
1891 CHEONG KENG ON
1900 WONG A CHAI
1923 LIN PEK HONG
1952 CHOU KIT MAN
1959 OCTAVIO AUGUSTO DE ASSIS
1962 TAM HOI KAO
1964 IEONG CHON WAI
1981 LOU MENG KEI
1986 TONG SON MENG
1999 LAM HOI MENG
2005 NG CHI FAI
2013 CHEONG KIN HONG
2014 WONG WAI LEONG
2021 LEONG PUI TENG
2032 VAN ION LAM
2040 WONG WA CHEONG
2049 CHAN KENG SAM
2052 U KUOK WA
2054 CHAN WAI KIT
2055 WAN CHI UN
2066 PUN WAI HONG
2070 WONG SI TAT

1295 CHEONG SEK TAT, ALIÁS CHANG
SHEE THA
1303 KUAN HOU KAI
1304 CHAN PUI HONG
1306 LEONG CHI PAN
1313 CHAN LAO IAO
1341 LEI KA CHON
1362 YOUNG SIU TONG
1365 LO CHI MAN
1368 LEONG IO WAI
1371 CHAN KA FAI
1395 PUN IENG IEONG
1414 PANG CHONG HENG
1470 CHOU TAK KEONG
1472 IM FAI IP
1473 LOU IO CHONG
1476 LAM WENG WAI
1490 LEONG KIN LONG
1507 TANG CHONG IN
1513 CHAN POU MENG
1524 LEI WENG FAI
1530 CHAN WAI KIT
1553 CHAN SIO KEI
1563 SUN KA WAI
1567 SOU HOI
1577 WU PAK SAN
1583 WU WAI SAN
1585 FUNG WAI KUEN
1618 LEONG KUAN HONG
1637 HOI CHI WAI
1663 PEDRO MIGUEL ROSA FERREIRA
1669 LAO CHI KEONG
1677 CHAN IOK CHIO
1691 CHAO CHI WAI
1699 LOK CHI LAI
1722 CHUNG WAI IN
1737 LAM KUOK WAI
1741 NG SIO KEI
1772 KAO PAK LIM
1781 LEI WAI MAN
1787 TAI MAN HONG
1794 CHAO LAP MAN
1804 LAO IAN HONG
1808 LEI KIM WAI
1812 WONG U KEONG
1822 LEI SIO HONG
1843 LAM PENG TIM, ALIÁS LAM IENG I
1846 CHE SON KUAN
1849 LEI KA WENG
1891 CHEONG KENG ON
1900 WONG A CHAI
1923 LIN PEK HONG
1952 CHOU KIT MAN
1959 OCTAVIO AUGUSTO DE ASSIS
1962 TAM HOI KAO
1964 IEONG CHON WAI
1981 LOU MENG KEI
1986 TONG SON MENG
1999 LAM HOI MENG
2005 NG CHI FAI
2013 CHEONG KIN HONG
2014 WONG WAI LEONG
2021 LEONG PUI TENG
2032 VAN ION LAM
2040 WONG WA CHEONG
2049 CHAN KENG SAM
2052 U KUOK WA
2054 CHAN WAI KIT
2055 WAN CHI UN
2066 PUN WAI HONG
2070 WONG SI TAT

2083 LAO CHI MENG
2084 LEONG IO CHOU
2094 LEI MENG SAN
2116 LAM HOI FUNG PATRICK IVO
2121 SOU SU SANG
2127 CHAN FU, ALIÁS CHEN HU
2138 NG KUOK LAM
2185 LEONG KAM MENG
2193 WONG WENG WO
2194 CHAN ION TIM
2213 LAO HOU PO

2083 LAO CHI MENG
2084 LEONG IO CHOU
2094 LEI MENG SAN
2116 LAM HOI FUNG PATRICK IVO
2121 SOU SU SANG
2127 CHAN FU, ALIÁS CHEN HU
2138 NG KUOK LAM
2185 LEONG KAM MENG
2193 WONG WENG WO
2194 CHAN ION TIM
2213 LAO HOU PO

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança, em Macau, aos 11 de Setembro de 1998. — O Director dos Serviços, *Eduardo Alberto de Veloso e Matos*, coronel tirocinado de infantaria.

一九九八年九月十一日於澳門保安部隊事務局

司長 馬杜士步兵上校

(Custo desta publicação \$ 21 044,00)

(是項刊登費用為MOP 21,044.00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de letrado de 2.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 20, II Série, de 20 de Maio de 1998:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Wong Kin	7,8

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制第一職階二等文案一缺，經於一九九八年五月二十日第二十期《政府公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公佈應考人評核成績如下：

合格之應考人：	分
黃健	7.8

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

按照《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Segurança, de 15 de Setembro de 1998).

(經保安政務司於一九九八年九月十五日之批示確認)

一九九八年七月二十八日於澳門保安部隊事務局

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança, em Macau, aos 28 de Julho de 1998. — O Júri. — A Presidente, *Chang Ngan Meng*, subcomissária da PMF. — As Vogais, *Wong Sio Mei Constantino*, técnica superior de 1.ª classe — *Tam Pek Choi*, chefe da PMF.

典試委員會：

主席：水警稽查隊副警司 曾雁鳴

委員：一等高級技術員 黃小美

水警稽查隊區長 譚碧翠

(Custo desta publicação \$ 894,00)

(是項刊登費用為MOP 894.00)

CÂMARA MUNICIPAL DAS ILHAS

Edital

Joaquim Ribeiro Madeira de Carvalho, presidente da Câmara Municipal das Ilhas, faz público que foi aprovada, em sessão camarária de 14 de Agosto de 1998, a atribuição das designações às seguintes vias públicas situadas na Taipa:

Avenida do Estádio (運動場道)

Com início na Rua do Pai Kok e fim na Rotunda da Maratona.

Rua do Desporto (體育路)

Com início na marginal do rio e fim na Avenida do Estádio.

海島市市政廳

告示

茲公布，一九九八年八月十四日之海島市市政執行委員會會議通過氹仔以下之街道命名：

—運動場道

由排角路起，至馬拉松圓形地止

—體育路

由河畔起，至運動場道止

Rua do Colégio (學院路)

Com início na Rua do Pai Kok e fim na Rua do Desporto.

Rua do Pai Kok (排角路)

Com início na marginal do rio e fim na Avenida do Estádio.

Beco do Desporto (體育里)

Com início na Rua do Desporto e sem saída.

Para conhecimento público, é publicado este edital no *Boletim Oficial*, afixando-se outros nos locais de estilo.

Taipa, Paços do Concelho, aos 14 de Setembro de 1998. — O Presidente, *Joaquim Ribeiro Madeira de Carvalho*.

(Custo desta publicação \$ 1 235,00)

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Listas

Classificativa, nos termos do n.º 1 do artigo 67.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, do candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de letrado de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de letrado do quadro do Instituto de Acção Social de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 28, II Série, de 15 de Julho de 1998:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Chu Im Heng	8,20

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para os Assuntos Sociais e Orçamento, de 8 de Setembro de 1998).

Instituto de Acção Social, em Macau, aos 27 de Agosto de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Vítor Manuel de Sá Franco*. — Os Vogais Efectivos, *Tam Pui Ian* — *Heong Hong Lei*.

(Custo desta publicação \$ 858,00)

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de sete lugares de segundo-oficial administrativo, 1.º escalão, da carreira de oficial administrativo do quadro de pessoal do Instituto de Acção Social de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 28, II Série, de 15 de Julho de 1998:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Lei Cheok Fai	7,71
2.º Lei Chi Pan	7,44

—學院路

由排角路起，至體育路止

—排角路

由河畔起，至運動場道止

—體育里

由體育路起，並無出口

本告示刊登於《政府公報》內，並張貼於常貼告示處，俾眾周知。

一九九八年九月十四日於氹仔海島市市政廳

主席 馬家傑

(是項刊登費用為MOP 1,235.00)

社 會 工 作 司

名 單

澳門社會工作司為填補人員編制文案職程一等文案第一職階一缺，經於一九九八年七月十五日第二十八期《政府公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告，按照經十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第六十七條第一款之規定，應考人評核成績如下：

合格應考人：分

Chu Im Heng 8.20

(經一九九八年九月八日社會事務暨預算政務司的批示確認)

一九九八年八月二十七日於澳門社會工作司

典試委員會：

主席： Vítor Manuel de Sá Franco

委員： 譚珮欣

李向紅

(是項刊登費用為MOP 858.00)

澳門社會工作司為填補人員編制內行政人員職程二等行政文員第一職階七缺，經於一九九八年七月十五日第二十八期《政府公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公佈應考人考試成績如下：

合格應考人：分

1.º 李卓輝 7.71

2.º 李志攀 7.44

3.º Lei Chi Keong	7,43
4.º Tang Iok Man	7,41
5.º Lei Chi Wang	6,94
6.º Iong Fong I	6,63
7.º Felisberta Ilda Alves	6,29

3.º 李志強	7.43
4.º 鄧玉敏	7.41
5.º 李志宏	6.94
6.º 容鳳儀	6.63
7.º Felisberta Ilda Alves	6.29

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para os Assuntos Sociais e Orçamento, de 7 de Setembro de 1998).

Instituto de Acção Social, em Macau, aos 27 de Agosto de 1998.
— O Juri. — O Presidente, *André Eduardo de Aragão Gonçalves de Azevedo*, técnico superior principal. — Os Vogais, *António Milton Esteves Ferreira*, chefe de secção — *Maria Amélia Monteiro Rodrigues*, técnica superior de 2.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 314,00)

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經社會事務暨預算政務司一九九八年九月七日的批示確認)

一九九八年八月二十七日於澳門社會工作司

典試委員會：

主席：首席高級技術員 *André Eduardo de Aragão Gonçalves de Azevedo*

委員：科長 *António Milton Esteves Ferreira*

二等高級技術員 *Maria Amélia Monteiro Rodrigues*

(是項刊登費用為MOP 1,314.00)

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a entidades particulares, vem o Instituto de Acção Social de Macau publicar a lista dos apoios concedidos no 2.º trimestre do ano de 1998:

為遵行八月二十六日第54/GM/97號批示，有關給予個人及私人機構的財政資助，澳門社會工作司公佈在一九九八年第二季的資助名單：

Entidades Beneficiárias 受資助機構	Despacho de Autorização 授權批示	Montantes Atribuídos 給予金額	Finalidades 目的
Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro da Ilha Verde 澳門青洲坊眾互助會	04/02/98	10,000.00	Concessão de um subsídio para organizar actividades, em virtude de Ano Novo Chinês 為舉辦“新春喜氣敬老同歡聚”活動的津貼
Associação de Mútuo Auxílio do Bairro, Abrangendo a Rua da Praia do Manduco 下環區坊眾互助會	04/02/98	10,000.00	Concessão de um subsídio para a revista comemorativa do 30º Aniversário. 為成立三十週年出版特刊的津貼
	01/04/98	7,500.00	Concessão de um subsídio para organizar uma actividade “Dia de Convívio com Espectáculo de Ópera Chinesa em Honra dos Idosos”. 為下環坊會頤康中心舉辦“敬老曲藝同樂日”活動的津貼
Centro de Lazer e Recreação da Associação dos Moradores da Zona Sul de Macau 南區四坊會頤康中心	04/02/98	19,000.00	Concessão de um subsídio para aquisição de equipamentos. 為購買設備的津貼
	29/04/98	1,000.00	Concessão de um subsídio para a actividade “Passeio a Coloane”. 為舉辦“耆英綠色之旅”活動的津貼
Cáritas de Macau 澳門明愛	05/02/98	1,000.00	Concessão de um subsídio para a organização de jantar de caridade. 為慈善聚餐的津貼
	25/03/98	1,500.00	Concessão de um subsídio para organizar o curso de formação dos voluntários. 為舉辦義工輔導技巧培訓課程的津貼
	22/04/98	6,500.00	Concessão de um subsídio para um passeio à China com os idosos no dia 23 de Abril de 1998. 為長者於一九九八年四月二十三日組織往中國珠海一天遊活動的津貼
	28/04/98	23,000.00	Concessão de um subsídio para uma viagem à Vila Poon U, China, com os idosos. 為長者組織往中國番禺旅遊的津貼
	29/04/98	3,600.00	Concessão de um subsídio para a aquisição de 10 cadeiras especiais sem rodas para os idosos. 為購買十張便椅給長者使用的津貼
	20/05/98	6,400.00	Concessão de um subsídio para celebrar o Dia do Barco do Dragão. 為慶祝端午節舉辦活動的津貼

Entidades Beneficiárias 受資助機構	Despacho de Autorização 授權批示	Montantes Atribuídos 給予金額	Finalidades 目的
Cáritas de Macau 澳門明愛	27/05/98 03/06/98	88,000.00 536,876.00	Concessão de um subsídio para decoração. 為裝修的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 para o Centro Residencial Arco-Iris. 為青暉舍一九九八年第二季的津貼
Centro de Apoio a Mulheres e Crianças da União Geral das Associações dos Moradores de Macau 澳門街坊會聯合總會婦幼服務中心	11/02/98	1,000.00	Concessão de um subsídio para uma actividade com filhos e pais ao ar livre. 為舉辦“親親孩子踏青日”活動的津貼
União Geral das Associações dos Moradores de Macau 澳門街坊會聯合總會	11/02/98 25/03/98 01/04/98 22/04/98 22/04/98 14/05/98 27/05/98 03/06/98	17,500.00 15,000.00 11,250.00 6,000.00 35,000.00 1,000.00 9,000.00 61,800.00	Concessão de um subsídio para a actividades em comemoração do Dia Internacional das Mulheres. 為舉辦“慶祝「三八」國際婦女節”活動系列的津貼 Concessão de um subsídio para a realização da actividade “Projecto de Ouro”. 為舉辦“金黃計劃”活動的津貼 Concessão de um subsídio para aquisição de um computador. 為購買電腦的津貼 Concessão de um subsídio para o Curso de Formação “Curso Certificado para Agentes de Assistência Social”. 為舉辦福利員證書課程的津貼 Concessão de um subsídio para a 4ª edição do Concurso de Bébé Saudável. 為舉辦“第四屆精靈BB大賽”活動的津貼 Concessão de um subsídio para a realização de actividade intitulada “Dia de montanhismo para as famílias”. 為舉辦“幸福家庭同樂日”活動的津貼 Concessão de um subsídio para a realização de actividade intitulada “Ópera Cantonense para Idosos”. 為舉辦“敬老粵劇聯歡會”活動的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Lar São Luís Gonzaga 聖類斯公撒格之家	18/02/98 03/06/98	310,795.00 1,562,913.00	Concessão de pagamento de facturação de água despendida durante o ano de 1997. 為九七年度水費的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Rotaract Club of Guia 松山扶輪青年服務團	25/02/98	10,000.00	Concessão de um subsídio para a Exposição de Educação. 為舉辦“教育博覽會”活動的津貼
Associação Geral dos Operários de Macau 澳門工會聯合總會	04/03/98 11/03/98 22/04/98 03/06/98	1,000.00 9,000.00 38,670.00 42,900.00	Concessão de um subsídio para organização das actividades intituladas “Curso de Formação de Apresentador” e “Curso de Formação para Organizar Actividades”. 為舉辦司儀班及活動策劃技巧班的津貼 Concessão de um subsídio para celebrar o Dia Internacional das Mulheres, dia 8 de Março. 為慶祝「三八」國際婦女節舉辦婦女順才華手工藝展的津貼 Concessão de um subsídio para aquisição de equipamentos. 為購買設備的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Associação de “Amigos da Caridade” de Macau 愛心之友協進會	11/03/98 03/06/98	22,250.00 20,700.00	Concessão de um subsídio para aquisição de uma máquina fotográfica e uma câmara de vídeo. 為購買一部照相機及攝錄機的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro Fai Chi Kei 澳門筷子基坊眾互助會	11/03/98 11/03/98 28/04/98 28/04/98 27/05/98	2,500.00 3,000.00 3,300.00 1,000.00 2,500.00	Concessão de um subsídio para se organizar uma série de actividades nos meses de Janeiro e Fevereiro de 1998. 為九八年度一至二月份舉辦一連串活動的津貼 Concessão de um subsídio para organizar uma festa para a Celebração “Dia Mundial da Mulher '98”. 為慶祝「三八」國際婦女節舉辦綜合性聯歡會活動的津貼 Concessão de um subsídio para a actividade “Bazar do Dia Mundial da Criança”. 為舉辦“六一”國際兒童節活動的津貼 Concessão de um subsídio para uma excursão à China para uma visita a Lar de Chong San com os idosos. 為長者組織往中國中山市探訪瑣城敬老院的津貼 Concessão de um subsídio para as actividades do Dia da Mãe e o Dia do Pai. 為慶祝母親節及父親節舉辦活動的津貼

Entidades Beneficiárias 受資助機構	Despacho de Autorização 授權批示	Montantes Atribuídos 給予金額	Finalidades 目的
Casa dos Anciãos da Paróquia de St. António 聖安多尼堂頤老之家	11/03/98 03/06/98	28,000.00 107,751.00	Concessão de um subsídio para "Exposição de Pinturas e Caligrafia dos Idosos". 為舉辦「耆老書畫展」活動的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Convívio "Ilha Verde I Hong" 青洲頤康中心	11/03/98 22/04/98 03/06/98	2,000.00 1,800.00 51,348.00	Concessão de um subsídio para organizar uma visita à China ao Lar de Ho Tim no Poon U, com a finalidade de conviver com os Idosos da China no Dia Mundial da Mulher '98. 為慶祝「三八」國際婦女節舉辦耆老往中山番禺探訪何濤頤養園老人院的津貼 Concessão de um subsídio para a actividade "O Amor de Mãe". 為慶祝母親節舉辦「頌親恩」活動的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro "Tai O" 澳門提柯區街坊互助福利會	25/03/98	4,000.00	Concessão de um apoio financeiro para uma actividade com os idosos. 為舉辦「提柯98敬老聯歡茶會」活動的津貼
Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores da Avenida Almeida Ribeiro 新馬路區街坊互助會	25/03/98 25/03/98 27/05/98	3,600.00 1,245.00 3,000.00	Concessão de um subsídio para a organização de uma actividade "Passeio da Primavera" para os idosos. 為長者舉辦「春郊歡樂慶新年」活動的津貼 Concessão de um subsídio para a aquisição de amplificador e máquina fotográfica. 為購買擴音器及照相機的津貼 Concessão de um subsídio para a organização de uma actividade "Espectáculo de Idosos". 為舉辦「長者活力展新姿」聯歡晚會的津貼
Centro de Apoio a Famílias da União Geral das Associações dos Moradores de Macau 澳門街坊會聯合總會家庭服務中心	25/03/98 22/04/98 25/03/98	1,000.00 2,000.00 1,000.00	Concessão de um subsídio para realização de curso de formação de voluntários. 為舉辦義工培訓課程的津貼 Concessão de um subsídio para a Comemoração do Dia da Mãe. 為慶祝母親節舉辦活動的津貼 Concessão de um subsídio para realização de uma actividade "Programa A, B e C para família harmoniosa". 為舉辦「和諧家庭A B C」課程的津貼
Centro de Convívio de Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro do Antigo Hipódromo, Bairro Areia Preta e Iao Hon 馬、黑、祐坊會頤康中心	25/03/98 14/05/98 03/06/98	1,700.00 2,800.00 51,348.00	Concessão de um subsídio para organizar uma festa para comemorar o Dia Internacional das Mulheres. 為慶祝「三八」國際婦女節舉辦聚餐活動的津貼 Concessão de um subsídio para a realização de viagens às Vilas San Wui da China com os idosos. 為長者組織往中國新會市三江鎮探訪敬老院的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Lazer e Recreação dos Anciãos da União Geral das Associações dos Moradores de Macau 澳門街坊會聯合總會頤康中心	25/03/98	13,240.00	Concessão de um subsídio para a aquisição uma colecção de computador e uma máquina fotográfica. 為購買一套電腦及一部影相機的津貼
Centro de Lazer e Recreio para Terceira Idade da Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Patane Macau 沙梨頭坊眾互助會耆康中心	25/03/98 03/06/98	10,000.00 54,186.00	Concessão de um subsídio para organizar uma actividade "Festa de Convívio para idosos celebrar a Festa de Deus da Feira". 為舉辦「萬家歡樂賀土地誕」活動的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Acolhimento para Desalojados 澳門露宿者中心	01/04/98 03/06/98	1,240.00 202,206.00	Concessão de subsídio para fornecimento de comida. 為供應食物的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Associação de Beneficência "Quatro Pagodes "Coloane" 路環四廟慈善會	07/04/98 14/05/98 03/06/98	4,500.00 8,000.00 7,800.00	Concessão de um subsídio para organizar uma viagem a Vang Kam, China com os idosos. 為長者組織往橫琴旅遊的津貼 Concessão de um subsídio para organizar uma actividade "Série de Ópera Chinesa Comemorativa de Festa de Deus Tam Kung" para os idosos. 為慶祝譚公寶誕表演粵劇給長者觀賞的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼

Entidades Beneficiárias 受資助機構	Despacho de Autorização 授權批示	Montantes Atribuídos 給予金額	Finalidades 目的
Associação de Moradores da Taipa 氹仔坊眾聯誼會	07/04/98	10,000.00	Concessão de um subsídio para a festa de Deus Norte da Feira. 為舉辦“北帝寶誕”活動的津貼
Associação de Apoio aos Deficientes Mentais de Macau 澳門弱智人士服務協會	15/04/98	15,000.00	Concessão de um subsídio para a actividade "Venda de bandeirinhas". 為舉辦“寶旗日”籌款活動的津貼
	27/05/98	20,000.00	Concessão de um subsídio para actividades a Taiwan. 為組織往台灣參加交流團的津貼
	03/06/98	10,500.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro da Ilha Verde 澳門青洲坊眾互助會	15/04/98	3,250.00	Concessão de um subsídio para o Concurso de Culinária para celebrar o Dia da Mãe. 為舉辦慶祝母親節“廚藝巧心思”烹飪比賽活動的津貼
	20/05/98	2,000.00	Concessão de um subsídio para a actividade "Dia Convívio para pais e filhos". 為青洲坊眾互助會舉辦“親子家庭同樂日”活動的津貼
Centro de Dia de Mong-Há da Associação Geral dos Operários 工聯會望廈老人中心	15/04/98	7,500.00	Concessão de um apoio financeiro para aquisição de equipamentos. 為購買設備的津貼
	03/06/98	350,682.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro Pastoral da Areia Preta 黑沙環天主教牧民中心	15/04/98	25,400.00	Concessão de um apoio financeiro para a actividade "Kei Hong Lok Yuen - 15 anos consigo". 為舉辦“耆康伴你十五載”活動系列的津貼
	03/06/98	36,000.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Escola D. Luís Versíglia Ká-Hó-Macau 九澳雷鳴道主教紀念學校	15/04/98	87,100.00	Concessão de um subsídio para as actividades de 1998. 為九八年度舉辦活動的津貼
	22/04/98	3,000.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças e jovens que frequentam o lar. 為受托兒童及青少年購買意外保險
	03/06/98	478,471.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Macau Special Olympics 澳門特殊奧運會	15/04/98	15,000.00	Concessão de subsídio para um donativo como participação nesta angariação. 為舉辦籌款活動的捐贈
	03/06/98	9,000.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores das Ruas de São Domingos dos Mercadores 板樟堂·營地街區坊眾互助會	22/04/98	4,500.00	Concessão de um subsídio para a actividade "Dia de Kuan Tai". 為舉辦慶祝“關帝誕”活動的津貼
Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Sam Pá Mun 澳門三巴門坊眾互助會	22/04/98	1,500.00	Concessão de um subsídio para a actividade "Excursão de Pais e Filhos". 為舉辦“親子郊遊樂”活動的津貼
Creche de Associação dos Cristão em Acção 國際傳教證道會托兒所	22/04/98	300.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險
	03/06/98	73,113.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Creche da Associação Geral dos Operários 工聯會托兒所	22/04/98	1,500.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險
	03/06/98	189,828.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Apoio aos Idosos-União Geral das Associações dos Moradores de Macau 澳門街坊會聯合總會老人服務中心	22/04/98	7,700.00	Concessão de um subsídio para uma viagem à Vila Shen Zhen com os idosos. 為長者組織往中國深圳旅遊的津貼
	03/06/98	112,035.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Creche Bakita 伯姬達托兒所	22/04/98	900.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險
	03/06/98	120,537.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Creche da Cáritas 明愛托兒所	22/04/98	2,100.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險
	03/06/98	259,623.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼

Entidades Beneficiárias 受資助機構	Despacho de Autorização 授權批示	Montantes Atribuídos 給予金額	Finalidades 目的
Centro de Convívio da Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro Artur Tamagnini Barbosa 巴波沙區街坊互助會頤康中心	22/04/98 22/04/98 27/05/98 03/06/98	3,700.00 3,750.00 2,300.00 57,024.00	Concessão de um subsídio para a actividade "Festa destinada aos Jovens do Bairro Comunitário de Tamagnini Barbosa 5. 4". 為舉辦 "五 . 四 " 台山社區青年歡樂日活動的津貼 Concessão de um subsídio para o Dia da Mãe. 為舉辦母親節 "歌甜舞美頌親恩" 活動的津貼 Concessão de um subsídio para a actividade "Competição destinada às crianças em virtude do Dia Internacional das crianças". 為舉辦 "六 . 一 兒童競技大比拼" 活動的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Creche do Fai Chi Kei 棋孖基托兒所	22/04/98 22/04/98 03/06/98	36,865.00 1,500.00 202,698.00	Concessão de um subsídio para aquisição de equipamentos. 為購買設備的津貼 Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Creche Fong Chong (Patane) 沙梨頭坊眾托兒中心	22/04/98 03/06/98	1,500.00 188,508.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Creche Fong Chong (Taipa) 氹仔坊眾托兒所	22/04/98 03/06/98	1,050.00 158,034.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Creche Fu Luen I - Sofil 婦聯第一托兒所	22/04/98 03/06/98	3,750.00 356,859.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Creche Fu Luen III - Areia Preta 婦聯第三托兒所	22/04/98 03/06/98	1,650.00 209,304.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Creche de Mong - Há 望廈托兒所	22/04/98 03/06/98	1,650.00 251,874.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Creche "O traquinas" - Associação Geral dos Operários de Macau 澳門工聯會童真托兒所	22/04/98 03/06/98	1,500.00 209,628.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Creche Pio XII 庇護十二托兒所	22/04/98 03/06/98	3,000.00 361,203.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Creche Papa João XXIII 若望廿三托兒所	22/04/98 03/06/98	3,150.00 387,135.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Creche de S. João (NAPE, Obra das Mães) 聖若翰第二托兒所	22/04/98 03/06/98	1,950.00 265,149.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼

Entidades Beneficiárias 受資助機構	Despacho de Autorização 授權批示	Montantes Atribuídos 給予金額	Finalidades 目的
Creche de S. João (Obra das Mães) 聖若翰托兒所 (母親會)	22/04/98 03/06/98	3,750.00 437,379.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Creche Si Tá Háu- Associação Geral dos Operários de Macau 工聯司打口托兒所	22/04/98 03/06/98	975.00 139,962.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Creche Tung Sin Tong II 同善堂第二托兒所	22/04/98 03/06/98	1,800.00 235,773.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Instituto Helen Liang 梁文燕孤兒院	22/04/98 03/06/98	1,750.00 264,861.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças e jovens que frequentam o lar. 為受托兒童及青少年購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Infantário N.º Sr.º do Carmo 嘉模托兒所	22/04/98 03/06/98	780.00 111,396.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Infantário St.º M. Mazzarelli 聖瑪沙利羅慈惠中心托兒所	22/04/98 03/06/98	3,450.00 410,478.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Infantário Tung Sin Tong I 同善堂第一托兒所	22/04/98 03/06/98	3,450.00 347,019.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Jovens com uma Missão (Berço Esperança - JOCUM) 青年使命團 (搖籃的希望)	22/04/98 22/04/98 03/06/98	5,100.00 400.00 160,647.00	Concessão de um subsídio para um seminário "A Família e a Criança". 為舉辦 "家庭與兒童" 研討會的津貼 Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças e jovens que frequentam o lar. 為受托兒童及青少年購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Lar da Divina Providência 主顧宿舍	14/01/98 22/04/98 03/06/98	72,000.00 5,875.00 779,001.00	Concessão de um subsídio para promover os cursos de passatempos. 為推廣課餘活動的津貼 Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças que frequentam a creche. 為受托兒童購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Lar de Jovens de Mong Há 望廈青年之家	22/04/98 03/06/98	1,000.00 405,858.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças e jovens que frequentam o lar. 為受托兒童及青少年購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Orphanage Macau (Fellowship) 兒童之家	22/04/98 03/06/98	500.00 194,670.00	Despesa para seguro de acidente pessoal para crianças e jovens que frequentam o lar. 為受托兒童及青少年購買意外保險 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Dia "A Madrugada" 曙光中心	28/04/98 03/06/98	3,900.00 165,471.00	Concessão de um subsídio para aquisição de equipamento de ensino. 為購買教學器材的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼

Entidades Beneficiárias 受資助機構	Despacho de Autorização 授權批示	Montantes Atribuídos 給予金額	Finalidades 目的
Centro "O Amanhecer" 曙光中心	28/04/98 03/06/98	3,500.00 157,503.00	Concessão de um subsídio para aquisição de 2 armários. 為購買地櫃及吊櫃的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Apoio aos Moradores do C.H.T. Patane da União Geral das Associações dos Moradores de Macau 澳門街坊會聯合總會北區臨屋服務中心	07/05/98 07/05/98 03/06/98	1,200.00 2,500.00 57,000.00	Concessão de um subsídio para aquisição uma máquina de fotográfica. 為購買一部照相機的津貼 Concessão de um subsídio para organizar uma actividade "O Dia da Mãe". 為舉辦 "母親節園遊會" 活動的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Confraternidade Cristã Vida Nova em Macau 基督教新生命團契	14/05/98 27/05/98 03/06/98	18,360.00 3,800.00 78,384.00	Concessão de um subsídio para decoração. 為裝修的津貼 Concessão de um subsídio para o 2º Aniversário desta Instituição. 為兩周年舉行活動的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Dia do Porto Interior 海傍老人中心	14/05/98 20/05/98 03/06/98	1,300.00 33,000.00 333,096.00	Concessão de um subsídio para aquisição de uma máquina fotográfica. 為購買一部照相機的津貼 Concessão de um subsídio para a aquisição de equipamentos. 為購買設備的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Associações dos Encarregados Familiares dos Deficientes Mentais de Macau 澳門弱智人士家長協進會	27/05/98 03/06/98	15,000.00 10,200.00	Concessão de um subsídio para a realização de uma actividade "Venda de Bandeirinhas". 為舉辦 "賣旗日" 活動的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Associação das Senhoras Democráticas de Macau 澳門婦女聯合會	27/05/98 03/06/98	19,050.00 11,700.00	Concessão de um subsídio para obras de reparação da Creche Fu Luen III. 為婦聯第三托兒所進行維修工程的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Convívio da Caritas na Taipa 氹仔明愛老人中心	27/05/98	71,883.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Dia Chong Pak Chi Ká 松柏之家	27/05/98 03/06/98	10,000.00 175,824.00	Concessão de um subsídio para organizar três actividades a fins de celebrar 10º Aniversário. 為慶祝成立十周年舉辦活動的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Associação de Auxílio Mútuo de Pescadores de Macau 澳門漁民互助會	03/06/98	21,000.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Associação dos Assistentes Sociais de Macau 澳門社工人員協進會	03/06/98	34,200.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Asilo Betânia 伯大尼安老院	03/06/98	1,051,407.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Associação de Beneficência Tung Sin Tong 同善堂	03/06/98	66,100.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Asilo do Carmo 嘉模安老院	03/06/98	464,859.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Associação Pentecostal da Assembleia de Deus 神召會	03/06/98	18,900.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Associação para o Bem Comunitário do Bairro da Areia Preta 黑沙環區協會	03/06/98	16,200.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Associação Recreativa dos Deficientes 澳門傷殘人士體育協會	03/06/98	9,900.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Associação Richmond Fellowship de Macau 利民會	03/06/98	149,718.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Albergue da Stª Casa da Misericórdia 仁慈堂婆仔屋	03/06/98	192,066.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Associação de Surdos de Macau 澳門聾人協會	20/05/98 03/06/98	251,168.70 30,600.00	Concessão de um subsídio para aquisição de equipamentos. 為購買設備的津貼 Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Asilo Stª Maria 聖母安老院	03/06/98	976,137.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼

Entidades Beneficiárias 受資助機構	Despacho de Autorização 授權批示	Montantes Atribuídos 給予金額	Finalidades 目的
Associação de Voluntários de Serviço Social de Macau 澳門義工協會	03/06/98	28,500.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro Apoio Social Oficina Trabalho Protegido p/Deficientes 傷殘人士庇護工場	03/06/98	261,687.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Apoio Vocacional 啓能中心	03/06/98	140,721.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Convívio da Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Bairro San Kio 新橋區街坊互助會頤康中心	03/06/98	57,024.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Convívio da Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores de Mong - Há 望廈坊會頤康中心	03/06/98	57,024.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro Convívio da Areia Preta 黑沙環頤康中心	03/06/98	79,239.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Convívio Cheng Chong 青松頤康中心	03/06/98	57,024.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Convívio "Casa dos Pinheiros" da Taipa 氹仔松柏之家	03/06/98	57,024.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Convívio Casa Ricci 崗項明愛老人中心	03/06/98	94,128.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro Convívio Clube da 3ª Idade da Igreja N.ª Sr.ª Fátima 金黃歲月耆英社	03/06/98	76,401.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Convívio "Hong Nin Chi Ká" (Ou Mun Choi Nong Hap Kuan Se) 康年之家	03/06/98	57,024.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro Comunitário de Iao Hon 祐漢社區中心	03/06/98	201,423.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Convívio I Hong (Centro de Laser e Recreação dos Anciãos) 街坊總會頤康中心	03/06/98	57,024.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro Comunitário da Ilha Verde da União Geral das Associações dos Moradores de Macau 街坊聯合總會青洲社區中心	03/06/98	145,209.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro Comunitário de Mong Há-União Geral das Associações dos Moradores de Macau 澳門街坊聯合總會望廈社區中心	03/06/98	174,735.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Convívio Macau Sul 南區四會頤康中心	03/06/98	49,929.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Convívio da Taipa 氹仔老人中心	03/06/98	36,741.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro Comunitário T. Barbosa da Ass. Geral dos Operários de Macau 澳門工會聯合總會台山社區中心	03/06/98	207,297.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro Convívio Tai O I Hong 提柯坊會頤康中心	03/06/98	48,510.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Convívio Yan Kei 恩耆中心	03/06/98	60,147.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Dia "Alvorada" 旭日中心	03/06/98	232,599.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Desenvolvimento Infantil - "Kai Chi" 啓智中心	03/06/98	252,006.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Desenvolvimento Infantil - "Kai Kin" 啓健中心	03/06/98	149,346.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Dia da Ilha Verde 青洲老人中心	03/06/98	432,462.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro Desafio Jovem da Assembleia de Deus 神召會青年挑戰中心	03/06/98	96,045.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Dia N. Sr.ª da Penha 主教山兒童日托中心	03/06/98	119,910.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Formação Profissional para Deficientes Mentais 弱智人士職業培訓中心	03/06/98	157,503.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Lazer e Recreação da Associação dos Residentes do Bairro da Praia do Manduco 下環坊會頤康中心	03/06/98	48,510.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼

Entidades Beneficiárias 受資助機構	Despacho de Autorização 授權批示	Montantes Atribuídos 給予金額	Finalidades 目的
Creche "O Golfinho" 嬉游小海豚托兒所	03/06/98	202,284.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro Precoce para Surdos (Associação de Surdos de Macau "B") 澳門聾人協會	03/06/98	56,157.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Reabilitação de Cegos 澳門盲人重建中心	03/06/98	82,975.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Casa Ricci 澳門明愛	03/06/98	99,000.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Stª Lúcia - Ká Hó 聖路濟亞中心	03/06/98	455,043.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Stª Margarida 聖瑪嘉烈達中心	03/06/98	537,987.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Centro de Serviços Sociais S.K.H. Camões 白鴿巢聖公會社區中心	03/06/98	30,000.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Desafio Jovem 青年挑戰福音戒毒中心	03/06/98	66,825.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Instituto Canossiano (Asilo Vila Madalena - Coloane) 瑪大肋納安老院	03/06/98	390,306.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Lar de Idosos da Obra das Mães 母親會老人院	03/06/98	297,216.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Lar N.º Sr.ª da Misericórdia 仁慈堂安老院	03/06/98	156,606.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Lar N.º Sr.ª da Penha 主教山兒童中心	03/06/98	210,612.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Lar de São Francisco de Xavier 聖方濟各安老院	03/06/98	335,109.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Movimento Católico de Apoio à Família 美滿家庭協進會	03/06/98	78,750.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Pão dos Pobres de S. António (Paróquia de Stª António) 聖安多尼一濟貧會	03/06/98	3,000.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Residência para Idosos-Edif. D. Angélica Lopes dos Santos 羅必侶夫人大廈老人宿舍	03/06/98	64,125.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Residência para Idosos-Edif. D. Julieta Nobre de Carvalho 嘉翠麗社屋中心	03/06/98	44,250.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
The Methodist Church Macau 澳門循道衛理聯合教會	03/06/98	12,300.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼
Vila de N.ª Senhora de Fátima 花地瑪聖母之家宿舍	03/06/98	114,009.00	Concessão de subsídio no 2º trimestre de 1998 一九九八年第二季的津貼

Instituto de Acção Social, em Macau, aos 14 de Setembro de 1998. — A Presidente do Instituto, *Maria de Fátima S. dos Santos Ferreira*.

一九九八年九月十四日於澳門社會工作司——司長 飛迪華

(Custo desta publicação \$ 15 997,00)

(是項刊登費用為MOP 15,997.00)

Aviso

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para os Assuntos Sociais e Orçamento, de 7 de Setembro de 1998, se acha aberto concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de uma vaga de intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor do quadro do Instituto de Acção Social de Macau.

O presente concurso rege-se pelo disposto no artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M e pelo Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro.

通告

茲通知：現根據社會事務暨預算政務司一九九八年九月七日之批示，藉審查文件方式進行普通限制性晉升試，招考填補澳門社會工作司編制內翻譯人員職程一等翻譯員第一職階一缺。

是次開考是由十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十條以及經十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》之規定所規範。

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, documental, de acesso, condicionado aos funcionários do quadro de pessoal do IASM, sendo de vinte dias o prazo de apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso. O prazo de validade esgota-se com o preenchimento da vaga posta a concurso.

2. Condições de candidatura

2.1. Candidatos:

Podem candidatar-se os intérpretes-tradutores de 2.ª classe do quadro do IASM, que reúnam as condições estabelecidas no n.º 1 do artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

2.2. Documentos a apresentar:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Registo biográfico, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e a categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço, relevantes para a apresentação a concurso; e

c) Nota curricular.

Os candidatos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) supra, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser expressamente declarado tal facto na ficha de inscrição.

3. Formalização de candidaturas

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do impresso modelo 7 (exclusivo da Imprensa Oficial de Macau), a que alude o n.º 1 do artigo 52.º do ETAPM, e entrega do mesmo, acompanhado dos documentos exigidos, na Secção de Pessoal, Expediente e Arquivo do IASM, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, em Macau.

4. Conteúdo funcional

O intérprete-tradutor traduz textos escritos em determinada língua para outra, respeitando o conteúdo e a forma literária; lê e estuda o texto original para apreender o sentido geral da obra; converte-a para a língua pretendida procurando transmitir fielmente o pensamento e a ideia original, mantendo, dentro do possível, a forma literária do autor. Pode interpretar textos falados e conversações de uma língua para outra, respeitando o sentido exacto das intervenções.

5. Vencimento

Ao intérprete-tradutor de 1.ª classe corresponde, no 1.º escalão, o índice 490 da tabela indiciária de vencimentos, anexa ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

6. Método de selecção

A selecção é efectuada mediante a análise curricular, ponderando-se a habilitação académica e profissional, a classificação de serviço, a qualificação e a experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

1. 方式、期限及有效期：

本普通晉升試以審查文件為之，限於澳門社會工作司人員編制內之公務員報考，投考申請表格應自本通告公布後第一個工作日起計二十日內遞交。有效期在本開考之空缺得以填補後屆滿。

2. 投考條件：

2.1. 投考者

凡符合十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十條第一款所規定之條件，且屬本司編制內之二等翻譯員均可投考。

2.2. 應遞交之資料：

a) 有效身份證明文件之影印本；

b) 個人紀錄，其內載有以往曾擔任之職務、所屬職程及職級、與公職聯繫之性質、在現職級及在公職之年資以及對報考具重要意義的工作評核；及

c) 履歷。

如投考者 a) 項和 b) 項所指的文件已存入個人檔案，則免交該等文件，但須在報名表上明確聲明此事實。

3. 報名手續：

投考者須填寫《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第一款所指之七號格式報名表，（澳門政府印刷署專印），並將之連同要求之其他文件送往澳門西墳馬路六號澳門社會工作司人事、文書暨檔案科。

4. 工作性質：

翻譯員在尊重有關內容及風格下，將文本由一種語言翻譯成為另一種語言；閱讀並鑽研原文以理解其整體意思；盡可能在保留作者的文風的前提下，將文本用另一種語言表達，力圖忠誠地傳達原文本之思想和意念。在尊重發言的準確意思下，可以由一種語言傳譯至另一種語言。

5. 薪俸：

一等翻譯員第一職階之薪俸點為附於十二月二十一日第 86/89/M 號法令之薪俸索引表所規定之 490 點。

6. 甄選方式：

甄選方式通過履歷分析，並考慮投考者的學歷及專業資格，工作評核，工作經驗及質素，過往的工作和補充職業培訓。

7. Júri

O júri do concurso tem a seguinte composição:

Presidente: Mária Teresa Pinto de Almeida Chaves Almeida, técnica superior assessora.

Vogais efectivos: Vítor Manuel de Sá Franco, técnico superior assessor; e

André Eduardo de Aragão Gonçalves de Azevedo, técnico superior principal.

Vogais suplentes: Isabel Maria Hó, adjunto; e

Tang Yuk Wa, adjunto.

Instituto de Acção Social, em Macau, aos 15 de Setembro de 1998. — A Presidente do Instituto, *Maria de Fátima S. dos Santos Ferreira*.

(Custo desta publicação \$ 3 084,00)

INSTITUTO CULTURAL

Lista

Classificativa do único candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de assistente de informática de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro de pessoal do Instituto Cultural de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 29, II Série, de 22 de Julho de 1998:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Wong Cheng	7,83

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Comunicação, Turismo e Cultura, de 11 de Setembro de 1998).

Instituto Cultural, em Macau, aos 3 de Setembro de 1998. — O Júri. — A Presidente, *Kit Kuan Mac*, chefe de divisão. — As Vogais, *Ângela dos Santos Afonso da Silva*, chefe de secção — *Choi Cheng Cheng*, técnica superior de 2.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 981,00)

OFICINAS NAVAIS

Listas

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, na área de contabilidade e finan-

7. 委員會：

典試委員會由下列成員組成：

主席：顧問高級技術員 Maria Teresa Pinto de Almeida Chaves Almeida

正選委員：顧問高級技術員 Vítor Manuel de Sá Franco

首席高級技術員 André Eduardo de Aragão

Gonçalves de Azevedo

候補委員：助理 Isabel Maria Hó

助理 鄧玉華

一九九八年九月十五日於澳門社會工作司

司長 飛迪華

(是項刊登費用為MOP 3,084.00)

文 化 司 署

名 單

澳門文化司署為填補人員編制專業技術員組別一等資訊督導員第一職階一缺，經於一九九八年七月二十二日第二十九期《政府公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
王晶	7.83

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經一九九八年九月十一日傳播、旅遊暨文化政務司的批示確認)

一九九八年九月三日於澳門文化司署

典試委員會：

主席：處長 麥潔羣

委員：科長 施安琪

二等高級技術員 崔貞貞

(是項刊登費用為MOP 981.00)

政 府 船 塢

名 單

透過刊登於一九九八年三月二十五日《政府公報》第十二期第二組通告，關於填補澳門政府船塢人員編制內技術人員組別

ças, do grupo de pessoal técnico do quadro de pessoal das Oficinas Navais de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 12, II Série, de 25 de Março de 1998:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Pun Chi U	7,90
2.º Fock Ion Peng	6,78
3.º Hun Lai Fong	5,84

Candidatos excluídos por terem faltado à prova de conhecimento, de acordo com o n.º 6 do artigo 63.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro: três.

Candidatos excluídos, por terem obtido nota inferior a cinquenta por cento da ponderação atribuída na prova de conhecimentos, de acordo com o ponto 5 do aviso de abertura do concurso: cinco.

Nos termos do artigo 68.º do ETAPM, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para os Transportes e Obras Públicas, de 1 de Setembro de 1998).

Oficinas Navais, em Macau, aos 7 de Setembro de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Luís Manuel Nunes da Costa Alves*, director. — Os Vogais, *Tang Ieng Chun*, chefe de departamento — *Wong Chan Fong*, chefe do Sector Administrativo.

(Custo desta publicação \$ 1 401,00)

Provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de primeiro-oficial, 1.º escalão, da carreira administrativa do quadro de pessoal das Oficinas Navais de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 32, II Série, de 12 de Agosto de 1998:

Candidatos admitidos:

Lau Lai Ieng, aliás Catarina Lau Teixeira;

Tong Soi Chi.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Oficinas Navais, em Macau, aos 11 de Setembro de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Wong Chan Fong*. — Os Vogais, *Kong Kam Seng* — *Chao Chon*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

(會計及經濟範疇)二等技術員第一職階一缺,有關應考人考試成績如下:

合格之應考人:	分
1.º 潘子茹	7.90
2.º 霍潤萍	6.78
3.º 禰麗芳	5.84

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第六十三條第六款規定,因缺席筆試而被取消的應考人——三名。

根據開考通告第五點規定,筆試成績低於百分之五十的分數而被取消的應考人——五名。

根據《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條規定,應考人得由本表公布日起十天內提出上訴。

(於一九九八年九月一日經運輸暨工務政務司之批示確認)

一九九八年九月七日於澳門政府船塢

典試委員會:

主席: 廠長 歐維士

委員: 廳長 鄧應銓

行政主管 黃振方

(是項刊登費用為MOP 1,401.00)

政府船塢為填補人員編制行政人員組別第一職階一等文員兩缺,經於一九九八年八月十二日第三十二期《政府公報》第二組刊登以文件審閱,有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公布報考人臨時名單如下:

准考人:

劉麗影

唐瑞芝。

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定,本名單被視為確定名單。

一九九八年九月十一日於澳門政府船塢

典試委員會:

主席: 黃振方

委員: 鄭錦成

周進

(是項刊登費用為MOP 920.00)

SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES

郵電司

Listas

名單

Provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três lugares de técnico-adjunto postal de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 33, II Série, de 19 de Agosto de 1998:

Candidatos admitidos:

1. Kou Chi Meng;
2. Lei Kim Kam;
3. Leung Keng In.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, em Macau, aos 11 de Setembro de 1998. — O Júri. — A Presidente, substituta, *Georgina Maria Tam de Jesus*, técnica superior de 1.ª classe. — As Vogais, *Chiang Chao Meng*, técnica superior de 2.ª classe — *Au Kit Peng*, técnica superior de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 042,00)

Provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico-adjunto de radiocomunicações especialista, 1.º escalão, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 33, II Série, de 19 de Agosto de 1998:

Candidatos admitidos:

- Pau Chin Pang;
- Xeque Hédar Mamblecar, aliás João Xeque Mamblecar.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, em Macau, aos 11 de Setembro de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Tou Veng Keong*, subdirector. — Os Vogais, *Hoi Chi Leong*, chefe de divisão — *António Viegas de Jesus Costa*, técnico superior de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 007,00)

澳門郵電司為填補人員編制第一職階一等郵務輔導技術員三缺，經於一九九八年八月十九日第三十三期《政府公報》第二組公布以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公布報考人臨時名單如下：

准考人：

1. 高志明；
2. 李劍琴；
3. 梁敬賢。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，本名單被視為確定名單。

一九九八年九月十一日於澳門郵電司

典試委員會：

代主席：一等高級技術員 譚淑顏

委員：二等高級技術員 鄭秋明

一等高級技術員 歐潔萍

(是項刊登費用為MOP 1,042.00)

澳門郵電司為填補人員編制第一職階特級無線電通訊輔導技術員二缺，經於一九九八年八月十九日第三十三期《政府公報》第二組公布以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公布報考人臨時名單如下：

准考人：

鮑展鵬；

Xeque Hédar Mamblecar, 又名 João Xeque Mamblecar.

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，本名單被視為確定名單。

一九九八年九月十一日於澳門郵電司

典試委員會：

主席：副司長 陶永強

委員：處長 許志樑

一等高級技術員 António Viegas de Jesus Costa

(是項刊登費用為MOP 1,007.00)

IMPrensa Oficial

政府印刷署

Lista

名單

Definitiva dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro da Imprensa Oficial de Macau, para a área de revisão portuguesa, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 24, II Série, de 17 de Junho de 1998:

Candidatos admitidos:

1. José Paulo da Silva Santos Pereira Fernandes;
2. Kuong Mei Fong;
3. Lai Tong Sang;
4. Lam U;
5. Lao Keng Kun;
6. Leong Pui Keng;
7. Leong Pui Peng;
8. Lou Wan Pan;
9. Luk Cheng I, aliás Cecília Luk;
10. Mok In Fan;
11. Rui Miguel Conceição Ribeiro;
12. Wong Oi Lin.

A prova de conhecimentos realizar-se-á no dia 8 de Outubro de 1998, pelas 9,30 horas, numa das dependências da Imprensa Oficial de Macau, sita na Rua da Imprensa Nacional, s/n. Os candidatos podem consultar a legislação referida no respectivo programa.

Os candidatos deverão apresentar-se munidos do respectivo documento de identificação e estar presentes no local da prestação das provas, quinze minutos antes do seu início.

Imprensa Oficial, em Macau, aos 17 de Setembro de 1998. — O Júri. — A Presidente, suplente, *Isabel Maria Martins Neto*. — O Vogal Efectivo, *José Morgado* — A Vogal Suplente, *Lio Pek Hong*.

澳門政府印刷署為填補葡文校對範圍人員編制組別之第一職階二等技術輔導員一缺，經於一九九八年六月十七日第二十四期《政府公報》第二組刊登以考試方式進行一般入職開考通告。現公布報考人確定名單：

准考人：

1. José Paulo da Silva Santos Pereira Fernandes;
2. 鄭美芳；
3. 賴東生；
4. 林瑜；
5. 劉警權；
6. 梁佩琮；
7. 梁佩冰；
8. 盧運斌；
9. Luk Cheng I 又名 Cecília Luk;
10. 莫燕芬；
11. Rui Miguel Conceição Ribeiro;
12. 黃愛蓮。

知識考試將於一九九八年十月八日上午九時三十分在官印局街澳門政府印刷署內舉行。是次考試應考者可攜帶有關法例作參考。

應考人應帶備有關身份證明文件提前十五分鐘到達考試地點。

一九九八年九月十七日於澳門政府印刷署

典試委員會：

主席：Isabel Maria Martins Neto

正選委員：José Morgado

候補委員：廖碧紅

INSTITUTO DOS DESPORTOS

體育總署

Lista

名單

Classificativa do candidato admitido e aprovado no concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de primeiro-oficial, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo do quadro do Instituto dos Desportos de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 28, II Série, de 15 de Julho de 1998:

體育總署為填補人員編制一等文員第一職階一缺，經於一九九八年七月十五日第二十八期《政府公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公布應考人評核成績如下：

Candidato aprovado: valores
Lai Mei Ha 7,77

合格應考人：分
黎美霞 7.77

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial*.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, de 11 de Setembro de 1998).

Instituto dos Desportos, em Macau, aos 7 de Setembro de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Manuel Silvério*, presidente do IDM. — O Vogal Efectivo, *Tong Wai Leong*, chefe da Divisão Administrativa e Financeira — O Vogal Suplente, *Rogério Maria da Luz Badaraco*, chefe de secção.

(Custo desta publicação \$ 1 086,00)

按照十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經一九九八年九月十一日行政、教育暨青年事務政務司之批示確認)

一九九八年九月七日於澳門體育總署

典試委員會：

主席：體育總署總署長 蕭威利

正選委員：行政暨財政處處長 唐偉良

候補委員：科長 白利高

(是項刊登費用為MOP 1,086.00)

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

Aviso

Faz-se público que, por despacho de 1 de Setembro de 1998, do Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para a Comunicação, Turismo e Cultura, se acha aberto concurso comum, de acesso, documental, condicionado, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, para o preenchimento de um lugar de primeiro-oficial, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo do quadro de pessoal do Instituto de Formação Turística.

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, documental, de acesso, condicionado, circunscrito aos trabalhadores do quadro de pessoal do IFT, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial*.

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento da vaga posta a concurso.

2. Condições de candidatura

2.1. Candidatos:

Podem candidatar-se os segundos-oficiais do quadro de pessoal do IFT, que reúnam as condições estipuladas no n.º 1 do artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

2.2. Documentos a apresentar:

- a) Cópia do documento de identificação;
- b) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço, relevantes para a apresentação a concurso; e

旅 遊 學 院

通 告

按照一九九八年九月一日傳播、旅遊暨文化政務司的批示，以及根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》的規定，現通過文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考，以填補本學院人員編制內行政人員組別的第一職階一等行政文員一缺。

1. 方式、期限及有效期

本一般晉升開考以文件審閱、有限制的方式為本學院人員編制的工作人員而設。報考申請表應自本通告於《政府公報》公佈之日緊接第一個辦公日起計二十天內遞交。

本開考的有效期限於所述職位被填補後終止。

2. 報考條件

2.1 報考人：

凡符合十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十條第一款所規定的條件的本學院人員編制二等文員均可報考。

2.2 應遞交的文件：

- a) 身份證明文件副本；
- b) 有關部門發出的個人紀錄，其內載明曾擔任的職務、現所屬職程和職級、與公職聯繫的性質、在現職級和在公職的年資，以及為開考而遞交的有關的工作評核等；

c) Nota curricular.

Os candidatos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b), desde que os mesmos se encontrem já arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

3. *Forma de admissão e local*

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do impresso modelo n.º 7, a que se refere o n.º 1 do artigo 52.º do ETAPM, o qual deve ser entregue, até ao termo do prazo fixado e durante as horas normais de expediente, no Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro do IFT, sito na Colina de Mong-Há.

4. *Conteúdo funcional*

Ao primeiro-oficial cabem funções de natureza executiva, enquadradas em instruções gerais e procedimentos bem definidos, com certo grau de complexidade, relativas a uma ou mais áreas de actividade administrativa, designadamente contabilidade, pessoal, economato e património, secretaria, arquivo, expediente e dactilografia.

5. *Vencimento*

O primeiro-oficial, 1.º escalão, vence pelo índice 265 da tabela indiciária de vencimentos constante do mapa 3, anexo ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

6. *Método de selecção*

A selecção será efectuada mediante a análise curricular.

7. *Legislação aplicável*

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do ETAPM.

8. *Júri*

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Pedro Tang, vice-presidente do IFT.

Vogais efectivos: Chan Mei Ha, chefe do Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro; e

Ricardo Teixeira, técnico superior.

Vogais suplentes: Ian Mei Kun, chefe do Serviço de Apoio Técnico e Académico; e

Lam Ieng Kit, técnico superior.

Instituto de Formação Turística, em Macau, aos 3 de Setembro de 1998. — A Presidente do Instituto, *Virgínia Maria Trigo*.

(Custo desta publicação \$ 2 907,00)

c) 履歷。

如文件已存檔於有關的個人檔案，報考人則豁免遞交 a) 及 b) 項所指的文件，但須在報名表上明確聲明。

3. 報名方式及地點

報考人須填寫《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第一款所指的格式七，並於指定期限及辦公時間內遞交至望廈山旅遊學院行政暨財政輔助部。

4. 工作性質

一等行政文員之主要職責為，在一般的指示下，按一定複雜程度的既定程序，在一個或多個行政工作範圍內，尤其是在會計、人事管理、行政及財政管理、秘書職務、檔案、文書及打字方面執行職務。

5. 薪俸

第一職階一等行政文員薪俸點為十二月二十一日第 86/89/M 號法令附件表三薪俸索引表所載的 265 點。

6. 甄選方式

甄選將以履歷分析進行。

7. 適用法例

本開考由《澳門公共行政工作人員通則》規範。

8. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席：副院長 鄧寶國

正選委員：行政暨財政輔助部處長 陳美霞

高級技術員 戴家道

候補委員：技術暨學術輔助部處長 甄美娟

高級技術員 林英傑

一九九八年九月三日於澳門旅遊學院

院長 維珍妮亞

(是項刊登費用為MOP 2,907.00)

AUTORIDADE MONETÁRIA E CAMBIAL DE MACAU

澳門貨幣暨匯兌監理署

Sinopse dos valores activos e passivos

資產負債分析表

(Artigo 20.º, n.º 6, do Estatuto da AMCM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 14/96/M, de 11 de Março)
(於三月十一日第14/96/M號法令核准之澳門貨幣暨匯兌監理署通則第二十條第六款)

Em 30 de Junho de 1998

於一九九八年六月三十日

(Patacas)
澳門幣

ACTIVO 資產帳戶		PASSIVO 負債帳戶	
Reservas cambiais 外匯儲備	19.585.259.477,40	Responsabilidades em patacas 澳門幣負債	18.824.751.349,61
Crédito interno e outras aplicações 本地區放款及其它投資	685.727.080,69	Responsabilidades em moeda externa 外幣負債	14.936,90
Em patacas 澳門幣	327.204.102,49	Para com residentes no Território 對本澳居民或機構	0,00
Em moeda externa 外幣	358.522.978,20	Para com residentes no exterior 對外地居民或機構	14.936,90
Outros valores activos 其它資產	9.036.546.275,58	Outros valores passivos 其它負債	8.249.100.427,65
		Reservas patrimoniais 資本儲備	2.233.666.119,51
Total do activo 資產總計	29.307.532.833,67	Total do passivo 負債總計	29.307.532.833,67

O Departamento Financeiro,

會計處

Lei Choi Ho, Hilda

Pel'O Conselho de Administração,

行政委員會

Maria Manuela Morgado

António José Félix Pontes

António dos Santos Ramos

(Custo desta publicação \$ 1 910,00)

(是項刊登費用為MOP 1,910.00)

Anselmo Teng

Sinopse dos valores activos e passivos
資產負債分析表

(Artigo 20.º, n.º 6, do Estatuto da AMCM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 14/96/M, de 11 de Março)
(於三月十一日第14/96/M號法令核准之澳門貨幣暨匯兌監理署通則第二十條第六款)

Em 31 de Julho de 1998

於一九九八年七月三十一日

(Patacas)
澳門幣

ACTIVO 資產帳戶		PASSIVO 負債帳戶	
Reservas cambiais 外匯儲備	19.440.266.304,00	Responsabilidades em patacas 澳門幣負債	18.798.613.453,41
Crédito interno e outras aplicações 本地區放款及其它投資	646.458.371,41	Responsabilidades em moeda externa 外幣負債	100.932,60
Em patacas 澳門幣	286.231.636,91	Para com residentes no Território 對本澳居民或機構	0,00
Em moeda externa 外幣	360.226.734,50	Para com residentes no exterior 對外地居民或機構	100.932,60
Outros valores activos 其它資產	10.166.179.750,98	Outros valores passivos 其它負債	9.331.971.061,64
		Reservas patrimoniais 資本儲備	2.122.218.978,74
Total do activo 資產總計	30.252.904.426,39	Total do passivo 負債總計	30.252.904.426,39

O Departamento Financeiro,
會計處
Lei Choi Ho, Hilda

Pel'O Conselho de Administração,
行政委員會

Maria Manuela Morgado

António José Félix Pontes

António dos Santos Ramos

Anselmo Teng

(Custo desta publicação \$ 1 910,00)

(是項刊登費用為MOP 1,910.00)